

HAZET-WERK

HÖCHSTE TECHNOLOGIE IN DER WERKZEUGFERTIGUNG SEIT 1868
HIGHEST TECHNOLOGY IN TOOL MANUFACTURE SINCE 1868



4969-3/10



Betriebsanleitung

Bremsenentlüfter Adapter-Satz

Operating instructions

Brake bleeding adapter set

Ръководство за експлоатация

Комплект адаптери за обезвъздушаване на спирачките

Bugsvejledning

Adapter-sæt til bremseudluftning

Kasutusjuhend

Piduriõhutusadapterite komplekt

Käyttöohjeet

Jarrunhuuhtelulaitteen adapterisarja

Mode d'emploi

Jeu d'adaptateurs de purge des freins

Εγχειρίδιο χειριστή

Σετ προσαρμογέων εξαέρωσης φρένων

Istruzioni per l'uso

Serie di adattatori per spurgo freni

Upute za upotrebu

Adapter-set alata za odzračivanje kočnica

Lietošanas instrukcija

Adapteru komplekts bremžu sistēmas atgaisošanai

Naudojimo instrukcija

Stabdžių nuorinimo adapterių rinkinys

Gebruiksaanwijzing

Adapterset voor remontluchter

Instrukcja obsługi

Zestaw adapterów do odpowietrzania hamulców

Instruções de utilização

Conjunto de adaptadores para purga de ar dos travões

Manual de utilizare

Set de adaptoare pentru dispozitive de aerisire a frânelor

Bruksanvisning

Adapterset för bromsluftare

Návod na obsluhu

Šúprava adaptérov na odvzdušnenie brzd

Navodila za uporabo

Komplet nastavkov za odzračevanje zavor

Manual de instrucciones

Juego de adaptadores purgado frenos

Návod k obsluze

Sada adaptéřů odvzdušňovačů brzd

Használati utasítás

Féklégtelenítő adapterkészlet



de	3 – 18	lt	179 – 194
en	19 – 34	nl	195 – 210
bg	35 – 50	pl	211 – 226
da	51 – 66	pt	227 – 242
et	67 – 82	ro	243 – 258
fi	83 – 98	se	259 – 274
fr	99 – 114	sk	275 – 290
el	115 – 130	sl	291 – 306
it	131 – 146	es	307 – 322
hr	147 – 162	cs	323 – 338
lv	163 – 178	hu	339 – 354

Ursprungssprache deutsch | Original language German | Оригинален език Немски | Oprindeligt sprog tysk | Originaalkeel saksa keel | Alkuperäinen kieli saksa | Langue d'origine : allemand | Γλώσσα πρωτοτύπου γερμανικά | Lingua originale: tedesco | Izvorni jezik njemački | Oriģināls sastādīts vācu valodā | Originalo kalba vokiečių | Oorspronkelijke taal Duits | Język oryginalny: niemiecki | Originalmente em alemão | Limba originală Germană | Originalspråk tyska | Jazyk originálu nemčina | Izvirni jezik: nemščina | Idioma de origen: alemán | Původní jazyk němčina | Eredeti nyelv német

HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG

✉ 10 04 61 · 42804 Remscheid · GERMANY · ☎ +49 (0) 21 91 / 7 92-0

www.hazet.de · e-mail info@hazet.de



1. Allgemeine Informationen

- Bitte stellen Sie sicher, dass der Benutzer dieses Werkzeugs die vorliegende Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme gründlich durchgelesen und verstanden hat.
- Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Hinweise, die zum sicheren und störungsfreien Betrieb Ihres HAZET-Werkzeuges erforderlich sind.
- Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des Werkzeuges gehört die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen in dieser Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie deshalb diese Betriebsanleitung immer bei Ihrem HAZET-Werkzeug auf.
- Dieses Werkzeug wurde für bestimmte Anwendungen entwickelt. HAZET weist ausdrücklich darauf hin, dass dieses Werkzeug nicht verändert und/oder in einer Weise eingesetzt werden darf, die nicht seinem vorgesehenen Verwendungszweck entspricht.
- Für Verletzungen und Schäden, die aus unsachgemäßer, zweckentfremdeter und nicht bestimmungsgemäßer Anwendung bzw. Zuwiderhandlung gegen die Sicherheitsvorschriften resultieren, übernimmt HAZET keine Haftung oder Gewährleistung.
- Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Werkzeuges geltenden Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

2. Symbolerklärung

ACHTUNG: Schenken Sie diesen Symbolen höchste Aufmerksamkeit!

BETRIEBSANLEITUNG LESEN!



Der Betreiber ist verpflichtet die Betriebsanleitung zu beachten und alle Anwender des Werkzeuges gemäß der Betriebsanleitung zu unterweisen.

HINWEIS!



Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, die Ihnen die Handhabung erleichtern.

WARNUNG!



Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Beschreibungen, gefährliche Bedingungen, Sicherheitsgefahren bzw. Sicherheitshinweise.

ACHTUNG!



Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, deren Nichtbeachtung Beschädigungen, Fehlfunktionen und/oder den Ausfall des Gerätes zur Folge haben.

FACHLEUTE!



Werkzeug nur für die Verwendung durch Fachleute geeignet, Handhabung durch Laien kann zu Verletzungen oder Zerstörung des Werkzeuges oder des Werkstücks führen.



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!



1. Verantwortung des Betreibers

- Das Werkzeug ist zum Zeitpunkt seiner Entwicklung und Fertigung nach geltenden, anerkannten Regeln der Technik gebaut und gilt als betriebssicher. Es können vom Gerät jedoch Gefahren ausgehen, wenn es von nicht fachgerecht ausgebildetem Personal, unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß, verwendet wird. Jede Person, die mit Arbeiten am oder mit dem Gerät beauftragt ist, muss daher die Betriebsanleitung vor Beginn der Arbeiten gelesen und verstanden haben.
- Veränderungen jeglicher Art sowie An- oder Umbauten am Gerät sind untersagt.
- Alle Sicherheits-, Warn- und Bedienungshinweise am Gerät sind stets in gut lesbarem Zustand zu halten. Beschädigte Schilder oder Aufkleber müssen sofort erneuert werden.
- Betriebsanleitung stets in unmittelbarer Nähe des Geräts aufbewahren.
- Werkzeug nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betreiben.
- Sicherheitseinrichtungen immer frei erreichbar vorhalten und regelmäßig prüfen.



2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Betriebsanleitung gewährleistet. Neben den Arbeitssicherheits-Hinweisen in dieser Betriebsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemein gültigen Sicherheits-, Unfallverhütungs- und Umweltschutz-Vorschriften zu beachten und einzuhalten.

Die Benutzung und Wartung muss immer entsprechend den lokalen staatlichen Landes- oder Bundesbestimmungen erfolgen.

- Der Bremsenentlüfter Adapter-Satz 4969-3/10 dient ausschließlich zum fachgerechten Anschluss von Bremsenentlüftungsgeräten an Bremsflüssigkeitsbehältern unterschiedlicher Fahrzeugtypen. Er ermöglicht ein sicheres Entlüften der Bremsanlage sowie einen sauberen Bremsflüssigkeitswechsel. Eine Verwendung außerhalb dieser Zweckbestimmung (z.B. für andere Flüssigkeiten oder unter ungeeigneten Druckbedingungen) ist nicht zulässig.
- Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung der Geräte ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.
- Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung der Geräte sind ausgeschlossen.
- Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!



3. Gefahren die vom Gerät ausgehen

Vor jeder Benutzung ist das HAZET-Werkzeug auf seine volle Funktionsfähigkeit zu prüfen. Ist die Funktionsfähigkeit nach dem Ergebnis dieser Prüfung nicht gewährleistet oder werden Schäden festgestellt, darf das Werkzeug nicht verwendet werden. Ist die volle Funktionsfähigkeit nicht gegeben und das Werkzeug wird dennoch verwendet, besteht die Gefahr von erheblichen Körper-, Gesundheits- und Sachschäden.



4. Anweisungen

- Lesen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs immer sorgfältig die Betriebsanleitung.
- Überprüfen Sie immer, ob die Adapter fest mit den Bremsflüssigkeitsbehälter verbunden sind, da auslaufende Bremsflüssigkeit andere Fahrzeugteile oder Lackierungen beschädigen kann.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, ordentlich, trocken und frei von fremden Materialien.
- Lassen Sie keine ungeschulten Personen dieses Werkzeugset verwenden.

Entsorgung von Bremsflüssigkeit

Bremsflüssigkeit ist ein umweltgefährlicher Sonderabfall und darf nicht in den Hausmüll, die Kanalisation oder ins Erdreich gelangen. Gebrauchte Bremsflüssigkeit sollte in dicht verschlossenen, geeigneten Behältern gesammelt und bei einer kommunalen Schadstoffsammelstelle oder einem Kfz-Betrieb mit Annahmestelle abgegeben werden.



Arbeitshandschuhe und Schutzbrille tragen.

Beim Arbeiten mit Bremsflüssigkeit stets geeignete Schutzhandschuhe (z. B. aus Nitril) tragen. Bremsflüssigkeit kann Haut und Augen reizen sowie Kunststoff- und Lackoberflächen angreifen. Nach Hautkontakt sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen. Handschuhe nach Gebrauch wechseln und sachgerecht entsorgen. Beim Umgang mit Bremsflüssigkeit stets eine geeignete Schutzbrille tragen. Bremsflüssigkeit wirkt reizend auf Haut und besonders stark auf die Augen. Schon kleine Spritzer können zu schweren Augenverletzungen führen. Daher immer direkten Kontakt vermeiden und im Notfall die Augen sofort mit viel Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.



Gesichtsmaske oder Atemschutz tragen.

Einige Materialien wie Klebstoffe und Teer enthalten Chemikalien, deren Dämpfe, über einen längeren Zeitraum eingeatmet, schwere Schädigungen verursachen können.



Enganliegende Arbeitsschutzkleidung tragen.



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

5. Eigenschaften

- Entwickelt für Anwendungen an Bremsflüssigkeitsbehältern von 2001 bis heute.
- Enthält fahrzeugspezifische Adapter und einen Universaladapter zum Aufklemmen.

6. Spezifikationen

Abbildung	Marke	Art.-Nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (e.g. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

Abbildung	Marke	Art.-Nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (e.g. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universaladapter	4969-13

7. Anwendung

1. Entfernen Sie den Deckel des Bremsflüssigkeitsbehälters.
2. Suchen Sie einen geeigneten Adapter zum Anschließen an den Behälter (Abb. 1).
3. Schließen Sie ein geeignetes Entlüftungsgerät an den Adapter an (Abb. 2).
4. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers des Entlüftungsgerätes, sowie den Vorgaben des Fahrzeugherstellers.



Abb. 1)

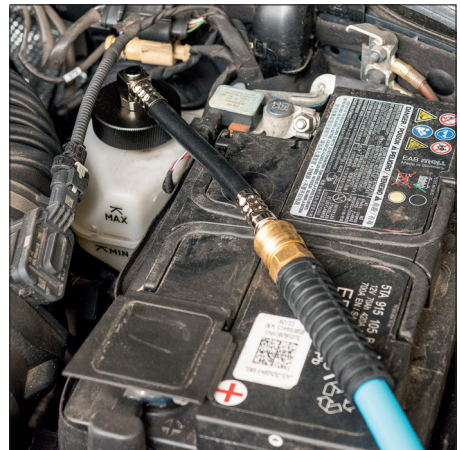


Abb. 2)



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

Installieren Sie die Armadapter (für die Adapter 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Abb. 3) Entfernen Sie den Deckel des Bremsflüssigkeitsbehälters.



Abb. 4) Spreizen Sie die Arme des Adapters.



Abb. 5) Drücken Sie den Adapter nach unten in den Bremsflüssigkeitsbehälter.



Abb. 6) Schließen Sie die Arme und drehen Sie die obere Abdeckung, um den Adapter zu befestigen.



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

Installieren Sie den Universaladapter



Abb. 7) Öffnen Sie die Arme des Universaladapters.

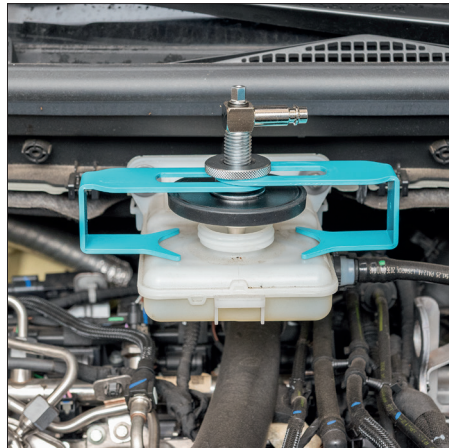


Abb. 8) Positionieren Sie den Adapter mittig auf dem Stutzen.



Abb. 9) Schieben Sie die Arme zusammen.

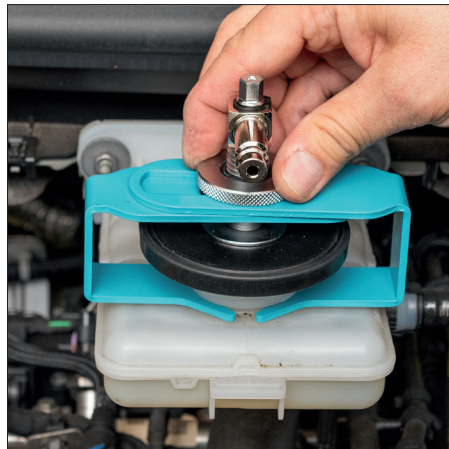


Abb. 10) Fixieren Sie die Arme mittels Rändelmutter.



Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

Installieren Sie die Armadapter (für die Adapter 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Abb. 11) Drehen Sie über den Außen-sechskant (8 mm) die konische Gummidichtung in den Bremsflüssigkeitsbehälter.

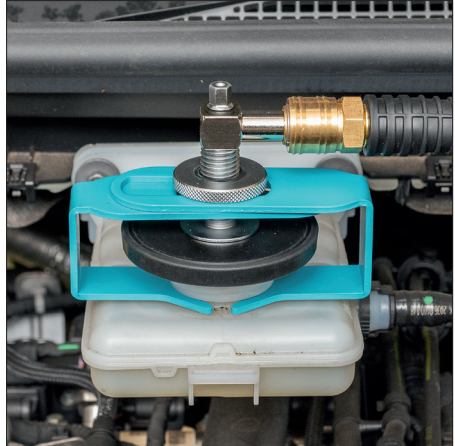


Abb. 12) Achten Sie auf einen festen Sitz des Adapters.





Immer persönliche Schutzausrüstung tragen!

8. Fahrzeugtypen







Die unten aufgeführten Anwendungen dienen nur als Referenz. Weitere Fahrzeuganwendungen sind möglich. Für einige Automodelle gibt es aufgrund von Unterschieden in der Karosserieform und der Motorleistung (z. B. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l) möglicherweise mehrere geeignete Adapter.

Modelle mit EV-Symbol zeigen an, dass es sich um ein Elektrofahrzeug handelt oder dass es eine batteriebetriebene Version gibt.

  				  			
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11






CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11	CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11	CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11	CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11	CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11	CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11	CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11	CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11	CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11	CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11	CITROËN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11	CITROËN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11	CITROËN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11	CITROËN	C1	2005-2022	4969-7
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11	CITROËN	C2	2003-2009	4969-7
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11	CITROËN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11	CITROËN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11	CITROËN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11	CITROËN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11	CITROËN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11	CITROËN	C5	2000-2018	4969-7
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11	CITROËN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11	CITROËN	C5 X	2022-2024	4969-7
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11	CITROËN	C6	2006-2012	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7	CITROËN	C8	2002-2014	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11	CITROËN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11	CITROËN	Saxo	1996-2003	4969-7
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11	CITROËN	Xantia	1992-2001	4969-7
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11	CITROËN	Xsara	1997-2006	4969-7
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11	DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11	DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11	DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7	DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11	DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11	DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11	DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11	DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11	DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11	DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11	DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11	DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11	DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11	DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11	DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11	DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11	DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11	DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11	DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11	DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10	DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10	DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10	FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10	DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10	DACIA	Duster	2010-	4969-7

							
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Galloper	1991-2004	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7	HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
FORD	Mustang	2015-2024	4969-7	HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7	HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5



HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5

KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Reuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4

LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibili	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-Klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-Klasse	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-Klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CL-Klasse	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-Klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-Klasse	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-Klasse	2004-2024	4969-7









MERCEDES-BENZ	E-Klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ Serie EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-Klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-Klasse	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-Klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-Klasse	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-Klasse	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-Klasse	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-Klasse	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-Klasse	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-Klasse	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-Klasse	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-Klasse	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-Klasse	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-Klasse	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019 -	4969-7
MG	HS EV	2021 -	4969-7
MG	Marvel R	2021 -	4969-7
MG	Cyberster EV	2023 -	4969-7
MINI	S5 EV	2024 -	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7



MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11

OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7

PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Karniq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022 -	4969-11	SUBARU	Soterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribecca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7	TOYOTA	b24X EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7	TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7	TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7	TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7	TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7	TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7	TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7	TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7	TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4

  				  			
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4	VW	Arteon	2017-2024	4969-7
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4	VW	Atlas	2018-2024	4969-7
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4	VW	Beetle	1990-2003	4969-7
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7	VW	Bora	1999-2006	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4	VW	Caddy	1995-2021	4969-7
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4	VW	CC	2008-2016	4969-7
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4	VW	Crafter	2011-2024	4969-7
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4	VW	Eos	2006-2015	4969-7
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4	VW	Fox	2003-2021	4969-7
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4	VW	Golf	1997-2024	4969-7
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7	VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4	VW	Jetta	1998-2024	4969-7
Volvo	C30	2008-2013	4969-7	VW	Lupo	1998-2005	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7	VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7	VW	Nivus	2020-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7	VW	Passat	1996-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7	VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7	VW	Polo	1994-2004	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7	VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7	VW	Sharan	1995-2023	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7	VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7	VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7	VW	Taigo	2020-2024	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7	VW	Taos	2018-2024	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7	VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7	VW	Touareg	2002-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7	VW	Touran	2003-2024	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7	VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7	VW	up!	2011-2023	4969-7



1. General information

- Please make sure that the user of this tool carefully reads these operating instructions and fully understands all the information provided before using the tool for the first time.
- These operating instructions contain important advice that is necessary for safe and trouble-free operation of your HAZET tool.
- For intended use of the tool, it is essential that all safety and other information in these operating instructions is adhered to.
- For this reason, always keep these operating instructions together with your HAZET tool.
- This tool has been designed exclusively for specific applications. HAZET emphasises that any modification to the tool and/or use in a way that does not correspond to its intended application is strictly forbidden.
- HAZET will not be liable for any injuries to persons or damage to property originating from improper or inappropriate application, misuse of the tool or a disregard of the safety instructions.
- Furthermore, the general safety regulations and regulations for the prevention of accidents in the application range of this tool must be observed and respected.

2. Explanation of symbols

ATTENTION: Pay strict attention to these symbols!

READ THE OPERATING INSTRUCTIONS!



The owner of this tool is obliged to observe the operating instructions and instruct any users of this tool according to the operating instructions.

NOTE!



This symbol indicates advice that is helpful when using the tool.

WARNING!



This symbol indicates important descriptions, dangerous conditions, safety risks and safety advice.

CAUTION!



This symbol indicates advice which, if disregarded, results in damage, malfunction and/or functional failure of the device.

QUALIFIED PERSONNEL!



The tool may be used by qualified personnel only. Handling by non-qualified persons may lead to injuries to persons or damage to the tool or the workpiece.



Always wear personal protective equipment!



1. Owner's liability

- At the time of its development and manufacture, the tool was constructed in accordance with applicable, recognised technical standards and is considered to be safe to operate. Nevertheless, the tool may present a danger when it is not used as intended or used in an inappropriate way by non-qualified personnel. Please make sure that any person using this tool or carrying out maintenance work carefully reads and fully understands these operating instructions before using the tool.
- Modifications of any kind or any additions or modifications to the unit are prohibited.
- All safety instructions, warning and operation notices on the tool must be kept legible at all times. All damaged labels or stickers must be replaced immediately.
- Always keep the operating instructions close to the tool.
- The tool must only be used if it is in good working order.
- All safety equipment must always be within reach and should be checked regularly.



2. Intended use

Operational reliability is only guaranteed if the device is used as intended in accordance with the information provided in the operating instructions. In addition to the safety advice in these operating instructions, the general safety regulations, regulations for the prevention of accidents and regulations for environmental protection valid for this tool's application range must be observed and respected.

Use and maintenance of the tool must always comply with relevant local and national regulations.

- The brake bleeding adapter set 4969-3/10 is used exclusively for the professional connection of brake bleeding devices to brake fluid reservoirs of different vehicle types. It enables safe bleeding of the brake system and a clean brake fluid change. Use outside this intended purpose (e.g. for other liquids or under unsuitable pressure conditions) is not permitted.
- Any use of the devices beyond their intended purpose and/or any other use is prohibited and is considered improper.
- Any claims against the manufacturer and/or its authorised agents because of damage caused by improper use of the devices are void.
- Any personal injury or material losses caused by improper use of the tool are the sole responsibility of the owner.



Always wear personal protective equipment!



3. Dangers that may arise from using the device

Before each use, check the HAZET tool for full functionality. Do not use the tool if its functional efficiency cannot be ensured or if damage is detected. If you use the tool despite full functionality not being guaranteed, this poses a risk of serious injury, health problems and material damage.



4. Instructions

- Always read the operating instructions carefully before using the tool.
- Always check that the adapters are firmly connected to the brake fluid reservoir, as leaking brake fluid can damage other vehicle parts or paintwork.
- Keep children and unauthorised persons away from the work area.
- Keep the work area clean, tidy, dry and free from extraneous materials.
- Do not allow untrained persons to use this tool set.

Disposal of brake fluid

Brake fluid is an environmentally hazardous special waste and must not be disposed of in household waste, the sewage system or in the ground. Used brake fluid should be collected in tightly sealed, suitable containers and handed in at a municipal hazardous waste collection centre or a vehicle repair shop with a collection point.



Wear working gloves and safety glasses.

Always wear suitable protective gloves (e.g. nitrile) when working with brake fluid. Brake fluid can irritate the skin and eyes and affect plastic and painted surfaces. After skin contact, thoroughly wash immediately with soap and water. Change gloves after use and dispose of properly. Always wear suitable safety glasses when handling brake fluid. Brake fluid is irritating to the skin and especially to the eyes. Even small splashes can cause serious eye injuries. Therefore, always avoid direct contact and in case of emergency, rinse eyes immediately with plenty of water and seek medical attention.



Wear a face mask or breathing protection.

Breathing in the vapours of some materials like adhesives and chemicals containing tar can, over a prolonged period, cause serious harm.



Wear tight-fitting protective work clothing.



Always wear personal protective equipment!

5. Properties

- Developed for applications on brake fluid reservoirs from 2001 to the present day.
- Contains vehicle-specific adapters and a universal adapter for clipping on.

6. Specifications

Figure	Brand	Art. no.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Skoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (e.g. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Always wear personal protective equipment!

Figure	Brand	Art. no.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/Vauxhall (e.g. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universal adapter	4969-13

7. Application

1. Remove the cap from the brake fluid reservoir.
2. Find a suitable adapter to connect to the container (Fig. 1).
3. Connect a suitable bleeding device to the adapter (Fig. 2).
4. Follow the instructions of the manufacturer of the bleeding device and the specifications of the vehicle manufacturer.



Fig. 1

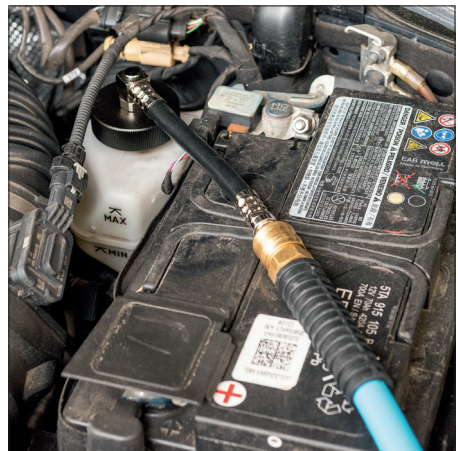


Fig. 2



Always wear personal protective equipment!

Install the arm adapters (for adapters 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3 Remove the cover of the brake fluid reservoir.



Fig. 4 Spread the arms of the adapter.



Fig. 5 Press the adapter down into the brake fluid reservoir.



Fig. 6 Close the arms and turn the top cover to secure the adapter.



Always wear personal protective equipment!

Install the universal adapter



Fig. 7 Open the arms of the universal adapter.

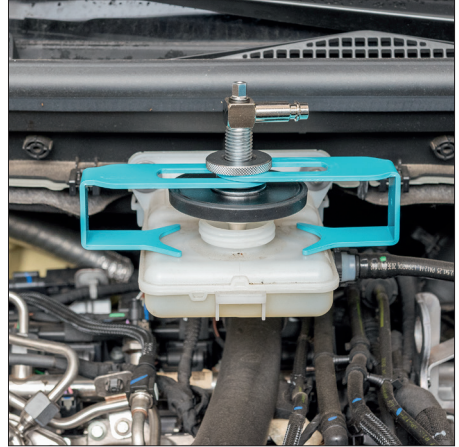


Fig. 8 Position the adapter in the centre of the connection piece.



Fig. 9 Push the arms together.



Fig. 10 Secure the arms using the knurled nut.



Always wear personal protective equipment!

Install the arm adapters (for adapters 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11 Use the outside hexagon (8 mm) to turn the conical rubber seal into the brake fluid reservoir.

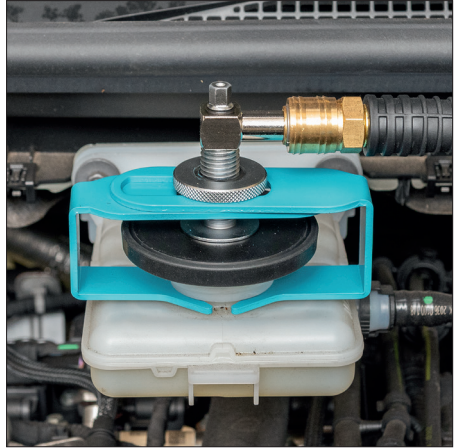


Fig. 12 Ensure that the adapter is firmly seated.



Always wear personal protective equipment!

8. Vehicle types

The applications listed below are for reference only. Other vehicle applications are possible. For some car models, there may be several suitable adapters due to differences in body shape and engine output (e.g. 1.6 l, 1.8 l, 2.4 l).

Models with an EV symbol indicate that it is an electric vehicle or that there is a battery-powered version.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Shelf	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Shelf	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1-series	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2-series	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3-series	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4-series	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5-series	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6-series	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7-series	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8-series	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



Always wear personal protective equipment!



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Crossbar	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10



Always wear personal protective equipment!

DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10	FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5	FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Maverick	2022-2024	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5



Always wear personal protective equipment!






HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
HYUNDAI	Galopper	1991-2004	4969-5
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10




JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7



Always wear personal protective equipment!

LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8

MERCEDES-BENZ	A-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-Class	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CL-Class	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-Class	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-Class	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ series EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-Class	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-Class	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-Class	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-Class	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-Class	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-Class	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-Class	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-Class	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-Class	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-Class	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-Class	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7



Always wear personal protective equipment!



MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-Class	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11



Always wear personal protective equipment!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7

RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Mode	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5



Always wear personal protective equipment!

SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



Always wear personal protective equipment!



1. Обща информация

- Моля, уверете се, че потребителят на този инструмент е прочел внимателно настоящото ръководство за експлоатация и напълно разбира цялата предоставена информация преди употреба на инструмента за първи път.
- Това ръководство за експлоатация съдържа важни съвети, които са необходими за безопасната и безпроблемна работа на вашия инструмент HAZET.
- За използването на инструмента по предназначение е важно да се спазват всички указания за безопасност и други указания в настоящото ръководство за експлоатация.
- Поради тази причина винаги съхранявайте ръководството за експлоатация заедно с вашия инструмент HAZET.
- Този инструмент е проектиран изключително за специфични приложения. HAZET подчертава, че всяка модификация на инструмента и/или употреба по начин, който не съответства на предназначението му, е строго забранена.
- HAZET не носи отговорност за каквито и да било наранявания на хора или материални щети, причинени от неправилно или неподходящо приложение, неправилна употреба на инструмента или пренебрегване на инструкциите за безопасност.
- Освен това трябва да се спазват и съблюдават общите правила за безопасност и разпоредбите за предотвратяване на злополуки в областта на приложение на този инструмент.

2. Обяснение на символите

Внимание: Обърнете специално внимание на тези символи!

Прочетете ръководството за експлоатация!



Собственикът на този инструмент е длъжен да спазва ръководството за експлоатация и да инструктира всички потребители на този инструмент съгласно ръководството.

Указание!



Този символ указва съвет, който е полезен при използването на инструмента.

Предупреждение!



Този символ указва важни описания, опасни условия, рискове за безопасността и съвети за безопасност.

Внимание!



Този символ указва съвет, чието пренебрегване може да доведе до щета, неизправност и/или функционална повреда на устройството.

Квалифициран персонал!



Инструментът може да се използва само от квалифициран персонал. Боравенето с инструмента от неквалифицирани лица може да доведе до наранявания на хора или до повреда на инструмента или обработвания детайл.



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!



1. Отговорност на собственика

- По време на разработването и производството си инструментът е бил конструиран в съответствие с приложимите, признати технически стандарти и се счита за безопасен за работа. Въпреки това инструментът може да представлява опасност, когато не се използва по предназначение или се използва по неподходящ начин от неквалифициран персонал. Моля, уверете се, че всяко лице, което използва този инструмент или извършва профилактика, внимателно е прочело и напълно е разбрало настоящото ръководство за експлоатация, преди да използва инструмента.
- Всякакви модификации или допълнения или модификации на устройството са забранени.
- Всички инструкции за безопасност, предупреждения и указания за работа с инструмента трябва да бъдат винаги четливи. Всички повредени етикети или стикери трябва да се заменят незабавно.
- Съхранявайте ръководството за експлоатация в непосредствена близост до инструмента по всяко време.
- Работете с инструмента само когато той е в отлично техническо състояние и е безопасен за използване.
- Цялото оборудване за безопасност трябва винаги да е на разположение и да се проверява редовно.



2. Предназначение

Работната надеждност е гарантирана само ако устройството се използва по предназначение в съответствие с информацията, предоставена в ръководството за експлоатация. В допълнение към указанията за безопасност в настоящото ръководство за експлоатация трябва да се съблюдават и спазват общите правила за безопасност, правилата за предотвратяване на злополуки и правилата за опазване на околната среда, валидни за обхвата на приложение на този инструмент.

Използването и профилактиката на инструмента винаги трябва да се съобразяват със съответните местни и национални разпоредби.

- Комплектът адаптери за обезвъздушаване на спирачките 4969-3/10 се използва изключително за професионално свързване на устройства за обезвъздушаване на спирачките към резервоарите за спирачна течност на различни видове превозни средства. Той позволява безопасно обезвъздушаване на спирачната система и чиста смяна на спирачната течност. Използването извън това предназначение (напр. за други течности или при неподходящи условия на налягане) не е разрешено.
- Всяка употреба на устройствата извън предназначението им и/или каквато и да е друга употреба е забранено и се счита за неправилно.
- Всякакви претенции към производителя и/или неговите упълномощени представители поради щети, причинени от неправилна употреба на устройствата, са невалидни.
- Всякакви телесни повреди или материални щети, причинени от неправилна употреба на инструмента, са отговорност единствено на собственика.



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!



3. Опасности, които могат да възникнат при използването на устройството

Преди всяка употреба проверявайте инструмента HAZET за пълна функционалност. Не използвайте инструмента, ако неговата функционалност не може да се гарантира или ако е открита повреда. Ако използвате инструмента, въпреки че пълната му функционалност не е гарантирана, това крие риск от сериозни наранявания, здравословни проблеми и материални щети.



4. Инструкции

- Винаги четете внимателно ръководството за експлоатация, преди да използвате инструмента.
- Винаги проверявайте дали адаптерите са здраво свързани към резервоара за спирална течност, тъй като изтичането ѝ може да повреди други части на автомобила или лаковото покритие.
- Не допускайте деца и неоторизирани лица в работната зона.
- Поддържайте работната зона чиста, подредена, суха и без чужди материали.
- Не позволявайте на необучени лица да използват този комплект инструменти.

Изхвърляне на спирална течност

Спиралната течност е опасен за околната среда специален отпадък и не трябва да се изхвърля в битовите отпадъци, канализацията или в земята. Отработената спирална течност трябва да се събира в плътно затворени, подходящи контейнери и да се предава в общински център за събиране на опасни отпадъци или в автосервиз с пункт за събиране.



Носете работни ръкавици и предпазни очила.

Винаги носете подходящи защитни ръкавици (напр. нитрилни), когато работите със спирална течност. Спиралната течност може да раздразни кожата и очите и да засегне пластмасови и боядисани повърхности. При контакт с кожата незабавно измийте обилно със сапун и вода. Сменяйте ръкавиците след употреба и ги изхвърляйте правилно. Винаги носете подходящи предпазни очила, когато работите със спирална течност. Спиралната течност е дразнеща за кожата и особено за очите. Дори малки пръски могат да причинят сериозни наранявания на очите. Затова винаги избягвайте пряк контакт и в случай на опасност незабавно изплакнете очите с голямо количество вода и потърсете медицинска помощ.



Носете маска за лице или дихателна защита.

Вдишването на изпаренията на някои материали, като лепила и химикали, съдържащи катран, може да причини сериозни увреждания за продължителен период от време.



Носете плътно прилепнало защитно работно облекло.



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

5. Характеристики


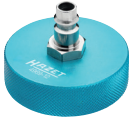

- Разработен за приложения върху резервоари за спирателна течност от 2001 г. до днес.
- Съдържа адаптери, специфични за автомобил-ла, и универсален адаптер за закрепване.

6. Спецификации

Фигура	Марка	Чл.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infiniti, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Skoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (напр. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

Фигура	Марка	Чл.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/ Vauxhall (напр. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Универсален адаптер	4969-13

7. Приложение

1. Свалете капачката на резервоара за спирачна течност.
2. Намерете подходящ адаптер за свързване към контейнера (фиг. 1).
3. Свържете подходящо устройство за обезвъздушаване към адаптера (фиг. 2).
4. Спазвайте инструкциите на производителя на устройството за обезвъздушаване и спецификациите на производителя на автомобила.



Фиг. 1)



Фиг. 2)



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

Монтирайте адаптерите за рамо (за адаптери 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Фиг. 3 Свалете капака на резервоара за спирална течност.



Фиг. 4 Разтворете раменете на адаптера.



Фиг. 5 Натиснете адаптера надолу в резервоара за спирална течност.



Фиг. 6 Затворете раменете и завъртете горния капак, за да закрепите адаптера.

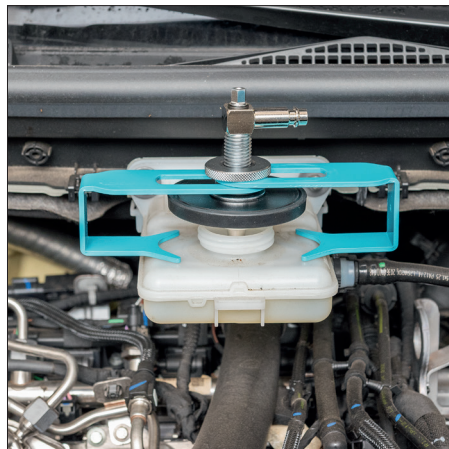


Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

Монтирайте универсалния адаптер



Фиг. 7 Отворете раменете на универсалния адаптер.



Фиг. 8 Поставете адаптера в центъра на съединителния елемент.



Фиг. 9 Притиснете раменете едно към друго.



Фиг. 10 Закрепете рамената с помощта на гайката с набраздена глава.

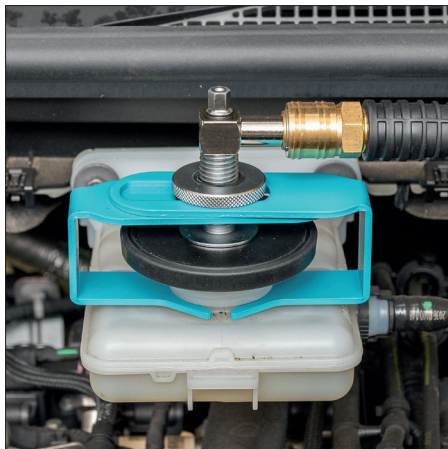


Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

Монтирайте адаптерите за рамо (за адаптери 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Фиг. 11 Използвайте външния шестограм (8 мм), за да завъртите конусовидното гумено уплътнение в резервоара за спирачна течност.



Фиг. 12 Уверете се, че адаптерът е здраво закрепен.



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

8. Видове превозни средства

Изброените по-долу приложения са само за справка. Възможни са и други приложения на превозните средства. За някои модели автомобили може да има няколко подходящи адаптера поради разликите във формата на каросерията и мощността на двигателя (напр. 1,6 л, 1,8 л, 2,4 л).

Моделите със символа EV означават, че това е електрически автомобил или че има версия, захранвана с батерии.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7		BMW	X3	2003-2024	4969-7	
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7		BMW	X4	2015-2024	4969-7	
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7		BMW	X5	1999-2024	4969-7	
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7		BMW	X6	2008-2024	4969-7	
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7		BMW	X7	2018-2024	4969-7	
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7		BMW	Z3	1996-2002	4969-7	
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7		BMW	Z4	2003-2024	4969-7	
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7		BMW	Z8	2000-2003	4969-7	
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7		BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7	
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7		BUICK	Century	1997-2005	4969-11	
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7		BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11	
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7		BUICK	Encore	2013-2017	4969-11	
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7		BUICK	Envision	2021-2023	4969-11	
AUDI	A1	2010-2024	4969-7		BUICK	Envista	2024-2024	4969-11	
AUDI	A2	2000-2005	4969-7		BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11	
AUDI	A3	1996-2024	4969-7		BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7	
AUDI	A4	1994-2024	4969-7		BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11	
AUDI	A5	2007-2024	4969-7		BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11	
AUDI	A6	1994-2024	4969-7		BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11	
AUDI	A7	2010-2024	4969-7		BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11	
AUDI	A8	1994-2024	4969-7		BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11	
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7		BUICK	Shelf	1994-2004	4969-11	
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7		BUICK	Shelf	2011-2017	4969-7	
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7		BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11	
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7		BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11	
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7		BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11	
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7		BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11	
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7		BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11	
AUDI	R8	2006-2020	4969-7		BUICK	Verano	2012-2017	4969-7	
AUDI	TT	1999-2023	4969-7		BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7	
BMW	Серия 1	2004-2024	4969-7		BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7	
BMW	Серия 2	2014-2021	4969-7		BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7	
BMW	Серия 3	1997-2024	4969-7		BYD	Shark	2024-2024	4969-7	
BMW	Серия 4	2013-2024	4969-7		BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7	
BMW	Серия 5	1995-2024	4969-7		CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11	
BMW	Серия 6	2004-2023	4969-7		CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7	
BMW	Серия 7	1994-2024	4969-7		CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11	
BMW	Серия 8	2018-2024	4969-7		CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11	
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7		CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11	
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7		CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11	
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7		CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11	
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7		CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11	
BMW	X1	2009-2024	4969-7		CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11	
BMW	X2	2018-2024	4969-7		CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11	



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Crossbar	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Homet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10	FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5	FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Maverick	2022-2024	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Touneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5



Винаги носете лично заштитно облекло и предпазни средства!



HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
HYUNDAI	Galopper	1991-2004	4969-5
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10

JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revueltó	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас А	1997-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас В	2005-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас С	1993-2024	4969-7
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4	MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас CL	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас CLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас CLK	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас CLS	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас Е	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Серия EQ EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас G	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GL	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GLB	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GLC	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GLE	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Клас GLK	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас GLS	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас М	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас R	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас S	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас SL	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Клас SLK	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8				
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8				
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8				
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8				
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7				
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8				
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!



MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Клас X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Тип 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7

RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Mode	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!

SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Torezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID, серия EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



Винаги носете лично защитно облекло и предпазни средства!



1. Generelle informationer

- Få venligst tilsikret, at brugeren af dette værktøj har læst og forstået den foreliggende betjeningsvejledning grundigt før første ibrugtagning.
- Denne brugsvejledning indeholder vigtige oplysninger, der er nødvendige for sikker og problemfri drift med dit HAZET-værktøj.
- Til tilsigtet anvendelse af værktøjet hører fuldstændig overholdelse af alle sikkerhedsanvisninger og informationer i denne brugsvejledning.
- Opbevar derfor altid denne brugsvejledning sammen med dit HAZET-værktøj.
- Dette værktøj er udviklet til bestemte anvendelser. HAZET påpeger udtrykkeligt, at dette værktøj ikke må ændres og/eller anvendes på en måde, der ikke svarer til dets tilsigtede anvendelsesformål.
- HAZET påtager sig intet ansvar og yder ikke garanti for kvæstelser og skader, der opstår på grund af usagkyndig, formålsfremmed eller ikke-tilsigtet anvendelse eller overtrædelse af sikkerhedsbestemmelserne.
- Derudover skal de gældende forskrifter om ulykkesforebyggelse og generelle sikkerhedsforskrifter overholdes for værktøjets anvendelsesområde.

2. Symbolforklaring

BEMÆRK: Vær yderst opmærksom på disse symboler!

LÆS BRUGERVEJLEDNINGEN!



Bruger er forpligtet til at iagttage brugervejledningen og undervise alle brugere af værktøjet i henhold til brugervejledningen.

ANVISNING!



Dette symbol markerer anvisninger deer letter håndteringen.

ADVARSEL!



Dette symbol markerer vigtige beskrivelser, farlige betingelser, sikkerhedsfarer hhv. sikkerhedsanvisninger.

BEMÆRK!



Dette symbol markerer anvisninger, hvis manglende overholdelse kan medføre beskadigelser, fejlfunktioner og/eller udfald af anordningen.

FAGFOLK!



Værktøjet kun egnet til brug af fagfolk, hvor håndtering af lægmænd kan føre til kvæstelser eller ødelæggelse af værktøjet eller emnet.



Brug altid personlige værnemidler!



1. Ejerens ansvar

- Værktøjet er på tidspunktet for dets udvikling og produktion konstrueret efter gældende, anerkendte tekniske regler og anses som driftssikkert. Der kan dog opstå farer fra udstyret, hvis det bruges af personale, der ikke er fagligt uddannet, på usagkyndig eller ikke-tilsigtet vis. Enhver person, der arbejder med udstyret, skal have læst og forstået denne brugsvejledning inden arbejds start.
- Forandringer af enhver art samt på- eller ombygninger på udstyret er forbudt.
- Alle sikkerheds-, advarsels- og betjeningsanvisninger på udstyret skal altid holdes i godt læsbar tilstand. Beskadede skilte eller mærkater skal udskiftes med det samme.
- Opbevar altid brugsvejledningen i umiddelbar nærhed af udstyret.
- Betjen kun værktøjet i teknisk fejlfri og driftssikker tilstand.
- Sikkerhedsanordninger skal altid være frit tilgængelige og skal kontrolleres regelmæssigt.



2. Tilsigtet anvendelse

Driftssikkerheden er kun sikret ved tilsigtet anvendelse i henhold til angivelserne i brugsvejledningen. Ud over anvisningerne for arbejdssikkerhed i denne brugsvejledning skal de generelt gældende forskrifter for sikkerheds, ulykkesforebyggelse og miljøbeskyttelse for udstyrets anvendelsesområde iagttages og overholdes.

Brug og vedligeholdelse skal altid udføres i henhold til lokale og nationale bestemmelser.

- Bremseudlufferens adapter-sæt 4969-3/10 bruges udelukkende til professionel tilslutning af bremseudlufere til bremsevæskebeholdere på forskellige køretøjstyper. Det muliggør sikker udluftning af bremsesystemet og et rent skift af bremsevæske. Brug uden for dette formål (f.eks. til andre væsker eller under uegnede trykforhold) er ikke tilladt.
- Enhver anvendelse af udstyret, der ligger ud over det tilsigtede formål og/eller en anden type anvendelse, er forbudt og betragtes som værende ikke-tilsigtet.
- Krav af enhver type mod producent og / eller dennes autoriserede repræsentanter ved skader der er opstået på grund af ikke-tilsigtet anvendelse af udstyret er udelukket.
- Operatøren er eneansvarlig for alle skader, der opstår som følge af ikke-tilsigtet anvendelse.



Brug altid personlige værnemidler!



3. Farer, der udgår fra udstyret

Før hver brug skal HAZET-værktøjet kontrolleres for fuld funktionsevne. Er funktionsevnen ikke sikret efter resultatet af denne kontrol, eller hvis der konstateres skader, må værktøjet ikke anvendes. Er værktøjet ikke fuldt funktionsdygtigt og det alligevel bruges, er der fare for betydelige personskader, sundhedsskader og materielle skader.



4. Instruktioner

- Læs altid brugsvejledningen omhyggeligt, før værktøjet tages i brug.
- Kontrollér altid, at adapterne sidder godt fast i bremsevæskebeholderen, da lækken-de bremsevæske kan beskadige andre dele af køretøjet eller lakken.
- Hold børn og uvedkommende personer væk fra arbejdsområdet.
- Hold arbejdsområdet rent, ryddeligt, tørt og fri for fremmedlegemer.
- Lad ikke ufaglærte personer bruge dette værktøjssæt.

Bortskaffelse af bremsevæske

Bremsevæske er et miljøfarligt specialaffald og må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, i kloaksystemet eller i jorden. Brugt bremsevæske skal opsamles i tætslutende, egnede beholdere og afleveres på et kommunalt indsamlingssted for farligt affald eller på et autoværksted med en opsamlingsstation.



Brug arbejdshandsker og sikkerhedsbriller.

Ved arbejde med bremsevæske skal der altid bruges egnede beskyttelseshandsker (f.eks. af nitril). Bremsevæske kan irritere hud og øjne og angribe plastik og lakerede overflader. Ved hudkontakt vaskes grundigt af med vand og sæbe. Skift værkstedshandsker efter brug, og bortskaf dem korrekt. Når der arbejdes med bremsevæske, skal man altid bære egnede sikkerhedsbriller. Bremsevæske er irriterende for huden og især for øjnene. Selv små stænk kan forårsage alvorlige øjenskader. Undgå derfor altid direkte kontakt, og i nødstilfælde skal øjnene straks skylles med rigeligt vand og der skal opsøges lægehjælp.



Brug ansigtsmaske eller åndedrætsværn.

Nogle materialer som f.eks. lim og tjære indeholder kemikalier, hvis dampe kan forårsage alvorlige skader, hvis de indåndes over en længere periode.



Brug tætsiddende beskyttelsestøj.



Brug altid personlige værnemidler!

5. Egenskaber

- Udviklet til anvendelse på bremsevæskebeholdere fra 2001 og frem til i dag.
- Indeholder køretøjsspecifikke adaptere og en universaladapter til fastgørelse.

6. Specifikationer

Afbildning	Varemærke	Vare nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (f.eks. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Brug altid personlige værnemidler!

Afbildning	Varemærke	Vare nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (f.eks. Antara, Mokka), Tesla (model 3, model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (model S, model X)	4969-12
	Universaladapter	4969-13

7. Anvendelse

1. Fjern dækslet fra bremsevæskebeholderen.
2. Find en passende adapter til at koble til beholderen (fig. 1).
3. Tilslut en passende udluftningsanordning til adapteren (fig. 2).
4. Følg instruktionerne fra producenten af udluftningsanordningen og specifikationerne fra køretøjets producent.



Fig. 1)



Fig. 2)



Brug altid personlige værnemidler!

Monter armadapterne (til adaptore 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Fjern dækslet til bremsevæskebeholderen.



Fig. 4) Spred adapterens arme.



Fig. 5) Tryk adapteren ned i bremsevæskebeholderen.



Fig. 6) Luk armene, og drej den øverste afdækning for at fastgøre adapteren.



Brug altid personlige værnemidler!

Installér universaladapteren



Fig. 7) Åbn universaladapterens arme.

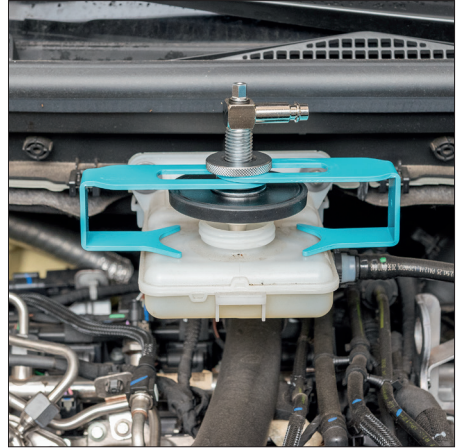


Fig. 8) Placér adapteren i midten på støtterne.



Fig. 9) Skub armene sammen.



Fig. 10) Fastgør armene med fingermøtrikken.



Brug altid personlige værnemidler!

Monter armadapterne (til adaptore 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Brug den udvendige sekskant (8 mm) til at dreje den koniske gummipakning ind i bremsevæskebeholderen.

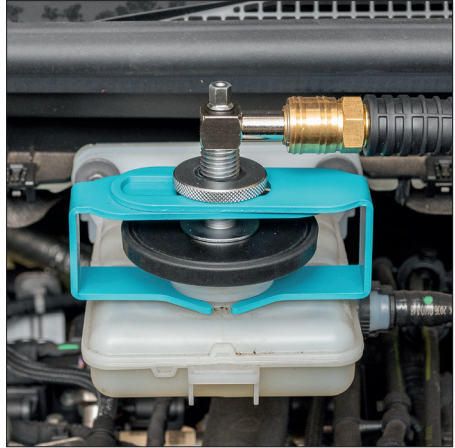


Fig. 12) Sørg for, at adapteren sidder godt fast



Brug altid personlige værnemidler!

8. Køretøjstyper

De applikationer, der er anført nedenfor, er kun til reference. Andre køretøjsapplikationer er mulige. For nogle bilmodeller kan der være flere egnede adaptere på grund af forskelle i karrosseriform og motoreffekt (f.eks. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).


Modeller med et EV-symbol angiver, at det er en elbil, eller at der findes en batteridrevet udgave.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 serien	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 serien	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 serien	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 serien	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 serien	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 serien	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 serien	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 serien	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Sevilla	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Travers	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5


DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7
FIAT	500X	2016-2022	4969-7
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7
FORD	Edge	2007-2024	4969-5
FORD	Escape	2001-2012	4969-5
FORD	Escape	2013-2019	4969-7
FORD	Escort	1997-2003	4969-7
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5
FORD	F-150	2004-2014	4969-5
FORD	F-150	2015-2020	4969-7
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5
FORD	Flex	2009-2019	4969-5
FORD	Focus	1998-2024	4969-7
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7
FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7








FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
GMC	Safari	2003-2005	4969-11
GMC	Savana	2003-2024	4969-11
GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
HONDA	City	1996-2024	4969-6
HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
HONDA	Element	2003-2011	4969-6
HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5



HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-klasse	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7





MERCEDES-BENZ	CL-klasse	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-klasse	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-klasse	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ-serien EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-klasse	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-klasse	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-klasse	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-klasse	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-klasse	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-klasse	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-klasse	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-klasse	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-klasse	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-klasse	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-klasse	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-klasse	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Mitlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7



TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. serie EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Üldine teave

- Palun veenduge, et selle tööriista kasutaja loeb hoolikalt läbi käesoleva kasutusjuhendi ja mõistab täielikult kogu esitatud teavet enne tööriista esmakordset kasutamist.
- Käesolev kasutusjuhend sisaldab olulisi nõuandeid, mis on vajalikud teie HAZET tööriista ohutuks ja tõrgeteta kasutamiseks.
- Tööriista sihipäraseks kasutamiseks on oluline, et järgitakse kõiki selles kasutusjuhendis olevaid turvalisust puudutavat ja muud teavet.
- Seetõttu hoidke alati käesolevat kasutusjuhendit koos oma HAZET tööriistaga.
- See tööriist on mõeldud spetsiaalselt konkreetsete rakenduste jaoks. HAZET rõhutab selgesõnaliselt, et tööriista mis tahes muutmise ja/või kasutamine viisil, mis ei vasta selle sihipärasele kasutamisele, on rangelt keelatud.
- HAZET ei vastuta inimeste vigastuste või varakahjustuste eest, mis tulenevad tööriista ebaõigest või ebasobivast kasutamisest, väärkasutamisest või ohutusjuhiste eiramisest.
- Lisaks tuleb järgida õnnetuste ennetamise üldisi ohutusmäärusi ja eeskirju, mis kehtivad selle tööriista kasutusala peale, ning neist tuleb kinni pidada.

2. Sümbolite selgitus

TÄHELEPANU: Pöörake neile sümbolitele ülimalt tähelepanu!

LUGEGE KASUTUSJUHENDIT!



Selle tööriista omanik on kohustatud järgima kasutusjuhendit ja juhendama kõiki selle tööriista kasutajaid vastavalt kasutusjuhendile.

MÄRKUS!



See sümbol tähistab nõuandeid, mis on abiks tööriista kasutamisel.

HOIATUS!



See sümbol tähistab olulisi kirjeldusi, ohtlikke tingimusi, ohutusriske ja ohutusnõuandeid.

ETTEVAATUST!



See sümbol tähistab nõuannet, mille eiramine võib põhjustada seadme kahjustusi, talitlushäireid ja/või talitlushäireid.

KVALIFITSEERITUD PERSONAL!



Seda tööriista tohib kasutada ainult kvalifitseeritud personal. Kvalifitseerimata isikud võivad kasutamisel põhjustada vigastusi inimestele või kahjustada tööriista või töödeldavat detaili.



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!



1. Omaniku vastutus

- Tööriista väljatöötamise ja valmistamise ajal ehitati see vastavalt kehtivatele, tunnustatud tehnilistele standarditele ja selle kasutamist peetakse ohutuks. Sellest hoolimata võib tööriist kujutada ohtu, kui seda ei kasutata sihipäraselt või kasutab seda mitte sihipäraselt väljaõpet mitte saanud personal. Veenduge, et kõik isikud, kes seda tööriista kasutavad või seda hooldavad, oleks enne tööriista kasutamist selle kasutusjuhendi hoolikalt läbi lugenud ja sellest täielikult aru saanud.
- Mis tahes seadme muudatused või täiendused või modifikatsioonid on keelatud.
- Kõik tööriista ohutusjuhised, hoiatused ja tööjuhised peavad olema alati loetavad. Kõik kahjustatud sildid või kleebised tuleb viivitamatult asendada.
- Hoidke kasutusjuhendit alati tööriista vahe- tus läheduses.
- Kasutage tööriista ainult siis, kui see on tehniliselt laitmatus korras ja ohutult kasutatav.
- Kõik ohutusseadmed peavad alati olema käeulatuses ja neid tuleb regulaarselt kontrollida.



2. Sihipärane kasutamine

Töökindlus on tagatud ainult siis, kui seadet kasutatakse ettenähtud viisil ja vastavalt kasutusjuhendis esitatud teabele. Lisaks selles kasutusjuhendis toodud ohutuslastele nõuannetele, tuleb järgida üldisi ohutuseeskirju, õnnetuste ennetamise seaduseid ja keskkonnakaitsealaseid seaduseid, mis kehtivad selle seadme kasutusvalade puhul, ning nendest tuleb kinni pidada.

Tööriista kasutamine ja hooldamine peab alati vastama asjakohastele kohalikele ja riiklikele eeskirjadele.

- Piduriõhusadapterite komplekti 4969-3/10 kasutatakse ainult piduri õhutusseadmete professionaalseks ühendamiseks erinevate sõidukitüüpide pidurivedeliku mahutite külge. See võimaldab pidurisüsteemi ohutut õhutustamist ja puhast pidurivedeliku vahetamist. Kasutamine väljaspool seda ettenähtud otstarvet (nt muude vedelike jaoks või ebasobivates rõhutingimustes) ei ole lubatud.
- Seadmete mis tahes kasutamine väljaspool nende sihtotstarvet ja/või mis tahes muu kasutus on keelatud ja seda peetakse sobimatuks.
- Kõik nõuded tootja ja/või tema volitatud esindajate vastu, mis tulenevad seadmete ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjustustest, on kehtetud.
- Tööriista ebaõigest kasutamisest põhjustatud isikukahjustuste või materiaalse kahju eest vastutab ainult omanik.



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!



3. Ohud, mis võivad tekkida seadme kasutamisel

Enne iga kasutamist kontrollige HAZET tööriista täielikku funktsionaalsust. Ärge kasutage tööriista, kui selle toimivus ei ole tagatud või kui on tuvastatud kahjustusi. Kui kasutate tööriista, kuigi selle täielik funktsionaalsus ei ole tagatud, on oht tõsiste vigastuste, terviseprobleemide ja materiaalsete kahjustuste tekkeks.



4. Juhised

- Enne tööriista kasutamist lugege alati hoolikalt kasutusjuhendit.
- Kontrollige alati, et adapterid oleksid kindlalt pidurivedeliku mahutiga ühendatud, sest lekkiv pidurivedelik võib kahjustada sõiduki teisi osi või värvimistööd.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud tööpiirkonnast eemal.
- Hoidke tööpiirkond puhas, korras, kuiv ja vaba kõrvalistest materjalidest.
- Ärge lubage väljaõppeta isikul seda tööriis-takomplekti kasutada.

Pidurivedeliku kõrvaldamine

Pidurivedelikud on keskkonnaohtlikud erijäätmed ja neid ei tohi visata olmejäätmete hulka, kanalisatsiooni ega maapinnale. Kasutatud pidurivedelikku tuleb koguda tihedalt suletud, sobivatesse mahutitesse ja esitada ohtlike jäätmete kogumispunktis või sõidukite remondi-töökojas, kus on kogumispunkt.



Kandke töökindaid ja kaitseprille.

Pidurivedelikuga töötamisel kandke alati sobivaid kaitsekindaid (nt nitrilist). Pidurivedelik võib ärritada nahka ja silmi ning kahjustada plast- ja värvitud pindu. Pärast kokkupuudet nahaga pesta kohe põhjalikult seebi ja veega. Vahetage kindad pärast kasutamist ja hävitage need nõuetekohaselt. Pidurivedeliku käitlemisel kandke alati sobivaid kaitseprille. Pidurivedelik ärritab nahka ja eriti silmi. Isegi väikesed pritsmed võivad põhjustada tõsiseid silmavigastusi. Seetõttu vältige alati otsest kokkupuudet ja hädaolukorras loputage silmi kohe rohke veega ning pöörduge arsti poole.



Kandke näomaski või hingamiskaitset.

Mõnede materjalide, näiteks liimide ja tõrva sisaldavate kemikaalide aurude sissehingamine võib pikema aja jooksul põhjustada tõsiseid kahjustusi.



Kandke tihedalt istuvat kaitsvat tööriietust.



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

5. Omadused

- Töötatud välja alates 2001. aastast kuni tänaseni pidurivedeliku mahutite jaoks.
- Sisaldab sõidukispetsiifilisi adaptereid ja universaalset adapterit kinnitamiseks.

6. Spetsifikatsioonid

Joonis	Mark	Toote nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (nt Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

Joonis	Mark	Toote nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/Vauxhall (nt Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universaalne adapter	4969-13

7. Rakendus

1. Eemaldage kork pidurivedeliku mahutiilt.
2. Leidke sobiv adapter mahuti külge ühendamiseks (Joon. 1).
3. Ühendage adapteri külge sobiv õhutusseade (joonis 2).
4. Järgige õhutusseadme tootja juhiseid ja sõiduki tootja spetsifikatsioone.



Joon. 1)



Joon. 2)



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

Paigaldage käsiadapterid (adapterite 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11 puhul)



Joon. 3 Eemaldage pidurivedeliku mahuti kate.



Joon. 4 Lükake adapteri haarad laiali.



Joon. 5 Vajutage adapter alla pidurivedeliku mahutisse.



Joon. 6 Sulgege haarad ja keerake adapteri kinnitamiseks ülemist katet.

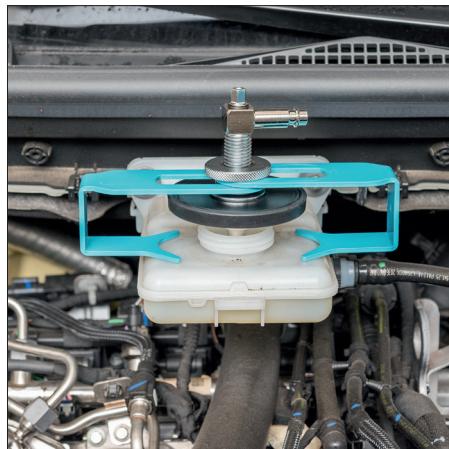


Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

Paigaldage universaalne adapter



Joon. 7 Avage universaaladapteri haarad.



Joon. 8 Asetage adapter ühendusosa keskele.



Joon. 9 Lükake haarad kokku.



Joon. 10 Kinnitage haarad rihveldatud mutri abil.

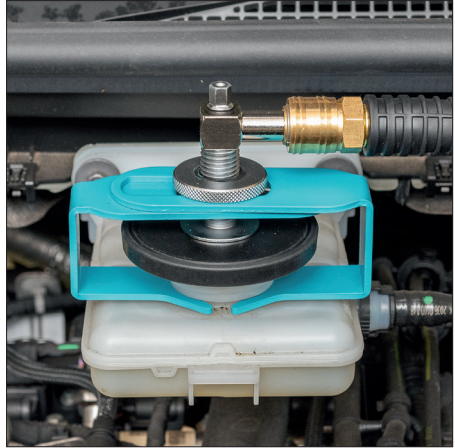


Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

Paigaldage käsiadapterid (adapterite 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11 puhul)



Joon. 11 Keerake koonilise kummitihend väliskuusandi (8 mm) abil pidurivedeliku mahutisse.



Joon. 12 Veenduge, et adapter oleks kindlalt paigas.



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

8. Sõidukitüübid

Allpool loetletud rakendused on esitatud ainult viitena. Muud sõidukite rakendused on võimalikud. Mõne automudeli jaoks võib olla mitu sobivat adapterit, mis on tingitud kere kuju ja mootori võimsuse erinevustest (nt 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Mudelid, millel on EV-sümbol, näitavad, et tegemist on elektriautoga või et on olemas akutoitega versioon.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 seeria	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 seeria	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 seeria	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 seeria	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 seeria	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 seeria	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 seeria	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 seeria	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Sevilla	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

							
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10	FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5	FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Maverick	2022-2024	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Idee	2003-2012	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Fookus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5



Kandke alati isikliku kaitserietust ja turvavarustust!

HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5	JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5	JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
HYUNDAI	Galopper	1991-2004	4969-5	JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5	JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5	JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5	JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5	JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5	KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5	KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5	KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5	KIA	Carens	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5	KIA	Karneval	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5	KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5	KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5	KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5	KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5	KIA	Forte	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5	KIA	K5	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5	KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5	KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5	KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5	KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5	KIA	Optima	2000-2021	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5	KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5	KIA	Rio	2001-2024	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5	KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7	KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5	KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5	KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Stooniline	2017-2024	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7	KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5	KIA	Venga	2009-2019	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5	LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7	LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7	LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
JAGUAR	S-type	1999-2008	4969-7	LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7	LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7	LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7				
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10				
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10				
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10				
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10				



Kandke alati isiklikku kaitseriistetust ja turvavarustust!

LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7	MERCEDES-BENZ	A-klass	1997-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	B-klass	2005-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4	MERCEDES-BENZ	C-klass	1993-2024	4969-7
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4	MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL-klass	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA-klass	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK-klass	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS-klass	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E-klass	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ seeria EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	G-klass	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GL-klass	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA-klass	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB-klass	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC-klass	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE-klass	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLK-klass	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS-klass	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M-klass	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R-klass	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S-klass	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL-klass	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SLK-klass	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8				
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8				
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8				
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8				
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7				
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8				
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				



Kandke alati isiklikku kaitseriistust ja turvavarustust!



MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-klass	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11



Kandke alati isiklikku kaitseriietust ja turvavarustust!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (tüüp 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7

RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5



Kandke alati isikliku kaitseriieust ja turvaravustust!

SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Mudel Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Maatriks	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. seeria EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



Kandke alati isiklikku kaitseriistetust ja turvavarustust!



1. Yleisiä tietoja

- Varmista, että työkalun käyttäjä on lukenut käyttöoppaan huolellisesti ja ymmärtänyt sisällön ennen käyttöönottoa.
- Käyttöopas sisältää tärkeitä tietoja, joita HAZET-työkalun turvallinen ja häiriötön käyttö edellyttää.
- Työkalun määräysten mukaiseen käyttöön kuuluu tämän käyttöoppaan kaikkien turvallisuusohjeiden ja tietojen huomioiminen.
- Säilytä käyttöopas HAZET-työkalun lähellä.
- Työkalu kehitettiin tiettyihin käyttötarkoituksiin. HAZET huomauttaa erityisesti, että työkalua ei saa muuttaa ja/tai käyttää tavalla, joka ei vastaa suunniteltua käyttötarkoitusta.
- HAZET ei vastaa eikä takuu korvaa loukkaantumisia ja vaurioita, jotka johtuvat käyttötarkoituksen ja määräysten vastaisesta käytöstä tai turvallisuusmääräysten vastaisesta toiminnasta.
- Lisäksi on noudatettava työkalun käyttökohteen työturvallisuusmääräyksiä sekä yleisiä turvallisuusmääräyksiä.

2. Symbolien selitys

HUOMIO: Kiinnitä erityinen huomio näihin symboleihin!

LUE KÄYTTÖOPAS!



Omistajan on noudatettava käyttöopasta ja opastettava kaikki työkalun käyttäjät käyttööppaan mukaisesti.

OHJE!



Tällä symbolilla merkitään käsittelyä helpottava ohjeet.

VAROITUS!



Tällä symbolille merkitään tärkeät kuvaukset, vaaralliset olosuhteet, turvallisuusvaarat ja -ohjeet.

HUOMIO!



Tällä symbolilla merkitään ohjeet, joiden noudattamattomuudesta seuraa vaurioita, toimintavirheitä ja/tai laitteen toimimattomuus.

AMMATTIKÄYTTÄJILLE!



Työkalu soveltuu vain ammattikäyttäjille. Jos kouluttamatomat henkilöt käyttävät sitä, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai työkalun tai työkalupaleen tuhoutuminen.



Käytä aina henkilönsuojaimia!



1. Omistajan vastuu

- Laite on rakennettu suunnittelu- ja valmistusajankohtana voimassa olevien, hyväksytyjen tekniikan sääntöjen mukaan ja on turvallinen käyttää. Laitteesta voi kuitenkin aiheutua vaaroja, jos kouluttamattomat henkilöt käyttävät sitä asiattomasti tai määräysten vastaisesti. Jokaisen laitteella työskentelevän tai laitetta käsittelevän henkilön on siksi luettava käyttöopas ennen käyttöä ja ymmärrettävä sen sisältö.
- Laitteen kaikki muutokset ja lisäasennukset on turvallisuussyistä kielletty.
- Huomioi kaikki laitteen turvallisuusohjeet, varoitukset ja toimintaohjeet, ja pidä luku-kelpoisina. Uusi voittuneet merkinnät, kilvet tai tarrat sekä näytön suojukset välittömästi.
- Säilytä käyttöopas aina laitteen lähellä.
- Käytä vain teknisesti moitteetonta ja turvallista työkalua.
- Pidä turvalaitteet aina esteettömästi käytettävänä, ja tarkasta ne säännöllisesti.



2. Määräysten mukainen käyttö

Käyttöturvallisuus on mahdollista varmistaa vain, jos laitetta käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen käyttöoppaan mukaisesti. Käyttöoppaan työturvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava laitteen käyttöpaikkaa koskevat yleiset turvallisuus-, tapaturmantorjunta- ja ympäristönsuojelumääräykset. Käytettäessä ja huollettaessa on noudatettava voimassa olevia määräyksiä.

- Jarrunhuuhtelulaitteen sovitinsarjaa 4969-3/10 käytetään yksinomaan jarrunhuuhtelulaitteiden ammattimaiseen liittämiseen eri ajoneuvotyyppeihin jarrunestesäiliöihin. Se mahdollistaa jarrujärjestelmän turvallisen tyhjennyksen ja puhtaan jarrunesteen vaihdon. Käyttö tämän käyttötarkoituksen ulkopuolella (esim. muille nesteille tai sopimattomissa paineolosuhteissa) ei ole sallittua.
- Laitteiden kaikki määräysten vastainen käyttö ja/tai muu käyttö on kielletty ja katsotaan väärinkäytöksi.
- Valmistaja ja/tai tämän valtuutetut edustajat eivät vastaa vaurioista, jotka ovat seurausta laitteiden määräysten vastaisesta käytöstä.
- Omistaja vastaa yksin kaikista määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuvista vaurioista.



Käytä aina henkilönsuojaimia!



3. Laitteesta aiheutuvat vaarat

HAZET-työkalun toimivuus on tarkastettava aina ennen käyttöä. Jos tarkastuksessa todetaan, että työkalu ei ole toimintakuntoinen tai siinä on vaurioita, työkalua ei saa käyttää. Jos työkalu ei täysin toimintakuntoinen, mutta sitä käytetään silti, seurauksena voi olla huomattavia ruumiinvammoja, terveyshaittoja ja esinevahinkoja.



4. Ohjeita

- Lue käyttöohjeet aina huolellisesti ennen työkalun käyttöä.
- Tarkista aina, että sovittimet on liitetty tiukasti jarrunestesäiliöön, sillä vuotava jarruneste voi vahingoittaa ajoneuvon muita osia tai maalipintaa.
- Pidä lapset ja asiattomat henkilöt poissa työalueelta.
- Pidä työalue puhtaana, siistinä, kuivana ja vapaana vieraista aineista.
- Älä anna kouluttamattomien henkilöiden käyttää tätä työkalusarjaa.

Jarrunesteen hävittäminen

Jarruneste on ympäristölle vaarallista erityisjätettä, eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteen, viemäriin tai maahan. Käytetty jarruneste on kerättävä tiiviisti suljettuihin, soveltuviin astioihin ja toimitettava kunnalliseen vaarallisten jätteiden keräyskeskukseen tai ajoneuvo-korjaamoon, jossa on keräyspiste.



Käytä suojakäsineitä ja -laseja.

Käytä aina sopivia suojakäsineitä (esim. nitrilikäsineitä), kun työskentelet jarrunesteen kanssa. Jarruneste voi ärsyttää ihoa ja silmiä sekä vahingoittaa muovi- ja maalipintoja. Ihokosketuksen jälkeen pese välittömästi saippualla ja vedellä. Vaihda käsineet käytön jälkeen ja hävitä ne asianmukaisesti. Käytä aina sopivia suojalaseja, kun käsittelet jarrunestettä. Jarruneste ärsyttää ihoa ja erityisesti silmiä. Pienetkin roiskeet voivat aiheuttaa vakavia silmävammoja. Siksi vältä aina suoraa kosketusta ja hätätapauksessa huuhtelee silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.



Käytä suojanaamaria tai hengityssuojainta.

Esimerkiksi liimojen ja tervan sisältämien kemikaalien höyryt voivat pitkään hengitettynä vahingoittaa vakavasti.



Käytä työoistuvaa suojavaatetusta.



Käytä aina henkilönsuojaimia!

5. Ominaisuudet

- Kehitetty jarrunestesäiliöihin vuodesta 2001 tähän päivään asti.
- Sisältää ajoneuvokohtaiset sovittimet ja yleissovittimen kiinnitystä varten.

6. Tekniset tiedot

Kuvitus	Merkki	Tuotenro.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (esim. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Käytä aina henkilönsuojaimia!

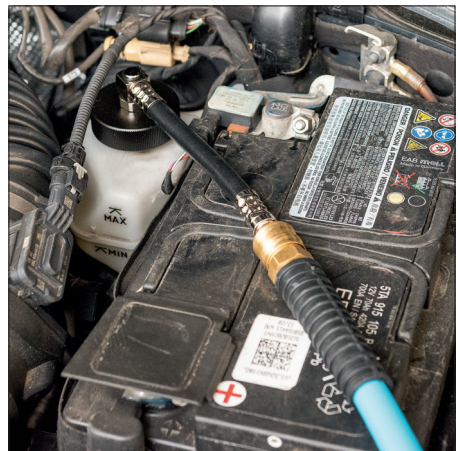
Kuvitus	Merkki	Tuotenro.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (esim. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Yleissovitin	4969-13

7. Käyttö

1. Irrota jarrunestesäiliön korkki.
2. Etsi sopiva sovitin säiliöön liittämistä varten (kuva 1).
3. Kytke sovittimeen sopiva tuuletuslaite (kuva 2).
4. Noudata vuodatuslaitteen valmistajan ohjeita ja ajoneuvon valmistajan määrittäksiä.



Kuva 1)



Kuva 2)



Käytä aina henkilönsuojaimia!

Asenna varren sovittimet (sovittimille 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Kuva 3) Irrota jarrunestesäiliön kansi.



Kuva 4) Levitä sovittimen varret.



Kuva 5) Paina sovitin jarrunestesäiliöön.



Kuva 6) Sulje varret ja käännä yläkansi, jotta sovitin kiinnittyy.

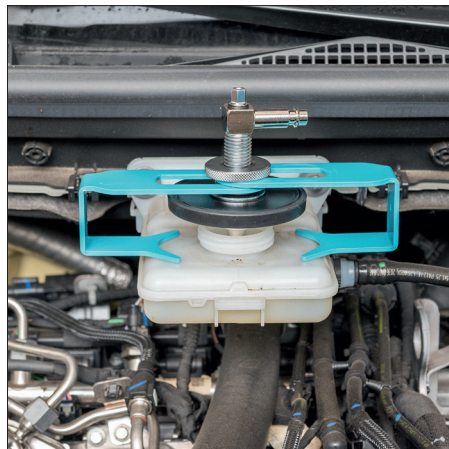


Käytä aina henkilönsuojaimia!

Asenna yleissovitin



Kuva 7) Aava yleissovittimen varret.



Kuva 8) Aseta sovitin liitoskappaleen keskelle.



Kuva 9) Työnnä varret yhteen.



Kuva 10) Kiinnitä varret rullamutterilla.

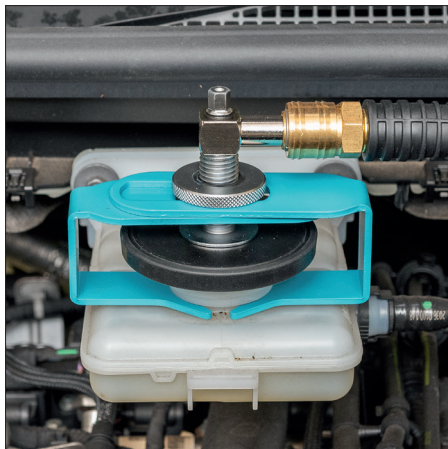


Käytä aina henkilönsuojaimia!

Asenna varren sovittimet (sovittimille 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Kuva 11) Käännä kartiomainen kumitiiviste jarrunestesäiliöön ulkokuusikulmalla (8 mm).



Kuva 12) Varmista, että sovitin on tukevasti paikallaan.



Käytä aina henkilönsuojaimia!

8. Ajoneuvotyypit

Jäljempänä luetellut sovellukset ovat vain viitteellisiä. Muut ajoneuvosovellukset ovat mahdollisia. Joillekin automalleille voi olla useita sopivia sovittimia korin muodon ja moottorin tehon erojen vuoksi (esim. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Mallit, joissa on EV-symboli, osoittavat, että kyseessä on sähköauto tai että siitä on olemassa akkukäyttöinen versio.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 sarja	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 sarja	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3-sarja	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 sarja	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5-sarja	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 sarja	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7-sarja	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 sarja	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Sevilla	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Esikaupunki	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10




CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Maasto	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulyссе	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5






HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G-linja	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levant	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Protege	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-luokka	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-luokka	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-luokka	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7

MERCEDES-BENZ	CL-luokka	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-luokka	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-luokka	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-luokka	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-luokka	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ-sarja EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-luokka	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-luokka	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-luokka	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-luokka	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-luokka	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-luokka	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-luokka	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-luokka	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-luokka	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-luokka	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-luokka	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-luokka	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-luokka	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-luokka	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Charles	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (tyyppi 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Malli Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7



1. Informations générales

- Avant d'utiliser cet outil, il est absolument nécessaire que l'utilisateur lise ce mode d'emploi dans son intégralité et comprenne toutes les informations indiquées.
- Ce mode d'emploi contient des informations importantes qui sont nécessaires pour un travail sûr et sans dysfonctionnement de votre outil HAZET.
- L'observation de toutes les consignes de sécurité et des informations dans ce mode d'emploi est nécessaire à l'utilisation correcte de cet outil.
- Pour cette raison, conservez toujours ce mode d'emploi avec votre outil HAZET.
- Cet outil a été développé pour des applications spécifiques. HAZET attire l'attention sur le fait qu'une modification de l'outil et/ou une utilisation qui ne corresponde pas à sa fonction prévue sont strictement interdites.
- HAZET décline toute responsabilité quant aux dommages matériels et corporels qui feraient suite à l'utilisation incorrecte, détournée et à l'utilisation qui ne correspondrait pas à la fonction de l'outil ou suite au non-respect des instructions de sécurité.
- De plus, il faut obligatoirement observer les prescriptions générales de sécurité et les prescriptions de prévention des accidents valables pour le champ d'application de l'outil.

2. Explication des symboles

ATTENTION : Faites particulièrement attention à ces symboles !

LISEZ LE MODE D'EMPLOI !



Le propriétaire de cet outil est tenu de prendre connaissance du mode d'emploi et d'instruire tous les autres utilisateurs de l'outil selon les instructions données dans ce mode d'emploi.

REMARQUE !



Ce symbole marque les indications qui facilitent le maniement.

AVERTISSEMENT !



Ce symbole indique des spécifications importantes, des conditions dangereuses, des risques et des consignes de sécurité.

ATTENTION !



Ce symbole désigne les indications dont le non-respect peut entraîner l'endommagement et/ou la défaillance de l'appareil.

SPÉCIALISTES !



L'outil est conçu uniquement pour une utilisation par des spécialistes. Une utilisation par des non-professionnels peut entraîner des blessures ou la destruction de l'outil ou de la pièce à travailler.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !



1. Responsabilité du propriétaire

- Cet outil a été développé et construit selon les normes et standards techniques en vigueur au moment de la conception. Il est considéré comme fiable. Cependant, des dangers peuvent émaner de l'appareil s'il est utilisé non conformément aux instructions ou de manière détournée par un personnel non spécialisé. Toute personne utilisant l'outil doit impérativement lire ce mode d'emploi dans son intégralité et comprendre toutes les informations données avant de travailler avec le matériel.
- Les modifications de tout type ainsi que les ajouts ou transformations sur l'appareil sont interdits.
- Tous les avertissements, consignes de sécurité et instructions d'utilisation sur l'appareil doivent toujours être maintenus dans un état bien lisible. Les plaquettes et les vignettes endommagées sont à remplacer immédiatement.
- Garder le mode d'emploi toujours à proximité de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'outil s'il n'est pas dans un état technique parfait et fiable.
- Toujours maintenir les dispositifs de sécurité librement accessibles et les vérifier régulièrement.



2. Utilisation conforme aux instructions

Le fonctionnement sûr de cet outil ne peut être garanti que dans le cas où il est utilisé conformément aux indications données dans le présent mode d'emploi. À côté des instructions de sécurité au travail dans le présent mode d'emploi, il faut également observer et respecter les prescriptions de sécurité, les prescriptions de prévention des accidents et les prescriptions de protection de l'environnement en vigueur pour le champ d'application de l'outil.

L'utilisation et la maintenance de l'outil doivent toujours être effectuées d'après les directives locales, régionales, nationales ou fédérales.

- Le jeu d'adaptateurs de purge des freins 4969-3/10 est exclusivement destiné au raccordement correct des purgeurs de freins aux réservoirs de liquide de frein de différents types de véhicules. Il permet une purge sûre du système de freinage ainsi qu'un remplacement propre du liquide de frein. Toute utilisation non conforme à cette destination (par exemple pour d'autres liquides ou dans des conditions de pression inappropriées) est interdite.
- Toute utilisation non conforme aux instructions et/ou toute utilisation détournée de l'appareil est interdite et considérée comme inappropriée.
- Toute réclamation contre le fabricant et/ou ses agents autorisés résultant d'une utilisation inappropriée de l'appareil est exclue.
- Tout dommage entraîné par une utilisation non conforme aux instructions relève de la responsabilité exclusive de l'exploitant.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !



3. Dangers émanant de l'appareil

Vérifiez le bon fonctionnement de l'outil HAZET avant toute utilisation. Si, lors de ce contrôle, un dysfonctionnement ou des endommagements sont constatés, l'outil ne doit pas être utilisé. Si le contrôle a montré un dysfonctionnement ou un endommagement et que vous utilisez quand même l'outil, vous risquez des blessures graves et des dommages matériels.



4. Instructions

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'outil.
- Veuillez toujours vérifier que les adaptateurs sont correctement fixés au réservoir de liquide de frein, car toute fuite de liquide de frein pourrait endommager d'autres pièces du véhicule ou la peinture.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail.
- Maintenez la zone de travail propre, ordonnée, sèche et exempte de matériaux étrangers.
- Ne laissez pas des personnes non formées utiliser ce jeu d'outils.

Élimination du liquide de frein

Le liquide de frein est un déchet spécial dangereux pour l'environnement et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, dans les canalisations ou dans le sol. Le liquide de frein usagé doit être collecté dans des récipients appropriés et hermétiquement fermés et remis à un centre de collecte municipal pour les déchets toxiques ou à un garage automobile disposant d'un point de collecte.



Porter des gants de travail et des lunettes de protection.

Toujours porter des gants de protection appropriés (par exemple en nitrile) en cas de manipulation de liquide de frein. Le liquide de frein peut irriter la peau et les yeux et endommager les surfaces en matière plastique et peintes. En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. Changer les gants après utilisation et les éliminer de manière appropriée. Toujours porter des lunettes de protection appropriées lors de la manipulation de liquide de frein. Le liquide de frein est irritant pour la peau et particulièrement pour les yeux. Même de petites projections peuvent entraîner de graves lésions oculaires. Par conséquent, toujours éviter tout contact direct et, en cas d'urgence, rincer immédiatement les yeux à grande eau et consulter un médecin.



Porter un masque facial ou une protection respiratoire.

Certaines substances telles que les colles et le goudron contiennent des produits chimiques dont les vapeurs, si elles sont respirées pendant une période prolongée, peuvent causer des lésions graves.



Porter des vêtements de travail près du corps.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

5. Caractéristiques



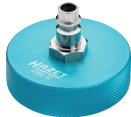

- Conçu pour les applications sur les réservoirs de liquide de frein de 2001 à aujourd'hui.
- Comprend des adaptateurs spécifiques au véhicule et un adaptateur universel à clipser.

6. Spécifications

Illustration	Marque	N° d'art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (p. ex. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

Illustration	Marque	N° d'art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (e.g. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Adaptateur universel	4969-13

7. Utilisation

1. Retirez le couvercle du réservoir de liquide de frein.
2. Recherchez un adaptateur approprié pour le raccordement au réservoir (fig. 1).
3. Raccordez un dispositif de purge approprié à l'adaptateur (ill. 2).
4. Respectez les instructions du fabricant du dispositif de purge ainsi que les spécifications du fabricant du véhicule.



Fig. 1)



Fig. 2)



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

Installez les adaptateurs de bras (pour les adaptateurs 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Retirez le couvercle du réservoir de liquide de frein.



Fig. 4) Écartez les bras de l'adaptateur.



Fig. 5) Appuyez sur l'adaptateur vers le bas dans le réservoir de liquide de frein.



Fig. 6) Fermez les bras et tournez le couvercle supérieur pour fixer l'adaptateur.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

Installez l'adaptateur universel



Fig. 7) Ouvrez les bras de l'adaptateur universel.

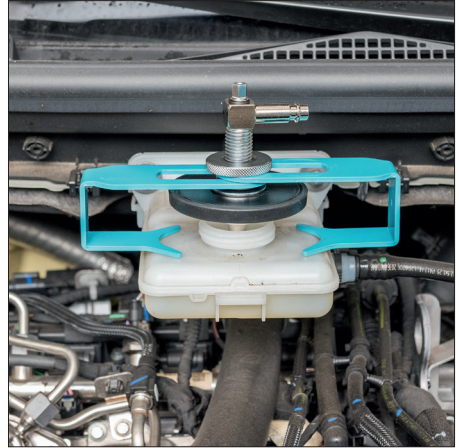


Fig. 8) Positionnez l'adaptateur au centre du manchon.



Fig. 9) Rapprochez les bras.



Fig. 10) Fixez les bras à l'aide de l'écrou moleté.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

Installez les adaptateurs de bras (pour les adaptateurs 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Vissez le joint conique en caoutchouc dans le réservoir de liquide de frein à l'aide du six pans extérieurs (8 mm).

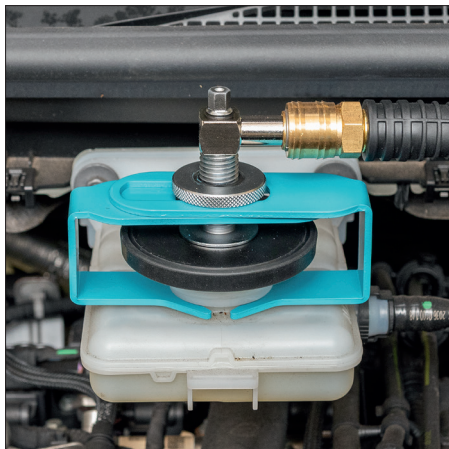


Fig. 12) Assurez-vous que l'adaptateur est bien fixé.



Toujours porter l'équipement de protection individuelle !

8. Types de véhicules

Les applications mentionnées ci-dessous sont fournies à titre indicatif uniquement. D'autres applications automobiles sont possibles. Pour certains modèles de véhicules, plusieurs adaptateurs peuvent être appropriés en raison des différences de forme de la carrosserie et de puissance du moteur (par exemple, 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Les modèles portant le symbole EV indiquent qu'il s'agit d'un véhicule électrique ou qu'il existe une version à batterie.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Série 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Série 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Série 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Série 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Série 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Série 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Série 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Série 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulyссе	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5



HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe CL	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe CLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe CLK	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe CLS	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe E	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe EQ série EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe G	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GL	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GLB	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GLC	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GLE	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Classe GLK	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe GLS	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe M	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe R	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe S	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe SL	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Classe SLK	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Classe X	2017-2020	4969-7
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8	MG	ZS	2017-2024	4969-7
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8	MG	HS	2018-	4969-7
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7	MG	4 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8	MG	5 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8	MG	3 EV	2024-	4969-7
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				
MERCEDES-BENZ	Classe A	1997-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Classe B	2005-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Classe C	1993-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7				



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MINI	Lancer	2008-2017	4969-5
MINI	Mirage	2017-2024	4969-5
MINI	Montero	2001-2006	4969-5
MINI	Mitlander	2007-2020	4969-5
MINI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MINI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MINI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaska	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Γενικές πληροφορίες

- Βεβαιωθείτε ο χρήστης αυτού του εργαλείου έχει μελετήσει επιμελώς και κατανοήσει το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης πριν από τη θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά.
- Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης περιέχει σημαντικές υποδείξεις που είναι αναγκαίες για την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία του εργαλείου HAZET.
- Η προβλεπόμενη χρήση του εργαλείου περιλαμβάνει την απόλυτη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των πληροφοριών του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.
- Για το σκοπό αυτό φυλάσσετε πάντοτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης μαζί με το εργαλείο HAZET.
- Αυτό το εργαλείο σχεδιάστηκε για συγκεκριμένες εφαρμογές. Η εταιρεία HAZET επισημαίνει ρητά ότι αυτό το εργαλείο δεν επιτρέπεται να τροποποιηθεί και/ή να χρησιμοποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο που δεν συνάδει με τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης.
- Για τραυματισμούς και ζημιές που οφείλονται στην αδόκιμη, ξένη προς την προβλεπόμενη και μη προβλεπόμενη χρήση ή παραβίαση των κανονισμών ασφαλείας, η εταιρεία HAZET δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ούτε παρέχει εγγύηση.
- Επιπλέον, πρέπει να τηρούνται οι σχετικοί με το πεδίο εφαρμογής του εργαλείου κανονισμοί πρόληψης ατυχημάτων και οι γενικοί κανονισμοί ασφαλείας.

2. Επεξήγηση συμβόλων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δίδεται ιδιαίτερη προσοχή σε αυτά τα σύμβολα!

ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ!



Ο φορέας εκμετάλλευσης υποχρεούται να λαμβάνει υπόψη τις οδηγίες χρήσης και να καταρτίζει όλους τους χρήστες του εργαλείου σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

ΕΙΔΙΟΠΟΙΗΣΗ!



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει υποδείξεις που διευκολύνουν το χειρισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει σημαντικές περιγραφές, επικίνδυνες συνθήκες, κινδύνους για την ασφάλεια ή υποδείξεις ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει υποδείξεις, η παράβλεψη των οποίων έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιών, δυσλειτουργιών και/ή αστοχίας της συσκευής.

Εξειδικευμένο προσωπικό!



Εργαλείο κατάλληλο αποκλειστικά για χρήση από ειδικευμένο προσωπικό. Ο χειρισμός από ερασιτέχνες μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμούς ή την καταστροφή του εργαλείου ή του κατεργαζόμενου τεμαχίου.



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!



1. Ευθύνη του φορέα εκμετάλλευσης

- Κατά τη χρονική στιγμή του σχεδιασμού και της παραγωγής της, το εργαλείο κατασκευάζεται σύμφωνα με τους ισχύοντες αναγνωρισμένους κανόνες της τεχνολογίας και θεωρείται λειτουργικά ασφαλής. Ωστόσο, η συσκευή μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους όταν χρησιμοποιείται από ακατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό, με αδόκιμο ή μη προβλεπόμενο τρόπο. Κάθε άτομο στο οποίο ανατίθενται εργασίες στη ή με τη συσκευή, πρέπει συνεπώς να έχει μελετήσει και κατανοήσει τις οδηγίες χρήσης πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Απαγορεύονται κάθε είδους τροποποιήσεις, καθώς και προσθήκες ή μετασκευές στη συσκευή.
- Όλες οι υποδείξεις ασφαλείας, προειδοποίησης και χειρισμού στη συσκευή πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε ευανάγνωστη κατάσταση. Οι ελαττωματικές πινακίδες ή αυτοκόλλητες ετικέτες πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα.
- Φυλάσσετε πάντοτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης στο άμεσο περιβάλλον της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνον όταν είναι σε από τεχνική άποψη άριστη και ασφαλή κατάσταση.
- Διατηρείτε πάντοτε τα συστήματα ασφαλείας ελεύθερα προσβάσιμα και τα ελέγχετε τακτικά.



2. Προβλεπόμενη χρήση

Η ασφάλεια λειτουργίας είναι δεδομένη μόνο κατά την προβλεπόμενη χρήση σύμφωνα με τις υποδείξεις του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης. Εκτός των υποδείξεων ασφαλείας της εργασίας του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών χρήσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και να τηρούνται οι γενικά ισχύοντες για το πεδίο εφαρμογής κανονισμοί ασφαλείας, πρόληψης ατυχημάτων και προστασίας του περιβάλλοντος.

Η χρήση και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται πάντοτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς του κράτους ή του ομοσπονδιακού κράτους.

- Το σετ προσαρμογών εξαέρωσης φρένων 4969-3/10 χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη σύνδεση συσκευών εξαέρωσης φρένων σύμφωνα με τις προδιαγραφές σε δοχεία υγρών φρένων διαφόρων τύπων οχημάτων. Επιτρέπει την ασφαλή απαέρωση του συστήματος φρένων, καθώς και την καθαρή αλλαγή υγρών φρένων. Δεν επιτρέπεται άλλη χρήση εκτός της παρούσας ενδεδειγμένης χρήσης (π.χ. για άλλα υγρά ή υπό ακατάλληλες συνθήκες πίεσης).
- Κάθε χρήση πέραν της προβλεπόμενης και/ή άλλη χρήση των συσκευών απαγορεύεται και θεωρείται μη προβλεπόμενη.
- Αποκλείονται κάθε είδους αξιώσεις έναντι του κατασκευαστή και/ή των εξουσιοδοτημένων από αυτόν ατόμων για ζημιές που προκύπτουν από τη μη προβλεπόμενη χρήση των συσκευών.
- Για κάθε ζημία που οφείλεται σε μη προβλεπόμενη χρήση ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο φορέας εκμετάλλευσης.



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!



3. Κίνδυνοι που εγκυμονεί η συσκευή

Πριν από κάθε χρήση πρέπει να ελέγχεται η πλήρης λειτουργικότητα του εργαλείου HAZET. Εάν στο πλαίσιο αυτού του ελέγχου δεν είναι δεδομένη η λειτουργικότητα ή διαπιστωθούν ζημιές, δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου. Εάν το εργαλείο χρησιμοποιηθεί παρ' όλο που δεν είναι δεδομένη η πλήρης λειτουργικότητα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σημαντικών σωματικών βλαβών, βλαβών στην υγεία και υλικών ζημιών.



4. Οδηγίες

- Διαβάξτε πάντα προσεκτικά το εγχειρίδιο χειρστή πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.
- Ελέγχετε πάντα ότι οι προσαρμογές είναι σταθερά συνδεδεμένοι με το δοχείο υγρού φρένων, καθώς η διαρροή υγρού φρένων μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε άλλα μέρη του οχήματος ή στη βαφή.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά από την περιοχή εργασίας.
- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό, τακτοποιημένο, στεγνό και απαλλαγμένο από ξένα υλικά.
- Μην επιτρέπετε σε μη εκπαιδευμένα άτομα να χρησιμοποιούν αυτό το σετ εργαλείων.

Απόρριψη υγρού φρένων

Το υγρό φρένων είναι ένα περιβαλλοντικά επικίνδυνο ειδικό απόβλητο και δεν πρέπει να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα, στο αποχετευτικό σύστημα ή στο έδαφος. Το χρησιμοποιημένο υγρό φρένων πρέπει να συλλέγεται σε καλά σφραγισμένους, κατάλληλους περιέκτες και να παραδίδεται σε δημοτικό κέντρο συλλογής επικίνδυνων αποβλήτων ή σε συνεργείο επισκευής οχημάτων με σημείο συλλογής.



Φοράτε γάντια εργασίας και προστατευτικά γυαλιά.

Φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια (π.χ. νιτριλίου), όταν εργάζεστε με υγρό φρένων. Το υγρό φρένων μπορεί να ερεθίσει το δέρμα και τα μάτια, και να προσβάλει πλαστικές και βαμμένες επιφάνειες. Μετά από επαφή με το δέρμα, πλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αλλάξτε γάντια μετά τη χρήση και απορρίψτε τα σωστά. Φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά, όταν χειρίζεστε υγρό φρένων. Το υγρό φρένων είναι ερεθιστικό για το δέρμα και ιδιαίτερα για τα μάτια. Ακόμη και μικρές πιτσιλιές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς στα μάτια. Ως εκ τούτου, αποφεύγετε πάντα την άμεση επαφή και σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.



Φοράτε προσωπίδα ή μέσα προστασίας των αναπνευστικών οδών.

Ορισμένα υλικά, όπως κόλλες και πίσσα, περιέχουν χημικές ουσίες, οι αναθυμιάσεις των οποίων μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές βλάβες όταν εισπνέονται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.



Φοράτε εφαρμοστά ενδύματα εργασίας.



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!

5. Ιδιότητες



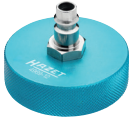

- Αναπτύχθηκε για εφαρμογές σε δοχεία υγρών φρένων από το 2001 έως σήμερα.
- Περιέχει προσαρμογείς για συγκεκριμένα οχήματα και έναν προσαρμογέα γενικής χρήσης για συγκράτηση.

6. Προδιαγραφές

Εικόνα	Εμπορικό σήμα	Κωδικός
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Skoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (π.χ. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!

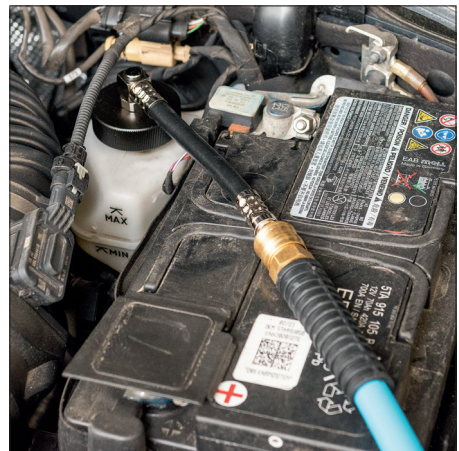
Εικόνα	Εμπορικό σήμα	Κωδικός
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (π.χ. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Προσαρμογέας γενικής χρήσης	4969-13

7. Εφαρμογή

1. Αφαιρέστε το καπάκι από το δοχείο υγρού φρένων.
2. Βρείτε κατάλληλο προσαρμογέα για τη σύνδεση στο δοχείο (Εικ. 1).
3. Συνδέστε κατάλληλη συσκευή εξαερισμού στον προσαρμογέα (Εικ. 2).
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της συσκευής απαέρωσης και τις προδιαγραφές του κατασκευαστή του οχήματος.



Εικ. 1)



Εικ. 2)



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!

Τοποθετήστε τους προσαρμογείς βραχιόνων (για τους προσαρμογείς 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Εικ. 3) Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου υγρών φρένων.



Εικ. 4) Ανοίξτε τους βραχιόνες του προσαρμογέα.



Εικ. 5) Πιέστε τον προσαρμογέα προς τα κάτω στο δοχείο υγρού φρένων.



Εικ. 6) Κλείστε τους βραχιόνες και γυρίστε το επάνω κάλυμμα για να ασφαλίσετε τον προσαρμογέα.

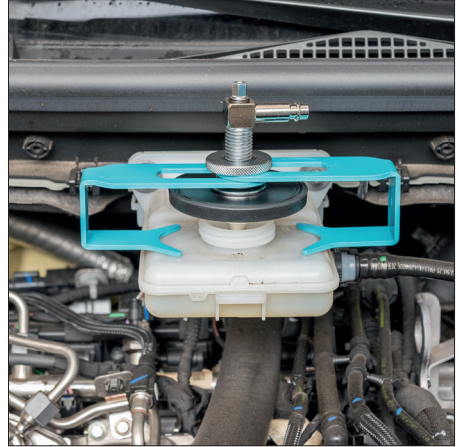


Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!

Εγκαταστήστε τον προσαρμογέα γενικής χρήσης



Εικ. 7) Ανοίξτε τους βραχίονες του προσαρμογέα γενικής χρήσης.



Εικ. 8) Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στο κέντρο του στομιού.



Εικ. 9) Σπρώξτε τους βραχίονες μαζί.



Εικ. 10) Ασφαλίστε τους βραχίονες με το αλκακωτό παξιμάδι.

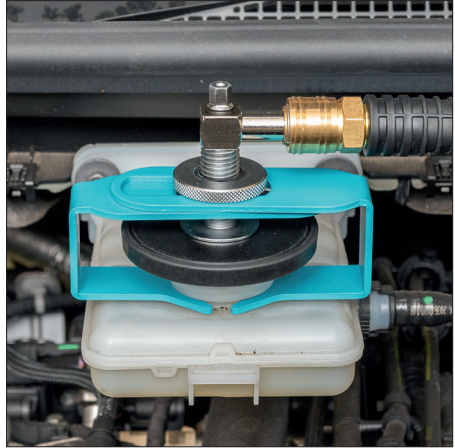


Χρησιμοποιείτε πάντα μέσα ατομικής προστασίας!

Τοποθετήστε τους προσαρμογείς βραχιόνων (για τους προσαρμογείς 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Εικ. 11) Χρησιμοποιήστε το εξωτερικό εξάγωνο (8 mm) για να στρέψετε την κωνική ελαστική φλάντζα μέσα στο δοχείο υγρών φρένων.



Εικ. 12) Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας είναι καλά τοποθετημένος.



Χρησιμοποιείτε πάντοτε μέσα ατομικής προστασίας!

8. Τύποι οχημάτων

Οι εφαρμογές που παρατίθενται κατωτέρω είναι μόνο για λόγους αναφοράς. Είναι δυνατές και άλλες εφαρμογές σε οχήματα. Για ορισμένα μοντέλα αυτοκινήτων, ενδέχεται να υπάρχουν διάφοροι κατάλληλοι προσαρμογείς λόγω των διαφορών στο σχήμα του αμαξώματος και στην απόδοση του κινητήρα (π.χ. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Τα μοντέλα με το σύμβολο EV υποδεικνύουν ότι πρόκειται για ηλεκτρικό όχημα ή ότι υπάρχει έκδοση με μπαταρία.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2006-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	σειράς 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	σειράς 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	σειράς 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	σειράς 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	σειράς 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	σειράς 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	σειράς 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	σειράς 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CTS	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11






CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Galloper	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5

HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5	JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5	JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5	KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5	KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5	KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5	KIA	Carens	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5	KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5	KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5	KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5	KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5	KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5	KIA	Forte	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5	KIA	K5	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5	KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5	KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5	KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5	KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5	KIA	Optima	2000-2021	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5	KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5	KIA	Pio	2001-2024	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5	KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5	KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7	KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5	KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5	KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7	KIA	Venga	2009-2019	4969-5
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5	LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5	LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7	LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7	LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7	LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7	LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7	LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10	LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10	LEXUS	ES	2001-2003	4969-4
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10				
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10				
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10				
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10				
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10				
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10				
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7				

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	σειρά A	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά B	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά C	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7





MERCEDES-BENZ	σειρά CL	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά CLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά CLK	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά CLS	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά E	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά EQ σειράς EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά G	1997-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GL	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLB	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLC	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLE	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLK	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά GLS	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά M	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά R	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά S	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά SL	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά SLK	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	σειρά X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7

MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
mitsubishi	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
mitsubishi	Lancer	2008-2017	4969-5
mitsubishi	Mirage	2017-2024	4969-5
mitsubishi	Montero	2001-2006	4969-5
mitsubishi	Outlander	2007-2020	4969-5
mitsubishi	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
mitsubishi	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
mitsubishi	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Charles	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	1997-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Аλάρκα	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Λειτουργία	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Informazioni generali

- Innanzitutto, occorre accertarsi che l'utilizzatore dell'attrezzo abbia letto e compreso perfettamente le presenti istruzioni per l'uso prima della prima messa in funzione.
- Le presenti istruzioni per l'uso contengono indicazioni importanti, necessarie per azionare l'attrezzo HAZET in piena sicurezza e senza malfunzionamenti.
- L'uso conforme dell'attrezzo richiede la piena osservanza di tutte le disposizioni di sicurezza e le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Conservare le presenti istruzioni per l'uso sempre insieme all'attrezzo HAZET.
- Questo attrezzo è stato sviluppato per determinate applicazioni. HAZET dichiara espressamente che quest'attrezzo non deve essere modificato né impiegato in modo non rispondente all'uso previsto.
- HAZET declina qualsiasi responsabilità o garanzia per le lesioni e i danni derivanti da un uso improprio, non conforme e diverso da quello previsto e/o dalla violazione delle disposizioni di sicurezza.
- Osservare quindi le norme di prevenzione antinfortunistica e le disposizioni di sicurezza generali valide per il settore d'impiego dell'attrezzo.

2. Legenda

ATTENZIONE: Prestare la massima attenzione a questi simboli!

LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO!



Il gestore è tenuto a rispettare le istruzioni per l'uso e a istruire tutti gli utilizzatori dell'attrezzo in conformità ad esse.

NOTA!



Questo simbolo contraddistingue le indicazioni che facilitano l'utilizzazione.

AVVERTENZA!



Questo simbolo contraddistingue descrizioni importanti, condizioni pericolose, pericoli per la sicurezza e/o avvertenze di sicurezza.

ATTENZIONE!



Questo simbolo contraddistingue avvisi la cui inosservanza comporta danni, malfunzionamenti e/o il guasto totale dell'apparecchio.

PERSONALE ESPERTO!



Questo attrezzo è adatto al solo utilizzo da parte di personale esperto, l'utilizzo da parte di personale non esperto può causare lesioni o distruggere l'attrezzo o il pezzo.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!



1. Responsabilità del gestore

- L'attrezzo è costruito nel rispetto delle regole della tecnica valide e riconosciute al momento del suo sviluppo e della sua produzione ed è considerato a prova di guasti. L'apparecchio può comunque presentare dei rischi se viene impiegato da personale senza una formazione adeguata oppure se viene utilizzato in modo non idoneo o non conforme. Quindi, è necessario che tutte le persone incaricate di eseguire lavori su o con l'apparecchio abbiano letto e compreso le istruzioni per l'uso prima dell'inizio dei lavori.
- È vietato effettuare modifiche di qualsiasi tipo nonché applicazioni esterne o trasformazioni dell'apparecchio.
- Conservare tutte le indicazioni di sicurezza, le avvertenze e le istruzioni operative sempre perfettamente leggibili. Sostituire immediatamente le targhette o le etichette danneggiate.
- Conservare sempre le istruzioni d'uso nelle immediate vicinanze dell'apparecchio.
- Impiegare l'attrezzo solo in condizioni di funzionamento ineccepibili e sicure.
- Tenere sempre i dispositivi di sicurezza in luoghi liberamente accessibili e controllarli periodicamente.



2. Uso conforme alle disposizioni

La sicurezza di esercizio è garantita solo in caso di uso conforme nel rispetto delle indicazioni contenute nelle istruzioni d'uso. Oltre alle indicazioni di sicurezza sul lavoro contenute nelle presenti istruzioni d'uso, rispettare e attenersi anche alle norme di sicurezza, antinfortunistiche e di salvaguardia ambientale generalmente valide per l'impiego dell'apparecchio.

L'uso e la manutenzione devono essere sempre conformi alle disposizioni locali, statali, regionali o federali.

- La serie di adattatori per spurgo freni 4969-3/10 è utilizzata esclusivamente per il collegamento professionale degli spurghi ai serbatoi del liquido dei freni di diversi tipi di veicoli. Consente uno spurgo sicuro dell'impianto frenante e un cambio pulito del liquido dei freni. Non è consentito un uso diverso da quello previsto (ad esempio per altri liquidi o in condizioni di pressione non idonee).
- È vietato utilizzare l'apparecchio in modo improprio e/o diverso da quello previsto; tale uso è considerato non conforme.
- Non sono ammesse rivendicazioni di alcun genere nei confronti del produttore e/o di suoi incaricati per danni derivanti dall'uso non conforme degli apparecchi.
- Il gestore è l'unico responsabile di tutti i danni risultanti dall'uso non conforme.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!



3. Pericoli derivanti dall'apparecchio

Prima di utilizzare l'attrezzo HAZET verificare sempre che sia in perfette condizioni di funzionamento. Non utilizzare l'utensile se dalla verifica emerge che la funzionalità non è garantita oppure se vengono rilevati danni. Qualora l'attrezzo venga utilizzato nonostante non ne sia stata attestata la perfetta funzionalità, si rischia di provocare gravi lesioni personali nonché ingenti danni materiali.



4. Istruzioni

- Leggere sempre attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'attrezzo.
- Controllare sempre che gli adattatori siano collegati saldamente ai serbatoi del liquido dei freni, poiché le perdite di liquido dei freni possono danneggiare altre parti del veicolo o la vernice.
- Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dall'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro pulita, ordinata, asciutta e priva di materiali estranei.
- Non permettere a persone non addestrate di utilizzare questa serie di utensili.

Smaltimento del liquido dei freni

Il liquido dei freni è un rifiuto speciale pericoloso per l'ambiente e non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, nella rete fognaria o nel terreno. Il liquido dei freni usato deve essere raccolto in contenitori idonei e ben chiusi e consegnato presso un centro di raccolta di rifiuti pericolosi comunale o un'officina di riparazione veicoli con un punto di raccolta.



Indossare guanti da lavoro e occhiali protettivi.

Indossare sempre guanti protettivi adeguati (ad es. in nitrile) quando si lavora con il liquido dei freni. Il liquido dei freni può irritare la pelle e gli occhi e attaccare le superfici in plastica e verniciate. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Cambiare i guanti dopo l'uso e smaltirli correttamente. Indossare sempre occhiali di protezione adeguati quando si maneggia il liquido dei freni. Il liquido dei freni è irritante per la pelle e soprattutto per gli occhi. Anche piccoli schizzi possono causare gravi lesioni agli occhi. Pertanto, evitare sempre il contatto diretto e, in caso di emergenza, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.



Utilizzare una maschera o un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Alcuni materiali come collanti e catrame contengono sostanze chimiche i cui vapori, se respirati per un periodo di tempo prolungato, possono causare gravi danni.



Indossare indumenti protettivi da lavoro aderenti.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

5. Proprietà

- Sviluppato per applicazioni sui serbatoi del liquido dei freni dal 2001 a oggi.
- Contiene adattatori specifici per il veicolo e un adattatore universale da agganciare.

6. Specifiche tecniche

Figura	Marca	Cod. art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (ad es. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

Figura	Marca	Cod. art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (ad es. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Adattatore universale	4969-13

7. Applicazione

1. Rimuovere il tappo dal serbatoio del liquido dei freni.
2. Trovare un adattatore adatto per il collegamento al contenitore (Fig. 1).
3. Collegare un dispositivo di spurgo adeguato all'adattatore (Fig. 2).
4. Seguire le istruzioni del produttore del dispositivo di spurgo e le specifiche del costruttore del veicolo.



Fig. 1)



Fig. 2)



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

Installare i bracci dell'adattatore (per gli adattatori 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Rimuovere il tappo del serbatoio del liquido freni.



Fig. 4) Allargare i bracci dell'adattatore.



Fig. 5) Premere l'adattatore verso il basso nel serbatoio del liquido dei freni.



Fig. 6) Chiudere i bracci e ruotare il tappo superiore per fissare l'adattatore.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

Installazione dell'adattatore universale



Fig. 7) Aprire i bracci dell'adattatore universale.

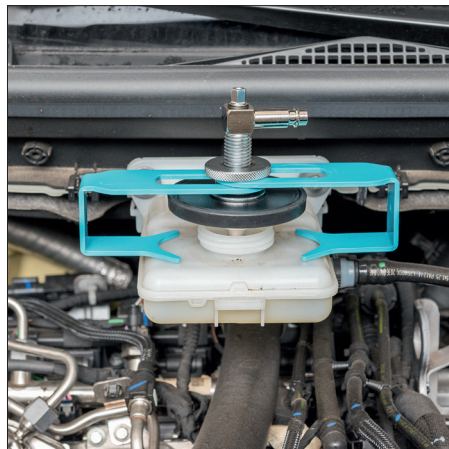


Fig. 8) Posizionare l'adattatore al centro dell'appoggio.



Fig. 9) Spingere i bracci insieme.



Fig. 10) Fissare i bracci con il dado zigrinato.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

Installare i bracci dell'adattatore (per gli adattatori 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Utilizzare l'esagono esterno (8 mm) per ruotare la guarnizione di gomma conica nel serbatoio del liquido dei freni.

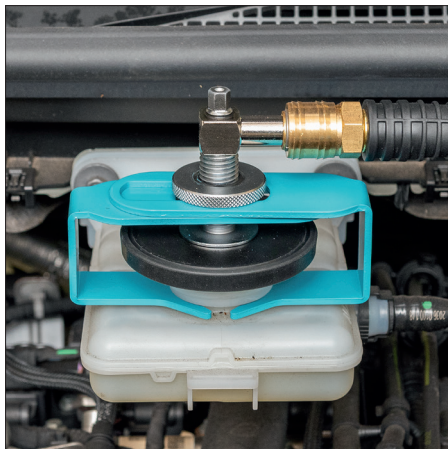


Fig. 12) Assicurarsi che l'adattatore sia saldamente inserito.



Indossare sempre dispositivi di protezione individuale!

8. Tipi di veicoli

Le applicazioni elencate di seguito sono solo di riferimento. Sono possibili altre applicazioni per veicoli. Per alcuni modelli di auto, possono esistere diversi adattatori adatti a causa delle differenze nella forma della carrozzeria e nella potenza del motore (ad esempio: 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).







I modelli con il simbolo EV indicano che si tratta di un veicolo elettrico o che esiste una versione a batteria.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Serie 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Serie 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Serie 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Serie 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Serie 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10



CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

  				  			
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5



HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4


LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	Classe A	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe B	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe C	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7





MERCEDES-BENZ	Classe CL	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe CLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe CLK	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe CLS	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe E	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ series EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe G	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GL	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLB	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLC	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLE	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLK	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe GLS	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe M	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe R	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe S	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe SL	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe SLK	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Classe X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Mitlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7



PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Typo 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7



RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Opće informacije

- Osigurajte da je korisnik ovog alata prije prvog stavljanja u rad temeljito pročitao i razumio ove upute za upotrebu.
- Ove upute za upotrebu sadrže važne napomene potrebne za siguran i nesmetan rad vašeg alata HAZET.
- Pravilna uporaba alata uključuje potpunu sukladnost sa svim sigurnosnim uputama i podacima u ovom priručniku za uporabu.
- Stoga uvijek držite ove upute za upotrebu sa svojim alatom HAZET.
- Ovaj je alat razvijen za određene primjene. HAZET izričito ističe da se ovaj alat ne smije mijenjati i / ili koristiti na način koji ne odgovara njegovoj osnovnoj uporabi.
- HAZET ne preuzima nikakvu odgovornost ni jamstvo za ozljede i štete uzrokovane nepravilnom i neprimjerenom upotrebom ili kršenjem sigurnosnih propisa.
- Uz to se moraju poštovati propisi o sprječavanju nesreća i opći sigurnosni propisi koji vrijede za područje primjene alata.

2. Objašnjenje simbola

PAŽNJA: Obratite pozornost na ove simbole!

PROČITAJTE UPUTE ZA UPOTREBU!



Korisnik je dužan poštivati upute za uporabu i uputiti sve druge korisnike alata u skladu s uputama za uporabu.

NAPOMENA!



Ovaj simbol označava upute koje olakšavaju rukovanje.

UPOZORENJE!



Ovaj simbol označava važne opise, opasne uvjete, sigurnosne opasnosti i upute.

PAŽNJA!



Ovaj simbol označava važne opise, opasne uvjete, sigurnosne i sugurnosne upute.

STRUČNJACI!



Samo stručnjaci smiju upotrebljavati ovaj alat, a ako njime rukuju amateri, to može dovesti do ozljeda ili oštećenja alata ili obratka.



Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!



1. Odgovornost vlasnika

- Alat je u trenutku razvoja i proizvodnje izrađen prema važećim, priznatim tehničkim pravilima i smatra se sigurnim za rad. Međutim, uređaj može predstavljati izvor opasnosti ako ga nepropisno obučeno osoblje upotrebljava nepravilno ili protivno namjeni. Svaka osoba koja je dodijeljena za rad na ili s uređajem mora stoga pročitati i razumjeti upute za uporabu prije početka rada
- Zabranjene su bilo kakve izmjene, nado-gradnje ili preinake uređaja.
- Sve sigurnosne napomene, upozorenja i upute za upotrebu na uređaju uvijek moraju biti čitljivi. Oštećeni znakovi ili naljepnice moraju se odmah zamijeniti.
- Upute za upotrebu uvijek držite u neposrednoj blizini uređaja.
- Koristite se alatom samo ako je u tehnički besprijekornom i sigurnom stanju.
- Sigurnosne uređaje uvijek držite slobodno dostupnima i redovito ih pregledavajte.



2. Namjenska upotreba

Radna sigurnost zajamčena je samo u slučaju namjenske upotrebe u skladu s navodima iz priručnika za upotrebu. Uz napomene o sigurnosti na radu navedene u ovom priručniku za upotrebu, potrebno je poštovati i opće važeće propise o sigurnosti, sprječavanju nesreća i zaštiti okoliša koji se odnose na područje primjene uređaja.

Upotreba i održavanje moraju se uvijek obavljati u skladu s lokalnim državnim ili saveznim propisima.

- Adapter-set alata za odzračivanje kočnica 4969-3/10 namijenjen je isključivo za stručno priključivanje uređaja za odzračivanje kočnica na spremnike kočne tekućine različitih tipova vozila. Omogućuje sigurno odzračivanje kočnog sustava te čistu zamjenu kočne tekućine. Upotreba izvan te namjene (npr. za druge tekućine ili pod neodgovarajućim tlakom) nije dopuštena.
- Svaka upotreba uređaja koja nadilazi njegovu namjenu i/ili se na bilo koji način od nje razlikuje zabranjena je i smatra se neprikladnom.
- Zahtjevi bilo koje vrste prema proizvođaču i/ili njegovom ovlaštenom zastupniku zbog oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom uređaja isključeni su.
- Vlasnik je odgovoran za svu štetu nastalu nepravilnom upotrebom.



Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!



3. Opasnosti koje proizlaze iz upotrebe uređaja

Prije svake upotrebe potrebno je provjeriti potpunu funkcionalnost alata HAZET. Ako funkcionalnost nije zajamčena u skladu s rezultatom ovog testa ili se nađe oštećenje, alat se ne smije koristiti. Ako nije dostupna potpuna funkcionalnost i alat se unatoč tome upotrebljava, postoji opasnost od ozbiljnih tjelesnih ozljeda, narušavanja zdravlja i materijalne štete.



4. Upute

- Prije upotrebe alata uvijek pažljivo pročitajte upute za upotrebu.
- Uvijek provjerite jesu li adapteri čvrsto spojeni sa spremnikom kočne tekućine jer istjecanje kočne tekućine može oštetiti druge dijelove vozila ili lak.
- Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od radnog područja.
- Održavajte radno područje čistim, urednim, suhim i bez stranih materijala.
- Ne dopustite neobučenim osobama da upotrebljavaju ovaj set alata.

Odlaganje kočne tekućine

Kočna tekućina je opasan otpad za okoliš i ne smije se odlagati u kućanski otpad, kanalizaciju ili u tlo. Korištena kočna tekućina treba se skupljati u dobro zatvorenim, prikladnim spremnicima i predati na lokalno sabirno mjesto za opasni otpad ili u ovlaštenu autoservis.



Nosite radne rukavice i zaštitne naočale.

Pri radu s kočnom tekućinom uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice (npr. od nitrila). Kočna tekućina može nadražiti kožu i oči te oštetiti plastične i lakirane površine. U slučaju kontakta s kožom odmah temeljito operite vodom i sapunom. Nakon upotrebe zamijenite rukavice i pravilno ih odložite u otpad. Pri rukovanju kočnom tekućinom uvijek nosite odgovarajuće zaštitne naočale. Kočna tekućina nadražuje kožu, a posebno snažno djeluje na oči. Već i male kapljice mogu izazvati teške ozljede oka. Stoga uvijek izbjegavajte izravan kontakt, a u slučaju nezgode oči odmah isperite s puno vode i potražite liječničku pomoć.



Nosite masku za lice ili zaštitu dišnog sustava.

Neki materijali, poput ljepila i katra, sadrže kemikalije čije pare, ako se udišu duže vrijeme, mogu prouzročiti ozbiljna oštećenja.



Nosite zaštitnu odjeću koja dobro prianja uz tijelo.



Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

5. Svojstva

- Razvijeno za primjenu na spremnicima kočne tekućine od 2001. godine do danas.
- Sadrži adaptere specifične za pojedina vozila i univerzalni adapter za pričvršćivanje.

6. Specifikacije

Slika	Marka	Br. art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (npr. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

Slika	Marka	Br. art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (npr. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Univerzalni adapter	4969-13

7. Primjena

1. Uklonite poklopac spremnika kočne tekućine.
2. Pronađite odgovarajući adapter za priključivanje na spremnik (slika 1).
3. Priključite odgovarajući uređaj za odzračivanje na adapter (slika 2).
4. Slijedite upute proizvođača uređaja za odzračivanje, kao i smjernice proizvođača vozila.



Sl. 1)



Sl. 2)



Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

Postavite adaptere s krakovima (za adaptere 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Sl. 3) Uklonite poklopac spremnika kočne tekućine.



Sl. 4) Raširite krakove adaptera.



Sl. 5) Pritisnite adapter prema dolje u spremnik kočne tekućine.



Sl. 6) Zatvorite krakove i okrenite gornji pokrov kako biste pričvrstili adapter.

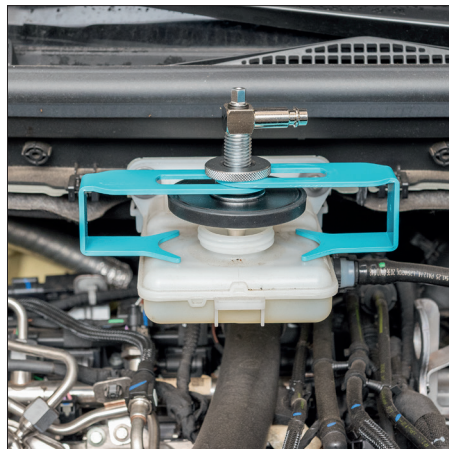


Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

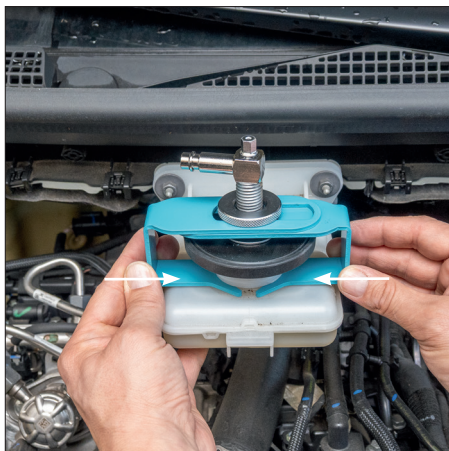
Postavite univerzalni adapter



Sl. 7) Otvorite krakove univerzalnog adaptera.



Sl. 8) Postavite adapter na sredinu priključka.



Sl. 9) Spojite krakove.



Sl. 10) Učvrstite krakove s pomoću narovašene matice.

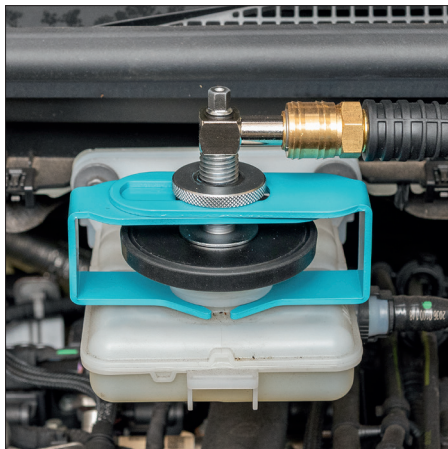


Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

Postavite adaptere s krakovima (za adaptere 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Sl. 11) S pomoću vanjskog šesterokuta (8 mm) zavrnite konusnu gumenu brtvu u spremnik kočne tekućine.



Sl. 12) Pazite na čvrst dosjed adaptera.









Uvijek nosite osobnu zaštitnu opremu!

8. Tipovi vozila

Primjene navedene u nastavku služe samo kao referenca. Moguće su i druge primjene na vozilima. Za neke modele automobila, zbog razlika u obliku karoserije i snazi motora (npr. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l), može postojati više prikladnih adaptera.

Modeli s oznakom EV označavaju da se radi o električnom vozilu ili da postoji verzija na baterijski pogon.

  				  			
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serija 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Serija 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serija 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Serija 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Serija 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Serija 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Serija 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Serija 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10




CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5






HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-Class	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7

MERCEDES-BENZ	CL-Class	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-Class	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-Class	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ series EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-Class	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-Class	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-Class	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-Class	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-Class	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-Class	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-Class	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-Class	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-Class	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-Class	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-Class	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-Class	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
mitsubishi	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
mitsubishi	Lancer	2008-2017	4969-5
mitsubishi	Mirage	2017-2024	4969-5
mitsubishi	Montero	2001-2006	4969-5
mitsubishi	Outlander	2007-2020	4969-5
mitsubishi	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
mitsubishi	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
mitsubishi	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Vispārīga informācija

- Gādājiet, lai šī izstrādājuma lietotājs uzmanīgi izlasītu šo lietošanas instrukciju un pilnīgi saprastu tajā sniegto informāciju pirms izstrādājuma pirmās lietošanas reizes.
- Šajā lietošanas instrukcijā ir sniegti svarīgi norādījumi, kas nepieciešami, lai droši lietotu HAZET izstrādājumu bez darbības traucējumiem.
- Izstrādājuma paredzētais lietojums ietver arī visu drošības norādījumu un citas informācijas ievērošanu, kas sniegta šajā lietošanas instrukcijā.
- Šī iemesla dēļ vienmēr glabājiet šo lietošanas instrukciju kopā ar HAZET izstrādājumu.
- Šis izstrādājums ir paredzēts tikai konkrētām pielietojuma jomām. HAZET skaidri norāda, ka ir stingri aizliegts pārveidot un/vai lietot šo izstrādājumu jebkurā veidā, kas neatbilst paredzētajai lietošanai.
- HAZET neuzņemas atbildību par jebkādiem personu savainojumiem vai materiālajiem bojājumiem, kas radušies nepareizas vai neatbilstošas izstrādājuma lietošanas vai drošības instrukciju neievērošanas dēļ.
- Turklāt jāievēro arī vispārīgie drošības noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi, kas attiecas uz šī izstrādājuma lietojuma jomu.

2. Simbolu skaidrojums

UZMANĪBU: stingri ievērojiet ar šiem simboliem izceltos norādījumus!

IZLASIET LIETOŠANAS INSTRUKCIJU!



Šī izstrādājuma īpašnieka pienākums ir ievērot lietošanas instrukciju un instruēt visus attiecīgā izstrādājuma lietotājus saskaņā ar lietošanas instrukciju.

IEVĒRĪBAI!



Ar šo simbolu ir apzīmēti norādījumi, kas ir noderīgi, lietojot izstrādājumu.

BRĪDINĀJUMS!



Ar šo simbolu ir apzīmēti svarīgi apraksti, bīstami apstākļi, drošības riski un drošības norādījumi.

UZMANĪBU!



Ar šo simbolu ir apzīmēti norādījumi, kuru neievērošanas gadījumā rodas ierīces bojājums, darbības traucējumi un/vai atteice.

KVALIFICĒTS PERSONĀLS!



Izstrādājumu drīkst lietot tikai kvalificēts personāls. Izstrādājumu izmantojot nepietiekami kvalificētām personām, pastāv traumu risks un var tikt bojāts pats izstrādājums vai apkalpojamais komponents.



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!



1. Īpašnieka atbildība

- Tā projektēšanas un izgatavošanas laikā izstrādājums tika konstruēts atbilstoši piemērojamajiem, atzītajiem tehniskajiem standartiem un uzskatāms par drošu ekspluatācijā. Tomēr izstrādājums var radīt bīstamību, ja tas netiek lietots paredzētajā veidā vai to nepareizi lieto nekvalificēts personāls. Gādājiet, lai ikviena persona, kas lieto šo izstrādājumu vai veic jebkurus apkopes darbus, uzmanīgi izlasītu un pilnīgi saprastu šo lietošanas instrukciju pirms izstrādājuma lietošanas.
- Jebkura veida modifikācija vai izstrādājuma papildināšana vai pārveidošana ir aizliegta.
- Jāgādā, lai visas drošības instrukcijas, brīdinājumi un ekspluatācijas norādījumi uz izstrādājuma vienmēr būtu salasāmi. Visas bojātās etiķetes vai uzlīmes nekavējoties jānomaina.
- Vienmēr glabājiet lietošanas instrukciju izstrādājuma tuvumā.
- Izstrādājumu drīkst izmantot tikai tehniski nevainojamā un drošā stāvoklī.
- Visiem drošības aprīkojuma elementiem jābūt viegli pieejamiem un tie regulāri jāpārbauda.



2. Paredzētais lietojums

Ekspluatācijas drošums tiek garantēts tikai tad, ja izstrādājums tiek izmantots atbilstīgi paredzētajam lietojumam, ievērojot lietošanas instrukcijā sniegto informāciju. Ievērojiet ne tikai šajā lietošanas instrukcijā sniegtos drošības norādījumus, bet arī vispārīgos drošības noteikumus, nelaimes gadījumu novēršanas noteikumus un vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz šī izstrādājuma lietojuma jomu.

Jānodrošina izstrādājuma lietošanas un apkopes atbilstība piemērojamajiem vietējiem un valsts noteikumiem.

- Bremžu sistēmas atgaisošanas adapteru komplekts 4969-3/10 paredzēts tikai profesionālai bremžu atgaisošanas iekārtas pievienošanai dažādu transportlīdzekļu tipu bremžu šķidrums rezervuāriem. Tas nodrošina hermētisku savienojumu un ļauj veikt bremžu sistēmas atgaisošanu un bremžu šķidruma nomaiņu kontrolētā spiediena režīmā, nepieļaujot noplūdes vai piesārņojumu. Lietošana ārpus paredzētā mērķa (piemēram, citiem šķidrumiem vai neatbilstošos spiediena apstākļos) nav atļauta.
- Jebkāda šo izstrādājumu izmantošana ārpus to paredzētā lietojuma un/vai jebkāda citāda izmantošana ir aizliegta un tiek uzskatīta par neatbilstošu.
- Jebkuras prasības pret ražotāju un/vai tā pilnvarotajiem aģentiem saistībā ar bojājumiem, kas radušies izstrādājumu nepareizas lietošanas dēļ, ir izslēgtas.
- Par jebkuriem personu savainojumiem vai materiālajiem zaudējumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma lietošanas dēļ, atbild tikai īpašnieks.



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!



3. Ar izstrādājuma lietošanu saistītā bīstamība

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai ir nodrošināta pilnīga HAZET izstrādājuma funkcionalitāte. Izstrādājumu nedrīkst izmantot, ja nav iespējams nodrošināt tā pilnvērtīgu darbību vai ja ir konstatēti bojājumi. Ja izstrādājums tiek lietots, lai gan tā pilnīga funkcionalitāte nav nodrošināta, pastāv nopietnu traumu, veselības problēmu un materiālo bojājumu risks.



4. Instrukcijas

- Pirms izstrādājuma lietošanas vienmēr uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr pārbaudiet, vai adapteri ir cieši savienoti ar bremžu šķidrums rezervuāru, jo bremžu šķidruma noplūdes rezultātā var tikt sabojātas citas transportlīdzekļa detaļas vai krāsojumu.
- Darba zonā nedrīkst atrasties bērni un nepiederošas personas.
- Darba vieta jāuztur tīra, sakārtota, sausa un tajā nedrīkst atrasties nepiederošie materiāli un priekšmeti.
- Šo izstrādājumu komplektu nedrīkst lietot neapmācītas personas.

Bremžu šķidruma utilizācija

Bremžu šķidrums pieder pie videi kaitīgo īpašo atkritumu kategorijas; tam nedrīkst tikt utilizētam kopā ar sadzīves atkritumiem, novadītam kanalizācijā vai nonākt gruntī. Izlietotais bremžu šķidrums jāsavāc cieši noslēgtās, piemērotās tvertnēs un jānodod pašvaldības bīstamo atkritumu savākšanas punktā vai transportlīdzekļu remontdarbnīcā, kur ir savākšanas punkts.



Izmantojiet darba cimdus un aizsargbrilles.

Strādājot ar bremžu šķidrumu, vienmēr izmantojiet piemērotus aizsargcimdus (piemēram, nitrila). Bremžu šķidrums var kairināt ādu un acis, kā arī nelabvēlīgi ietekmēt plastmasas un krāsotas virsmas. Pēc saskares ar ādu nekavējoties rūpīgi nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Pēc lietošanas nomainiet cimdus un utilizējiet tos atbilstoši prasībām. Strādājot ar bremžu šķidrumu, vienmēr lietojiet piemērotas aizsargbrilles. Bremžu šķidrums ir kairinošs ādai, kā arī acis ir sevišķi jutīgas pret tā iedarbību. Pat minimāla saskare var izraisīt nopietnus acu bojājumus. Šī iemesla dēļ izvairieties no tieša kontakta un ārkārtas gadījumā acis nekavējoties skalojiet ar lielu daudzumu ūdens un vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.



Lietojiet sejas masku vai elpceļu aizsarglīdzekļus.

Ilgstoša atsevišķu materiālu — piemēram, līmvielu un darvu saturošu ķīmisko savienojumu — tvaiku ieelpošana var radīt nopietnu kaitējumu veselībai.



Lietojiet piemērotu cieši piegulošu aizsargapģērbu.



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

5. Īpašības

- Paredzēts lietošanai ar bremžu šķidrums rezervuāriem, kas ieviesti no 2001. gada līdz mūsdienām.
- Komplektācijā ietilpst dažādiem transportlīdzekļiem īpaši pielāgoti adapteri un universāls uzspiežams adapteris.

6. Specifikācija

Attēls	Zīmols	Art. Nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (piemēram, Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

Attēls	Zīmols	Art. Nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/Vauxhall (piemēram, Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universālais adapteris	4969-13

7. Lietošana

1. Noņemiet vāciņu no bremžu šķidruma rezervuāra.
2. Izvēlieties piemērotu adapteri savienošanai ar tvertni (1. att.).
3. Pievienojiet atbilstošu atgaisošanas iekārtu adapterim (2. att.).
4. Ievērojiet atgaisošanas iekārtas ražotāja norādījumus un transportlīdzekļa ražotāja specifikācijas.



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

Adapteru ar fiksējošajiem elementiem pievienošana (adapteriem 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



3. att. Noņemiet bromžu šķidruma rezervuāra vāciņu.



4. att. Atveriet fiksējošos elementus.



5. att. Uzstādiēt adapteri uz bromžu šķidruma rezervuāra, piespiežot uz leju.



6. att. Aizveriet fiksējošos elementus un, pagriežot augšējo daļu, nostipriniet adapteri.

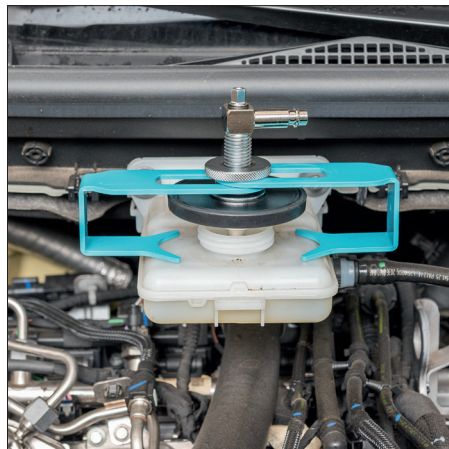


Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

Universālā adaptera pievienošana



7. att. Atveriet universālā adaptera fiksējošos elementus.



8. att. Izvietojiet adapteri savienojuma daļas centrā.



9. att. Saspiediet fiksējošos elementus.



10. att. Nofiksējiet šos elementus, izmantojot rievoto uzgriezni.

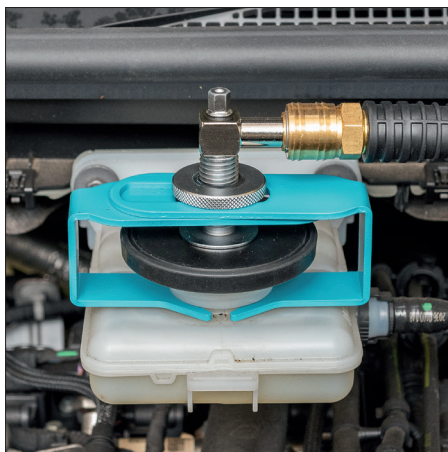


Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

Adapteru ar fiksējošajiem elementiem pievienošana
(adapteriem 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



11. att. Izmantojot 8 mm ārējo sešstūri, ieskrūvējiet konisko gumijas blīvējumu bremžu šķidruma rezervuārā atverē.



12. att. Pārliecinieties, ka adapters ir stingri nofiksēts.



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

8. Transportlīdzekļu veidi

Zemāk sniegtā informācija par pielietojumu ir paredzēta tikai atsaucēs nolūkiem. Iespējamas arī citas kombinācijas. Dažiem transportlīdzekļu modeļiem atkarībā no virsbūves tipa un dzinēja izpildījuma (piem., 1,6 l; 1,8 l; 2,4 l) var būt vairāki piemēroti adapteri.

Ar EV apzīmējumu marķētie modeļi norāda, ka attiecīgais transportlīdzeklis ir elektromobilis vai ka konkrētajam modelim pastāv elektriskās piedziņas versija.

ALFA	Romeo 147	2000–2010	4969-7	BMW	X3	2003–2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996–2007	4969-7	BMW	X4	2015–2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004–2011	4969-7	BMW	X5	1999–2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999–2007	4969-7	BMW	X6	2008–2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005–2010	4969-7	BMW	X7	2018–2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016–2024	4969-7	BMW	Z3	1996–2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011–2020	4969-7	BMW	Z4	2003–2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003–2010	4969-7	BMW	Z8	2000–2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995–2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016–2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008–2018	4969-7	BUICK	Century	1997–2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995–2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008–2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017–2024	4969-7	BUICK	Encore	2013–2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023–2024	4969-7	BUICK	Envision	2021–2023	4969-11
AUDI	A1	2010–2024	4969-7	BUICK	Envista	2024–2024	4969-11
AUDI	A2	2000–2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005–2009	4969-11
AUDI	A3	1996–2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010–2016	4969-7
AUDI	A4	1994–2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017–2019	4969-11
AUDI	A5	2007–2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000–2005	4969-11
AUDI	A6	1994–2024	4969-7	BUICK	Lucerna	2006–2011	4969-11
AUDI	A7	2010–2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997–2005	4969-11
AUDI	A8	1994–2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004–2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019–2024	4969-7	BUICK	Regal	1994–2004	4969-11
AUDI	Q2	2017–2024	4969-7	BUICK	Regal	2011–2017	4969-7
AUDI	Q3	2011–2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018–2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021–2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018–2020	4969-11
AUDI	Q5	2008–2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002–2007	4969-11
AUDI	Q7	2005–2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992–1999	4969-11
AUDI	Q8	2019–2024	4969-7	BUICK	Terase	2005–2007	4969-11
AUDI	R8	2006–2020	4969-7	BUICK	Verano	2012–2017	4969-7
AUDI	TT	1999–2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022–2024	4969-7
BMW	1. sērija	2004–2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021–2024	4969-7
BMW	2. sērija	2014–2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022–2024	4969-7
BMW	3. sērija	1997–2024	4969-7	BYD	Shark	2024–2024	4969-7
BMW	4. sērija	2013–2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022–2024	4969-7
BMW	5. sērija	1995–2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013–2019	4969-11
BMW	6. sērija	2004–2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005–2009	4969-7
BMW	7. sērija	1994–2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997–2000	4969-11
BMW	8. sērija	2018–2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020–2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013–2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022–2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022–2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016–2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014–2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003–2014	4969-11
BMW	iX EV	2022–2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994–2004	4969-11
BMW	X1	2009–2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006–2011	4969-11
BMW	X2	2018–2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014–2016	4969-11



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!



CADILLAC	Escalade	2002–2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023–2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992–2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004–2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005–2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004–2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019–2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017–2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020–2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013–2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013–2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003–2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002–2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004–2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019–2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017–2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010–2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011–2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003–2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004–2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005–2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004–2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005–2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011–2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016–2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007–2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006–2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000–2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995–1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997–2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013–2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016–2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995–2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990–2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999–2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012–2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013–2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003–2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999–2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002–2009	4969-11
CHEVROLET	Crossbar	2009–2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015–2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005–2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000–2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011–2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011–2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999–2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001–2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007–2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998–2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004–2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999–2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004–2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018–2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001–2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001–2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001–2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988–2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020–2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996–2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007–2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012–2024	4969-7
CITROEN	C1	2005–2022	4969-7
CITROEN	C2	2003–2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002–2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004–2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012–2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014–2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006–2022	4969-7
CITROEN	C5	2000–2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017–2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022–2024	4969-7
CITROEN	C6	2006–2012	4969-7
CITROEN	C8	2002–2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994–2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996–2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992–2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997–2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008–2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007–2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005–2010	4969-10
DODGE	Dart	2013–2016	4969-10
DODGE	Durango	2003–2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008–2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023–2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998–2004	4969-10
DODGE	Journey	2012–2020	4969-10
DODGE	Neon	2001–2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007–2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002–2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001–2006	4969-10
DODGE	Viper	2003–2010	4969-10
DODGE	Viper	2013–2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012–2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008–2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001–2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008–2023	4969-10
DODGE	Charger	2006–2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001–2007	4969-10









Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

DODGE	Magnum	2005–2008	4969-10	FORD	Ka	1996–2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017–2020	4969-5	FORD	Kuga	2008–2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012–2022	4969-7	FORD	Maverick	2022–2024	4969-7
DACIA	Duster	2010–	4969-7	FORD	Mondeo	2000–2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012–	4969-7	FORD	Mustang	2015–2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012–	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021–2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021–	4969-7	FORD	Puma	2019–2024	4969-7
FIAT	500	2007–2024	4969-7	FORD	Ranger	2019–2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020–2024	4969-7	FORD	S-Max	2006–2014	4969-7
FIAT	500L	2014–2020	4969-7	FORD	Taurus	2000–2019	4969-5
FIAT	500X	2016–2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002–2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024–2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014–2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007–2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003–2024	4969-7
FIAT	Croma	2005–2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014–2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000–2024	4969-7	FORD	Windstar	1999–2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993–2024	4969-7	GMC	Acadia	2007–2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988–2024	4969-7	GMC	Canyon	2004–2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011–2021	4969-10	GMC	Envoy	2002–2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016–2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997–2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005–2018	4969-7	GMC	Safari	2003–2005	4969-11
FIAT	Idea	2003–2012	4969-7	GMC	Savana	2003–2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998–2010	4969-7	GMC	Sierra	1999–2024	4969-11
FIAT	Panda	2003–2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997–2004	4969-11
FIAT	Punto	1999–2010	4969-7	GMC	Terrain	2010–2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005–2014	4969-7	GMC	Yukon	2003–2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001–2007	4969-7	HONDA	Accord	1993–2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994–2014	4969-7	HONDA	City	1996–2024	4969-6
FORD	B-Max	2012–2017	4969-5	HONDA	Civic	1995–2024	4969-6
FORD	Bronco	2021–2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008–2021	4969-6
FORD	C-Max	2004–2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995–2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998–2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011–2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018–2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010–2016	4969-6
FORD	Edge	2007–2024	4969-5	HONDA	e EV	2020–2023	4969-6
FORD	Escape	2001–2012	4969-5	HONDA	Element	2003–2011	4969-6
FORD	Escape	2013–2019	4969-7	HONDA	Fit	2001–2024	4969-6
FORD	Escort	1997–2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999–2006	4969-6
FORD	Excursion	2000–2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013–2024	4969-6
FORD	Expedition	1997–2017	4969-5	HONDA	Insight	2000–2006	4969-6
FORD	Expedition	2018–2024	4969-7	HONDA	Insight	2010–2014	4969-6
FORD	Explorer	1995–2024	4969-5	HONDA	Insight	2019–2022	4969-6
FORD	F-150	2004–2014	4969-5	HONDA	Legend	2014–2021	4969-6
FORD	F-150	2015–2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995–2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007–2023	4969-5	HONDA	Passport	1994–2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005–2007	4969-5	HONDA	Passport	2019–2024	4969-6
FORD	Flex	2009–2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003–2024	4969-6
FORD	Focus	1998–2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006–2014	4969-6
FORD	Freestar	2004–2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017–2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005–2007	4969-5	HONDA	S2000	1999–2009	4969-6
FORD	Fusion	2006–2012	4969-5	HONDA	Stream	2000–2014	4969-6
FORD	Fusion	2013–2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994–2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995–2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021–2024	4969-5



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

  				  			
HYUNDAI	Elantra	1990–2024	4969-5	JEEP	Grand Cherokee	2001–2024	4969-10
HYUNDAI	Entourage	2007–2009	4969-5	JEEP	Grand Wagoneer	2022–2023	4969-10
HYUNDAI	Galopper	1991–2004	4969-5	JEEP	Liberty	2003–2012	4969-10
HYUNDAI	Genesis	2009–2020	4969-5	JEEP	Patriot	2007–2017	4969-10
HYUNDAI	Getz	2002–2011	4969-5	JEEP	Renegade	2015–2023	4969-7
HYUNDAI	Grandeur	1998–2024	4969-5	JEEP	Wagoneer	2022–2023	4969-10
HYUNDAI	i10	2007–2024	4969-5	JEEP	Wrangler	2003–2024	4969-10
HYUNDAI	i20	2008–2024	4969-5	KIA	Amanti	2003–2012	4969-5
HYUNDAI	i30	2009–2020	4969-5	KIA	Borrego	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	i40	2011–2019	4969-5	KIA	Cadenza	2010–2020	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016–2025	4969-5	KIA	Carens	1999–2024	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010–2019	4969-5	KIA	Carnival	1998–2024	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018–2024	4969-5	KIA	Ceed	2006–2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019–2024	4969-5	KIA	Cerato	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020–2024	4969-5	KIA	EV5 EV	2023–2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022–2024	4969-5	KIA	EV6 EV	2022–2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001–2024	4969-5	KIA	Forte	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999–2024	4969-5	KIA	K5	2001–2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996–2008	4969-5	KIA	Magentis	2000–2010	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005–2024	4969-5	KIA	Mohave	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012–2022	4969-5	KIA	Niro EV	2017–2024	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020–2024	4969-5	KIA	Opirus	2003–2012	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007–2015	4969-5	KIA	Optima	2000–2021	4969-5
INFINITI	EX	2007–2013	4969-5	KIA	Picanto	2003–2024	4969-5
INFINITI	G Line	2003–2016	4969-5	KIA	Rio	2001–2024	4969-5
INFINITI	JX35	2012–2013	4969-5	KIA	Seltos	2021–2024	4969-5
INFINITI	Q30	2016–2019	4969-7	KIA	Sorento	2002–2024	4969-5
INFINITI	Q45	1997–2006	4969-5	KIA	Soul EV	2008–2024	4969-5
INFINITI	Q60	2017–2022	4969-5	KIA	Sportage	1995–2024	4969-5
INFINITI	Q70	2013–2019	4969-5	KIA	Stinger	2017–2023	4969-5
INFINITI	Q70	2013–2019	4969-5	KIA	Stonic	2017–2024	4969-5
INFINITI	QX30	2017–2019	4969-7	KIA	Telluride	2020–2024	4969-5
INFINITI	QX4	1997–2003	4969-5	KIA	Venga	2009–2019	4969-5
INFINITI	QX50	2013–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Aventador	2012–2022	4969-7
INFINITI	QX55	2019–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Diablo	1990–2001	4969-7
INFINITI	QX56	2004–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Gallardo	2004–2014	4969-7
INFINITI	QX60	2014–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Huracán	2014–2024	4969-7
INFINITI	QX70	2003–2017	4969-5	LAMBORGHINI	Murciélago	2002–2010	4969-7
JAGUAR	E-Pace	2017–2024	4969-7	LAMBORGHINI	Revuelto	2024–2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016–2024	4969-7	LAMBORGHINI	Urus	2018–2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014–2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	1990–2016	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018–2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	2020–2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999–2008	4969-7	LAND ROVER	Discovery	1998–2016	4969-7
JAGUAR	XE	2015–2024	4969-7	LAND ROVER	Freelander	1997–2015	4969-7
JAGUAR	XF	2007–2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover	2002–2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003–2019	4969-7	LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012–2024	4969-7
JAGUAR	XK	2006–2014	4969-7				
JEEP	Cherokee	2014–2023	4969-10				
JEEP	Commander	2006–2010	4969-10				
JEEP	Compass	2007–2024	4969-10				
JEEP	Gladiator	2020–2024	4969-10				









Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

LAND ROVER	Rover Sport	2006–2022	4969-7	MERCEDES-BENZ	A klase	1997–2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	B klase	2005–2024	4969-7
LEXUS	CT	2011–2017	4969-4	MERCEDES-BENZ	C klase	1993–2024	4969-7
LEXUS	ES	2001–2003	4969-4	MERCEDES-BENZ	Citan	2012–2024	4969-7
LEXUS	GS	1998–2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL	2000–2014	4969-7
LEXUS	GX	2003–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA	2013–2024	4969-7
LEXUS	HS	2009–2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK	1996–2009	4969-7
LEXUS	IS	1999–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS	2004–2024	4969-7
LEXUS	LC	2018–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E klase	1993–2024	4969-7
LEXUS	LM	2020–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ sērija EV	2019–2024	4969-7
LEXUS	LS	2001–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	G klase	1997–2024	4969-7
LEXUS	NX	2015–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GL	2006–2019	4969-7
LEXUS	RC	2015–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA	2013–2024	4969-7
LEXUS	RX	1998–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB	2020–2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC	2016–2024	4969-7
LEXUS	SC	2001–2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE	2012–2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019–2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE	2012–2024	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998–2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLK	2008–2015	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS	2019–2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M klase	1998–2011	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015–2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R klase	2006–2014	4969-7
MASERATI	MC20	2020–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S klase	1998–2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013–2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL	2002–2020	4969-7
MAZDA	626	1997–2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLK	1996–2020	4969-7
MAZDA	CX-3	2016–2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010–2015	4969-7
MAZDA	CX-4	2017–2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995–2024	4969-7
MAZDA	CX-5	2013–2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002–2005	4969-7
MAZDA	CX-50	2020–2024	4969-8				
MAZDA	CX-30	2023–2024	4969-8				
MAZDA	CX-60	2022–2024	4969-8				
MAZDA	CX-7	2006–2012	4969-7				
MAZDA	CX-8	2017–2024	4969-8				
MAZDA	CX-9	2006–2024	4969-8				
MAZDA	Mazda2	2002–2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004–2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014–2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004–2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012–2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003–2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993–2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999–2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006–2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016–2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021–2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998–2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003–2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007–2011	4969-8				



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

			
MERCEDES-BENZ	Vito	2004–2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X klase	2017–2020	4969-7
MG	ZS	2017–2024	4969-7
MG	HS	2018–	4969-7
MG	4 EV	2022–	4969-7
MG	5 EV	2022–	4969-7
MG	3 EV	2024–	4969-7
MG	ZS EV	2019–	4969-7
MG	HS EV	2021–	4969-7
MG	Marvel R	2021–	4969-7
MG	Cyberster EV	2023–	4969-7
MINI	S5 EV	2024–	4969-7
MINI	Cooper EV	2001–2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010–2024	4969-7
MINI	Paceman	2013–2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018–2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008–2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017–2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001–2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007–2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018–2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011–2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006–2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002–2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008–2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995–2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011–2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998–2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004–2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009–2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997–2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009–2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011–2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016–2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013–2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995–2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004–2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009–2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992–2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010–2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003–2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997–2024	4969-5
NISSAN	Note	2006–2013	4969-7
NISSAN	Note	2013–2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013–2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995–2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996–2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006–2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999–2016	4969-5

			
NISSAN	Rogue	2007–2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995–2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013–2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020–2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003–2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022–	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022–	4969-7
NISSAN	Versa	2007–2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013–2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000–2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995–2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014–2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000–2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007–2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998–2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015–2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013–2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998–2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008–2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017–2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003–2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001–2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003–2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997–2000	4969-11



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995–2010 4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007–2024 4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999–2019 4969-7
PEUGEOT	106	1991–2003 4969-7
PEUGEOT	107	2005–2014 4969-7
PEUGEOT	108	2014–2021 4969-7
PEUGEOT	206	1998–2013 4969-7
PEUGEOT	207	2006–2014 4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012–2024 4969-7
PEUGEOT	301	2012–2024 4969-7
PEUGEOT	307	2001–2008 4969-7
PEUGEOT	308	2007–2024 4969-7
PEUGEOT	406	1995–2007 4969-7
PEUGEOT	407	2004–2011 4969-7
PEUGEOT	408	2010–2024 4969-7
PEUGEOT	508	2010–2024 4969-7
PEUGEOT	607	1999–2010 4969-7
PEUGEOT	1007	2004–2009 4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013–2024 4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007–2024 4969-7
PEUGEOT	4007	2006–2012 4969-5
PEUGEOT	4008	2012–2018 4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009–2024 4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009–2015 4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016–2024 4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012–2016 4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996–2004 4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004–2012 4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004–2006 4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003–2024 4969-7
PORSCHE	Macan (95B tips) EV	2014–2024 4969-7
PORSCHE	Panamera	2009–2024 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011–2019 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020–2024 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993–2006 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004–2013 4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013–2015 4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019–2024 4969-7
RAM	1500	2011–2024 4969-10
RAM	2500	2011–2024 4969-10
RAM	3500	2011–2024 4969-10
RAM	C/V	2012–2015 4969-10
RAM	ProMaster	2014–2024 4969-10
RAM	ProMaster City	2015–2022 4969-10
RENAULT	Alaskan	2018–2024 4969-5
RENAULT	Arcana	2019–2024 4969-7
RENAULT	Avantime	2001–2003 4969-7
RENAULT	Captur	2013–2024 4969-7

RENAULT	Clio	1990–2024 4969-7
RENAULT	Clio EV	2022– 4969-11
RENAULT	Espace	1996–2024 4969-7
RENAULT	Fluence	2009–2015 4969-7
RENAULT	Kadjar	2015–2022 4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997–2024 4969-7
RENAULT	Koleos	2006–2024 4969-5
RENAULT	Laguna	1993–2015 4969-7
RENAULT	Master EV	1997–2024 4969-7
RENAULT	Megane EV	1995–2024 4969-7
RENAULT	Mode	2004–2014 4969-7
RENAULT	Scenic	1996–2022 4969-7
RENAULT	Talisman	2015–2022 4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001–2024 4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993–2024 4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001–2009 4969-7
RENAULT	Wind	2010–2013 4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012–2024 4969-7
SEAT	Alhambra	1996–2010 4969-7
SEAT	Altea	2004–2015 4969-7
SEAT	Arona	2017–2024 4969-7
SEAT	Arosa	1997–2004 4969-7
SEAT	Ateca	2016–2024 4969-7
SEAT	Cordoba	2002–2008 4969-7
SEAT	Exeo	2008–2013 4969-7
SEAT	Ibiza	2002–2024 4969-7
SEAT	Leon	1999–2024 4969-7
SEAT	Mii	2011–2021 4969-7
SEAT	Tarraco	2018–2024 4969-7
SEAT	Toledo	1998–2019 4969-7
ŠKODA	Citigo	2011–2020 4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021–2024 4969-7
ŠKODA	Fabia	2007–2024 4969-7
ŠKODA	Kamniq	2019–2024 4969-7
ŠKODA	Karoq	2017–2024 4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017–2024 4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021–2024 4969-7
ŠKODA	Octavia	2004–2024 4969-7
ŠKODA	Rapid	2012–2019 4969-7
ŠKODA	Roomster	2006–2015 4969-7
ŠKODA	Scala	2019–2024 4969-7
ŠKODA	Slavia	2022–2024 4969-7
ŠKODA	Superb	2001–2024 4969-7
ŠKODA	Yeti	2009–2017 4969-7
SUBARU	Ascent	2019–2024 4969-5
SUBARU	Baja	2002–2006 4969-5
SUBARU	BRZ	2012–2024 4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013–2024 4969-5
SUBARU	Exiga	2008–2018 4969-5
SUBARU	Forester	1997–2024 4969-5
SUBARU	Impreza	2001–2024 4969-5



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!

SUBARU	Legacy	1999–2024	4969-5	Volvo	S60/V60	2010–2018	4969-7
SUBARU	Outback	1999–2024	4969-5	Volvo	S80	1998–2016	4969-7
SUBARU	Solterra EV	2022–2024	4969-4	Volvo	S90	2017–2024	4969-7
SUBARU	Trezia	2010–2017	4969-4	Volvo	V40	2012–2019	4969-7
SUBARU	Tribeca	2006–2014	4969-5	Volvo	V70	2000–2007	4969-7
SUBARU	WRX	2015–2024	4969-5	Volvo	V70/XC70	2008–2016	4969-7
TESLA	Model 3 EV	2017–2024	4969-11	Volvo	V90	2019–2024	4969-7
TESLA	Model S EV	2012–2024	4969-12	Volvo	XC40	2018–2024	4969-7
TESLA	Model X EV	2015–2024	4969-12	Volvo	XC60	2009–2017	4969-7
TESLA	Model Y EV	2020–2024	4969-11	Volvo	XC90	2003–2024	4969-7
TOYOTA	4Runner	1995–2024	4969-4	VW	Amarok	2010–2024	4969-7
TOYOTA	Avalon	2000–2022	4969-4	VW	Arteon	2017–2024	4969-7
TOYOTA	Avensis	1997–2018	4969-7	VW	Atlas	2018–2024	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005–2022	4969-7	VW	Beetle	1990–2003	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022–2024	4969-4	VW	Bora	1999–2006	4969-7
TOYOTA	Camry	1998–2024	4969-4	VW	Caddy	1995–2021	4969-7
TOYOTA	CH-R	2018–2024	4969-4	VW	CC	2008–2016	4969-7
TOYOTA	Corolla	1995–2024	4969-4	VW	Crafter	2011–2024	4969-7
TOYOTA	FJ Cruiser	2007–2014	4969-4	VW	Eos	2006–2015	4969-7
TOYOTA	Grand Highlander	2024–2024	4969-4	VW	Fox	2003–2021	4969-7
TOYOTA	GT86	2012–2021	4969-5	VW	Golf	1997–2024	4969-7
TOYOTA	Highlander	2001–2024	4969-4	VW	ID. sērija EV	2019–2024	4969-7
TOYOTA	Land Cruiser	1998–2024	4969-4	VW	Jetta	1998–2024	4969-7
TOYOTA	Matrix	2003–2013	4969-4	VW	Lupo	1998–2005	4969-7
TOYOTA	Mirai	2021–2023	4969-4	VW	New Beetle	1998–2011	4969-7
TOYOTA	Prius	1997–2024	4969-4	VW	Nivus	2020–2024	4969-7
TOYOTA	Proace EV	2016–2024	4969-7	VW	Passat	1996–2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000–2024	4969-4	VW	Phaeton	2003–2016	4969-7
TOYOTA	Sequoia	2001–2024	4969-4	VW	Polo	1994–2004	4969-7
TOYOTA	Tacoma	1995–2024	4969-4	VW	Scirocco	2008–2017	4969-7
TOYOTA	Tundra	2000–2024	4969-4	VW	Sharan	1995–2023	4969-7
TOYOTA	Venza	2008–2017	4969-4	VW	T-Cross	2018–2024	4969-7
TOYOTA	Venza	2021–2024	4969-4	VW	T-Roc	2017–2024	4969-7
TOYOTA	Verso	2009–2018	4969-7	VW	Taigo	2020–2024	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013–2024	4969-4	VW	Taos	2018–2024	4969-7
Volvo	C30	2008–2013	4969-7	VW	Tiguan	2007–2024	4969-7
Volvo	C70	1997–2013	4969-7	VW	Touareg	2002–2024	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022–2024	4969-7	VW	Touran	2003–2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021–2024	4969-7	VW	Transporter	2003–2019	4969-7
Volvo	S40/V50	2004–2012	4969-7	VW	up!	2011–2023	4969-7
Volvo	S60	2001–2010	4969-7				



Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un drošības aprīkojumu!



1. Bendra informacija

- Prieš pirmą naudojimą įsitikinkite, kad naudotojas atidžiai perskaitė naudojimo instrukciją ir visiškai suprato visą pateiktą informaciją.
- Šiose naudojimo instrukcijose pateikiami svarbūs patarimai, kurie būtini saugiam ir sklandžiam HAZET įrankio naudojimui.
- Norint naudoti įrankį pagal paskirtį, būtina laikytis visos saugos ir kitos šioje naudojimo instrukcijoje pateiktos informacijos.
- Dėl šios priežasties šią naudojimo instrukciją visada laikykite kartu su HAZET įrankiu.
- Šis įrankis sukurtas konkrečioms reikmėms. HAZET pabrėžia, kad bet kokia įrankio modifikacija ir arba naudojimas ne pagal paskirtį yra griežtai draudžiamas.
- HAZET neatsako už asmenų sužalojimus ar žalą turtui, atsiradusią dėl netinkamo įrankio naudojimo, įrankio naudojimo ne pagal paskirtį ar saugos instrukcijų nesilaikymo.
- Beto, būtina laikytis bendrųjų saugos taisyklių ir nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimų naudojant šį įrankį.

2. Simbolių paaiškinimas

DĖMESIO: atkreipkite ypatingą dėmesį į šiuos simbolius!

PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!



Šio įrankio savininkas privalo laikytis naudojimo instrukcijų ir pagal jas apmokyti visus šio įrankio naudotojus.

NOTE!



Šis simbolis reiškia patarimą, kuris yra naudingas naudojant įrankį.

ĮSPĖJIMAS!



Šis simbolis žymi svarbius aprašymus, pavojingas sąlygas, saugos pavojus ir saugos patarimus.

ATSARGIAI!



Šis simbolis reiškia patarimą, kurio nepaisydami galite sugadinti prietaisą, sutrikdyti jo veikimą ir (arba) sukelti funkcinį gedimą.

KVALIFIKUOTI DARBUOTOJAI!



Įrankiu gali naudotis tik kvalifikuoti darbuotojai. Jei įrankiu naudojasi nekvalifikuoti asmenys, jie gali būti susižaloti arba sugadinti įrankį ar ruošinį.



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



1. Savininko atsakomybė

- Kuriant ir gaminant įrankį, jis buvo sukonstruotas pagal galiojančius pripažintus techninius standartus ir laikomas saugiu naudoti. Nepaisant to, įrankis gali kelti pavojų, jei jis naudojamas ne pagal paskirtį arba jei jį netinkamai naudoja ne kvalifikuotas personalas. Prieš naudodami šį įrankį įsitikinkite, kad bet kuris asmuo, naudojantis šį įrankį arba atliekantis techninės priežiūros darbus, atidžiai perskaitė šią naudojimo instrukciją ir visiškai ją suprato.
- Draudžiama atlikti bet kokius įrenginio pakeitimus, papildymus ar modifikacijas.
- Visi saugos nurodymai, įspėjimai ir naudojimo užrašai ant įrankio turi būti visada įskaitomi. Visos pažeistos etiketės ar lipdukai turi būti nedelsiant pakeisti.
- Naudojimo instrukciją visada laikykite šalia įrankio.
- Įrankiu naudokitės tik tada, kai jis yra nepriekaištingos techninės būklės ir saugus naudoti.
- Visa saugos įranga visada turi būti pasiekiama ir reguliariai tikrinama.



2. Numatomas naudojimas

Veikimo patikimumas garantuojamas tik tuo atveju, jei prietaisas naudojamas pagal paskirtį ir laikantis naudojimo instrukcijoje pateiktos informacijos. Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos patarimų, būtina laikytis bendrųjų saugos taisyklių, nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimų ir aplinkos apsaugos taisyklių, galiojančių šio įrankio panaudojimo srityje.

Naudojant ir prižiūrint įrankį visada reikia laikytis atitinkamų vietos ir šalies taisyklių.

- 4969-3/10 stabdžių nuorinimo adapterių rinkinys naudojamas tik profesionaliam stabdžių skysčio nuleidimo įtaisų prijungimui prie įvairių tipų transporto priemonių stabdžių skysčio rezervuarų. Jis leidžia saugiai nuleisti stabdžių sistemos orą ir švariai pakeisti stabdžių skystį. Naudoti ne pagal paskirtį (pvz., kitiems skysčiams arba esant netinkamoms slėgio sąlygoms) draudžiama.
- Bet koks prietaisų naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koks kitas naudojimas yra draudžiamas ir laikomas netinkamu.
- Bet kokios pretenzijos gamintojui ir (arba) jo įgaliotiesiems atstovams dėl žalos, padarytos netinkamai naudojant prietaisus, negalioja.
- Už bet kokius kūno sužalojimus ar materialinius nuostolius, patirtus dėl netinkamo įrankio naudojimo, atsako tik savininkas.



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



3. Pavojai, kurie gali kilti naudojant prietaisą

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar HAZET įrankis veikia tinkamai. Nenaudokite įrankio, jei negalima užtikrinti jo veikimo efektyvumo arba jei aptinkama pažeidimų. Jei įrankį naudosite nepaisant to, kad negarantuojamas visapusiškas jo veikimas, kyla sunkių sužalojimų, sveikatos sutrikimų ir materialinės žalos rizika.



4. Instrukcijos

- Prieš naudodami įrankį visada atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Visada patikrinkite, ar adapteriai tvirtai sujungti su stabdžių skysčio rezervuaru, nes ištekėjęs stabdžių skystis gali pažeisti kitas transporto priemonės dalis arba dažus.
- Neleiskite vaikams ir pašaliniams asmenims patekti į darbo vietą.
- Darbo vieta turi būti švari, tvarkinga, sausa ir be pašalinių medžiagų.
- Neleiskite šiuo įrankių rinkiniu naudotis neapmokytiems asmenims.

Stabdžių skysčio šalinimas

Stabdžių skystis yra aplinkai pavojingos specialios atliekos, todėl jo negalima mesti kartu su buitinėmis atliekomis, pilti į kanalizaciją ar žemę. Panaudotą stabdžių skystį reikia surinkti į sandariai uždaromas atitinkamas talpas ir pristatyti į savivaldybės pavojingų atliekų surinkimo centrą arba transporto priemonių remonto dirbtuves, kuriose yra surinkimo punktas.



Dėvėkite darbinės pirštines ir apsauginius akinius.

Apdorodami stabdžių skystį, visada dėvėkite tinkamas apsaugines pirštines (pvz., nitrilines). Stabdžių skystis gali dirginti odą ir akis bei paveikti plastikinius ir dažytus paviršius. Patekus ant odos, nedelsiant kruopščiai nuplaukite muilu ir vandeniu. Po naudojimo, pirštines pakeiskite ir tinkamai išmeskite. Tvarkydami stabdžių skystį, visada dėvėkite tinkamus apsauginius akinius. Stabdžių skystis dirgina odą ir ypač akis. Net nedideli pūslai gali sukelti rimtų akių sužalojimų. Todėl visada venkite tiesioginio kontakto, o įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami praplaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.



Dėvėkite apsauginę veido kaukę arba kvėpavimo apsaugos priemones.

Ilgalaikis kai kurių medžiagų, pvz., klijų ir cheminių medžiagų, kurių sudėtyje yra dervos, garų įkvėpimas gali sukelti rimtą žalą sveikatai.



Dėvėkite prigludusius apsauginius darbo drabužius.



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

5. Savybės



- Sukurta naudoti stabdžių skysčio rezervuaruose nuo 2001 m. iki šiandien.
- Komplekte yra konkrečiai transporto priemonei skirti adapteriai ir universalus adapteris, skirtas pritvirtinti.

6. Specifikacijos

Pav.	Prekės ženklas	Art. Nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	„Nissan“ (pvz., „Cube“, „Juke“, „Kicks“, „Leaf“, „Micra“)	4969-9

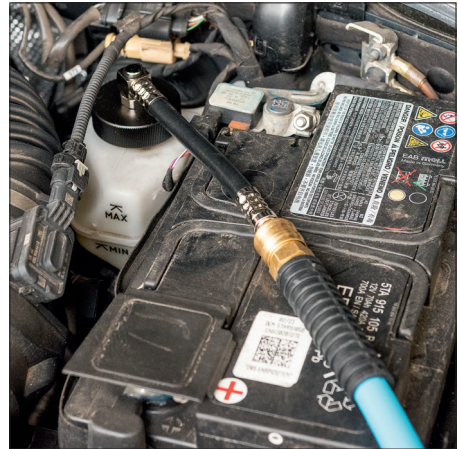


Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

Pav.	Prekės ženklas	Art. Nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	„Buick“, „Cadillac“, „Chevrolet“, GMC, „Opel / Vauxhall“ (pvz., „Antara“, „Mokka“), „Tesla“ (Model 3, Model Y), „Renault Clio“ EV	4969-11
	„Tesla“ (Model S, Model X)	4969-12
	Universalus adapteris	4969-13

7. Panaudojimas

1. Nuimkite stabdžių skysčio rezervuaro dangtelį.
2. Paimkite tinkamą adapterį, kad galėtumėte prijungti prie talpyklos (1 pav.).
3. Prie adapterio prijunkite tinkamą nuorinimo prietaisą (2 pav.).
4. Vadovaukitės nuorinimo prietaiso gamintojo nurodymais ir transporto priemonės gamintojo specifikacijomis.



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

Sumontuokite laikiklio adapterius (adapteriams 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



3 pav. Nuimkite stabdžių skysčio rezervuaro dangtelį.



4 pav. Išskleiskite adapterio laikiklius.



5 pav. Įstatykite adapterį į stabdžių skysčio rezervuarą.



6 pav. Užspauskite laikiklius ir pasukite viršutinį dangtelį, kad pritvirtintumėte adapterį.

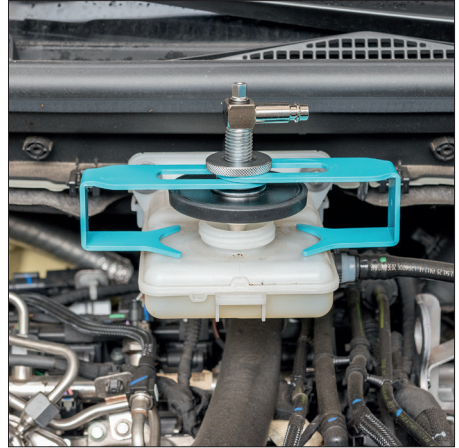


Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

Sumontuokite universalųjį adapterį



7 pav. Išskleiskite universalaus adapterio laikiklius.



8 pav. Adapterį įstatykite į jungiamojo elemento centrą.



9 pav. Suspauskite laikiklius.



10 pav. Laikiklius pritvirtinkite naudodami kniedinę veržlę.

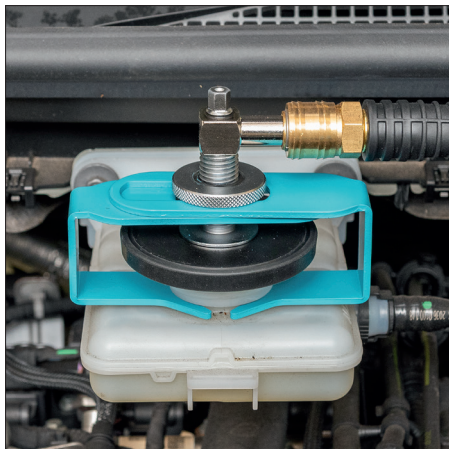


Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

Sumontuokite laikiklio adapterius (adapteriams 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



11 pav. Išoriniu šešiakampiu (8 mm) įsukite kūginį guminį sandariklį į stabdžių skysčio rezervuarą.



12 pav. Įsitikinkite, kad adapteris yra tvirtai įstatytas.



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

8. Transporto priemonių tipai

Toliau išvardyti panaudojimo būdai yra tik rekomendacinio pobūdžio. Galima naudoti ir kitose transporto priemonėse. Kai kuriems automobilių modeliams dėl kėbulo formos ir variklio galios skirtumų (pvz., 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l) gali būti keli tinkami adapteriai.

EV simboliu pažymėti modeliai reiškia, kad tai yra elektrinė transporto priemonė arba kad yra akumuliatoriumi varoma versija.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 serija	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 serija	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 serija	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 serija	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 serija	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 serija	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 serija	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 serija	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Crossbar	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

							
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10	FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5	FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Maverick	2022-2024	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!









HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
HYUNDAI	Galopper	1991-2004	4969-5
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10

JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

							
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7	MERCEDES-BENZ	A klasė	1997-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	B klasė	2005-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4	MERCEDES-BENZ	C klasė	1993-2024	4969-7
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4	MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL klasė	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA klasė	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK klasė	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS klasė	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E klasė	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ serija EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	G klasė	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GL klasė	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA klasė	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB klasės	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC klasė	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE klasė	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLK klasė	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS klasė	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M klasė	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R klasė	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S klasė	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL klasė	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SLK klasė	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8				
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8				
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8				
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8				
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7				
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8				
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X klasė	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Aliaska	2018-2024	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7

RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Režimas	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Winds	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamniq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrica	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



Visada dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius ir apsaugos priemones!



1. Algemene informatie

- Zorg ervoor dat de gebruiker van dit gereedschap deze gebruiksaanwijzing voor de eerste ingebruikname grondig heeft gelezen en begrepen.
- Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke aanwijzingen die nodig zijn voor een veilig en probleemloos gebruik van uw HAZET-gereedschap.
- Tot het gebruik volgens de voorschriften van het gereedschap behoort de volledige naleving van alle veiligheidsvoorschriften en informatie in deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing daarom altijd bij het HAZET-gereedschap.
- Dit gereedschap is ontwikkeld voor bepaalde toepassingen. HAZET wijst er uitdrukkelijk op dat dit gereedschap niet veranderd mag worden en/of op een manier gebruikt mag worden die niet in overeenstemming is met het goedgekeurde gebruik ervan.
- Voor verwondingen en schade die voortvloeien uit onjuist en niet-goedgekeurd gebruik of gebruik niet volgens de voorschriften, of uit niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften aanvaardt HAZET geen aansprakelijkheid of garantie.
- Daarnaast moeten ongevallenpreventievoorschriften en algemene veiligheidsregels worden nageleefd voor het toepassingsbereik van het gereedschap.

2. Verklaring van de symbolen

LET OP: Geef deze symbolen de grootste aandacht!

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING!



De eigenaar is verplicht de handleiding na te leven en alle gebruikers van het gereedschap te instrueren volgens de handleiding.

AANWIJZING!



Dit symbool wijst op aanwijzingen die bij het gebruik helpen.

WAARSCHUWING!



Dit symbool wijst op belangrijke beschrijvingen, gevaarlijke omstandigheden, veiligheidsrisico's of veiligheidsaanwijzingen.

LET OP!



Dit symbool wijst op aanwijzingen die bij niet-naleving tot schade, storingen en/of uitval van het apparaat leiden.

VAKMENSEN!



Gereedschap alleen geschikt voor gebruik door vakmensen. Gebruik door leken kan leiden tot letsel of schade aan het gereedschap of het werkstuk.



Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!



1. Verantwoordelijkheid van de eigenaar

- Het gereedschap is gebouwd volgens de op het moment van ontwikkeling en productie geldende, erkende regels van de techniek en geldt als veilig voor gebruik. Er kunnen echter gevaren van het apparaat uitgaan wanneer het onjuist, niet volgens de voorschriften of door niet geschoold personeel wordt gebruikt. Elke persoon die werkzaamheden aan of met het apparaat moet uitvoeren, moet daarom de gebruiksaanwijzing voor aanvang van de werkzaamheden hebben gelezen en begrepen.
- Wijzigingen van welke aard dan ook, evenals toevoegingen of aanpassingen aan het apparaat zijn verboden.
- Houd alle veiligheids-, waarschuwings- en bedieningsinstructies op het apparaat altijd in goed leesbare toestand. Beschadigde bordjes of stickers moeten direct worden vervangen.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing steeds in de onmiddellijke omgeving van het apparaat.
- Gebruik het gereedschap uitsluitend in technisch onberispelijke en bedrijfsveilige toestand.
- Zorg er altijd voor dat veiligheidsvoorzieningen vrij toegankelijk zijn en controleer ze regelmatig.



2. Gebruik volgens de voorschriften

De bedrijfsveiligheid is alleen gegarandeerd bij gebruik volgens de voorschriften in overeenstemming met de informatie in de gebruiksaanwijzing. Naast de aanwijzingen inzake werkveiligheid in deze gebruiksaanwijzing moeten alle algemene veiligheids-, ongevalpreventie-, en milieubeschermsvoorschriften worden nageleefd die gelden voor het gebruiksbereik van het apparaat.

Het gebruik en het onderhoud moet altijd overeenkomstig de plaatselijke en landelijke voorschriften plaatsvinden.

- De adapterset voor remontluchters 4969-3/10 mag uitsluitend worden gebruikt voor het correct aansluiten van remontluchters op remvloeistofreservoirs van verschillende voertuigtypen. Hiermee kan het remsysteem veilig worden ontluicht en kan de remvloeistof schoon worden ververst. Gebruik buiten dit beoogde doel (bijv. voor andere vloeistoffen of onder ongeschikte drukomstandigheden) is niet toegestaan.
- Elk gebruik buiten het gebruik volgens de voorschriften en/of ander gebruik van de apparaten is verboden en geldt als niet-goedgekeurd gebruik.
- Alle soorten claims tegen de fabrikant en/of diens gevolmachtigden vanwege schade uit niet-goedgekeurd gebruik van de apparaten, zijn uitgesloten.
- De eigenaar is volledig aansprakelijk voor alle schade door niet-goedgekeurd gebruik.



Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!



3. Gevaren vanuit het apparaat

Voor elk gebruik moet de functionaliteit van het HAZET-gereedschap worden gecontroleerd. Wanneer de functionaliteit na de uitslag van deze controle niet gewaarborgd is of wanneer beschadigingen zijn vastgesteld, mag het gereedschap niet worden gebruikt. Als de volledige functionaliteit niet aanwezig is en het gereedschap toch wordt gebruikt, brengt dit risico op ernstig lichamelijk letsel, gezondheidsproblemen en materiële schade met zich mee.



4. Instructies

- Lees de gebruiksaanwijzing altijd zorgvuldig door voordat u het gereedschap gebruikt.
- Controleer altijd of de adapters goed zijn aangesloten op het remvloeistofreservoir, want weglekkende remvloeistof kan andere voertuigonderdelen of het lakwerk beschadigen.
- Houd kinderen en onbevoegden uit de buurt van het werkgebied.
- Houd het werkgebied schoon, opgeruimd, droog en vrij van vreemde materialen.
- Laat deze gereedschapsset niet gebruiken door ongetrainde personen.

Remvloeistof afvoeren Remvloeistof is een

milieugevaarlijk speciaal afval en mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval, in het riool of in de grond. Gebruikte remvloeistof moet worden verzameld in goed afgesloten, geschikte containers en worden ingeleverd bij een gemeentelijk inzamelpunt voor gevaarlijk afval of een autoreparatiewerkplaats met een inzamelpunt.



Draag werkhandschoenen en een veiligheidsbril.

Draag altijd geschikte veiligheids-handschoenen (bijv. van nitril) bij het werken met remvloeistof. Remvloeistof kan de huid en ogen irriteren en kunststof en gelakte oppervlakken aantasten. Was na contact met de huid onmiddellijk met water en zeep. Vervang de handschoenen na gebruik en gooi ze weg. Draag altijd een geschikte veiligheidsbril bij het hanteren van remvloeistof. Remvloeistof is irriterend voor de huid en vooral voor de ogen. Zelfs kleine spatten kunnen ernstig oogletsel veroorzaken. Vermijd daarom altijd direct contact en spoel in geval van nood, de ogen onmiddellijk met veel water en zoek medische hulp.



Draag een gezichtsmasker of adembescherming.

Sommige materialen zoals kleefstoffen en teer bevatten chemicaliën waarvan de dampen als ze over een langere periode worden ingeademd zware verwondingen kunnen veroorzaken.



Draag strak zittende veiligheids-werkkleding.



Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

5. Eigenschappen


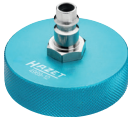

- Ontwikkeld voor toepassingen op remvloeistofreservoirs van 2001 tot heden.
- Bevat voertuigspecifieke adapters en een universele adapter om vast te klikken.

6. Specificaties

Afbeelding	Merk	Art.nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroën, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroën, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (bijv. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

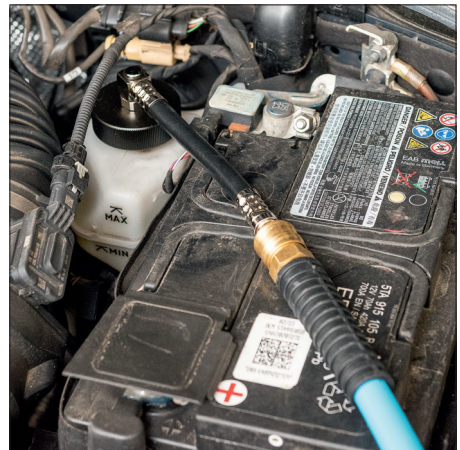
Afbeelding	Merk	Art.nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (bijv. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universele adapter	4969-13

7. Toepassing

1. Verwijder de dop van het remvloeistofreservoir.
2. Zoek een geschikte adapter om aan te sluiten op het reservoir (afb. 1).
3. Sluit een geschikt ontluichtingsapparaat aan op de adapter (afb. 2).
4. Volg de instructies van de fabrikant van het ontluichtingsapparaat en de specificaties van de voertuigfabrikant.



Afb. 1)



Afb. 2)



Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

Installeer de armadapter (voor adapter 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Afb. 3) Verwijder het deksel van het remvloeistofreservoir.



Afb. 4) Spreid de armen van de adapter.



Afb. 5) Druk de adapter naar beneden in het remvloeistofreservoir.



Afb. 6) Sluit de armen en draai de bovenste afdekking om de adapter te bevestigen.

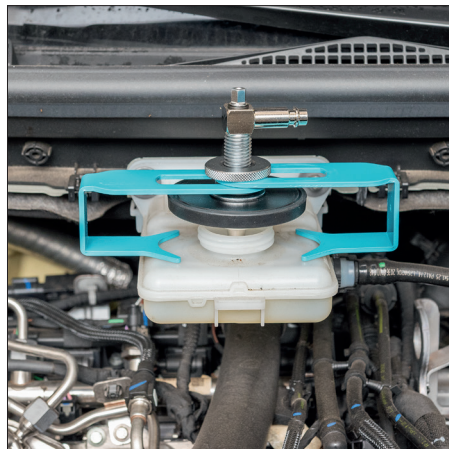


Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

Installeer de universele adapter



Afb. 7) Open de armen van de universele adapter.



Afb. 8) Plaats de adapter in het midden van de aansluiting.



Afb. 9) Duw de armen naar elkaar toe.



Afb. 10) Zet de armen vast met de wartelmoer.

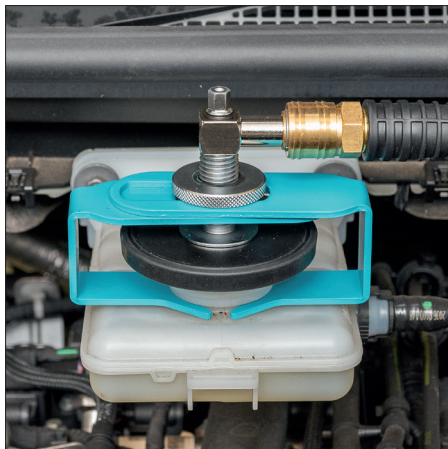


Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

Installeer de armadapler (voor adapter 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Afb. 11) Gebruik de buitenzeskant (8 mm) om de conische rubberen afdichting in het remvloeistofreservoir te draaien.



Afb. 12) Controleer of de adapter stevig vastzit.









Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen!

8. Voertuigtypes

De onderstaande toepassingen zijn alleen bedoeld als referentie. Andere voertuigtoepassingen zijn mogelijk. Voor sommige automodellen kunnen er meerdere geschikte adapters zijn vanwege verschillen in carrossievorm en motorvermogen (bijv. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Modellen met een EV-symbool geven aan dat het een elektrisch voertuig is of dat er een versie op batterijen is.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1-serie	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2-serie	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3-serie	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4-serie	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5-serie	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6-serie	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7-serie	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8-serie	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11






CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11	CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11	CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11	CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11	CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11	CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11	CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11	CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11	CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11	CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11	CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11	CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11	CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11	CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11	CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11	CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11	CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11	CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11	CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11	CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11	CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11	CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11	CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11	CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7	CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11	CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11	CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11	CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11	CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11	CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11	DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11	DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7	DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11	DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11	DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11	DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11	DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11	DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11	DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11	DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11	DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11	DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11	DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11	DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11	DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11	DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11	DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11	DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11	DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10	DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10	DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10	DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10	FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5



HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-klasse	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7











MERCEDES-BENZ	CL-klasse	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-klasse	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-klasse	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-klasse	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ serie EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-klasse	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-klasse	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-klasse	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-klasse	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-klasse	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-klasse	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-klasse	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-klasse	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-klasse	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-klasse	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-klasse	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-klasse	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-klasse	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-klasse	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MINI	Lancer	2008-2017	4969-5
MINI	Mirage	2017-2024	4969-5
MINI	Montero	2001-2006	4969-5
MINI	Outlander	2007-2020	4969-5
MINI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MINI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MINI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titanium	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (type 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

  				  			
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4	Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4	Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4	Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4	VW	Amarok	2010-2024	4969-7
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4	VW	Arteon	2017-2024	4969-7
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4	VW	Atlas	2018-2024	4969-7
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5	VW	Beetle	1990-2003	4969-7
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4	VW	Bora	1999-2006	4969-7
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4	VW	Caddy	1995-2021	4969-7
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4	VW	CC	2008-2016	4969-7
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4	VW	Crafter	2011-2024	4969-7
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4	VW	Eos	2006-2015	4969-7
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7	VW	Fox	2003-2021	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4	VW	Golf	1997-2024	4969-7
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4	VW	ID. serie EV	2019-2024	4969-7
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4	VW	Jetta	1998-2024	4969-7
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4	VW	Lupo	1998-2005	4969-7
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4	VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4	VW	Nivus	2020-2024	4969-7
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7	VW	Passat	1996-2024	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4	VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
Volvo	C30	2008-2013	4969-7	VW	Polo	1994-2004	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7	VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7	VW	Sharan	1995-2023	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7	VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7	VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7	VW	Taigo	2020-2024	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7	VW	Taos	2018-2024	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7	VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7	VW	Touareg	2002-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7	VW	Touran	2003-2024	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7	VW	Transporter	2003-2019	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7	VW	up!	2011-2023	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7				



1. Informacje ogólne

- Należy zapewnić, aby użytkownik tego narzędzia dokładnie przeczytał i zrozumiał niniejszą instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem narzędzia.
- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki konieczne do bezpiecznego i bezawaryjnego użytkownika narzędzia firmy HAZET.
- Elementem użytkownika narzędzia w sposób zgodny z przeznaczeniem jest całkowite przestrzeganie wszystkich wskazówek bezpieczeństwa oraz informacji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Instrukcję obsługi należy przechowywać zawsze razem z narzędziem HAZET.
- To narzędzie zostało zaprojektowane do określonych zastosowań. Firma HAZET wskazuje wyraźnie, że niniejszego narzędzia nie wolno zmieniać i używać w jakikolwiek sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Za obrażenia ciała lub szkody materialne, które powstaną w wyniku nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkownika lub złamania przepisów bezpieczeństwa, firma HAZET nie ponosi odpowiedzialności, w tym odpowiedzialności w ramach gwarancji.
- Ponadto w zakresie zastosowania narzędzia konieczne jest przestrzeganie przepisów o zapobieganiu wypadkom oraz ogólnych przepisów bezpieczeństwa.

2. Objasnienie symboli

UWAGA: Na te symbole należy zwrócić szczególną uwagę!

PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI!



Użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania zapisów niniejszej instrukcji oraz do instruowania wszystkich pozostałych użytkowników o zgodnym z nią sposobie użytkownika narzędzia.

WSKAZÓWKA!



Ten symbol oznacza wskazówki, które ułatwiają obsługę urządzenia.

OSTRZEŻENIE!



Ten symbol oznacza ważne opisy, niebezpieczne warunki, zagrożenia bezpieczeństwa oraz wskazówki z zakresu bezpieczeństwa.

UWAGA!



Ten symbol oznacza wskazówki, których nieprzestrzeganie prowadzi do uszkodzeń, niewłaściwego działania i/lub awarii urządzenia.

WYKWALIFIKOWANI SPECJALIŚCI!



Narzędzie nadaje się tylko do stosowania przez wykwalifikowanych specjalistów, posługiwanie się nim przez osoby niewykwalifikowane może spowodować obrażenia ciała oraz zniszczenie narzędzia lub przedmiotu.



Zawsze używać środków ochrony osobistej!



1. Odpowiedzialność użytkownika

- Narzędzie zostało wyprodukowane wg uznanych i istniejących w czasie jego projektowania i produkcji zasad techniki i jest bezpieczne w obsłudze. Ryzyko wystąpienia zagrożenia ze strony urządzenia może pojawić się wtedy, gdy będzie ono użytkowane przez niewykwalifikowany personel, nieprawidłowo lub niezgodnie z przeznaczeniem. Każda osoba, która będzie bezpośrednio obsługiwać urządzenie albo tylko uczestniczyć w jego obsłudze, musi przed rozpoczęciem pracy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję.
- Wszelkiego rodzaju zmiany oraz jakakolwiek przebudowy urządzenia są zabronione.
- Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, ostrzegawcze i dotyczące obsługi, które znajdują się na urządzeniu, należy stale utrzymywać w czytelnym stanie. Uszkodzone tabliczki lub naklejki muszą zostać natychmiast wymienione.
- Instrukcję obsługi należy przechowywać zawsze w pobliżu urządzenia.
- Narzędzie użytkować tylko w stanie technicznie sprawnym i zapewniającym bezpieczną pracę.
- Urządzenia zapewniające bezpieczeństwo muszą być zawsze swobodnie dostępne i regularnie sprawdzane.



2. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Bezpieczeństwo pracy jest gwarantowane tylko przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem, odpowiednio do danych zawartych w instrukcji obsługi. Ponadto w zakresie zastosowania urządzenia poza wskazówkami z zakresu BHP konieczne jest przestrzeganie ogólnie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa, przepisów o zapobieganiu wypadkom oraz ochronie środowiska.

Urządzenie należy użytkować i konserwować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Zestaw adapterów do odpowietrzania hamulców 4969-3/10 służy wyłącznie do profesjonalnego podłączania odpowietrzników hamulców do zbiorników płynu hamulcowego różnych typów pojazdów. Umożliwia bezpieczne odpowietrzenie układu hamulcowego i czystą wymianę płynu hamulcowego. Niedozwolone jest zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem (np. do innych cieczy lub w nieodpowiednich warunkach ciśnieniowych).
- Każde zastosowanie wykraczające poza zastosowanie zgodne z przeznaczeniem i/ lub inne zastosowanie urządzeń jest zabronione i traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.
- Wykluczone są wszelkiego rodzaju roszczenia w stosunku do producenta i/ lub jego pełnomocników z tytułu szkód wynikających z zastosowania urządzeń niezgodnie z przeznaczeniem.
- Za wszelkie szkody wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiedzialność ponosi wyłącznie użytkownik.



Zawsze używać środków ochrony osobistej!



3. Zagrożenia spowodowane przez urządzenie

Przed każdym użyciem należy sprawdzić narzędzie firmy HAZET pod kątem jego pełnej funkcjonalności. Jeżeli wynik kontroli nie gwarantuje pełnej funkcjonalności narzędzia albo zostaną stwierdzone uszkodzenia, zabronione jest jego użytkowanie. Jeżeli narzędzie zostanie użyte pomimo braku pełnej funkcjonalności, istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia poważnych obrażeń ciała, utraty zdrowia oraz szkód materialnych.



Używać rękawic roboczych i okularów ochronnych.

Podczas prac z płynem hamulcowym należy zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne (np. nitylowe). Płyn hamulcowy może podrażniać skórę i oczy oraz uszkadzać powierzchnie plastikowe i lakierowane. Po kontakcie ze skórą natychmiast umyć ją wodą z mydłem. Rękawice ochronne zmieniać po użyciu i odpowiednio je utylizować. Podczas pracy z płynem hamulcowym należy zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne. Płyn hamulcowy jest drażniący dla skóry, a szczególnie dla oczu. Nawet niewielkie rozpryski mogą spowodować poważne obrażenia oczu. Dlatego zawsze należy unikać bezpośredniego kontaktu, a w nagłych przypadkach natychmiast przemyć oczy dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.



4. Instrukcje

- Przed zastosowaniem narzędzia należy zawsze uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Zawsze sprawdzać, czy adaptory są dobrze podłączone do zbiornika płynu hamulcowego, ponieważ wyciekający płyn hamulcowy może uszkodzić inne części pojazdu lub lakier.
- Dzieci i osoby nieupoważnione muszą przebywać z dala od obszaru roboczego.
- Obszar roboczy powinien być czysty, posprzątany, suchy i pozbawiony ciał obcych.
- Nie zezwalać osobom nieprzeszkolonym na korzystanie z tego zestawu narzędzi.



Stosować maskę na twarz lub środki ochrony dróg oddechowych.

Niektóre materiały, takie jak kleje i smole, zawierają substancje chemiczne, których opary — jeżeli będą wdychane przez dłuższy czas — mogą spowodować poważne szkody na zdrowiu.



Nosić przylegające robocze ubranie ochronne.

Utylizacja płynu hamulcowego

Płyn hamulcowy jest niebezpiecznym dla środowiska odpadem specjalnym i nie wolno go wyrzucać do odpadów domowych, kanalizacji ani gleby. Zużyty płyn hamulcowy należy gromadzić w szczelnie zamkniętych, odpowiednich pojemnikach i przekazywać do gminnego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych lub warsztatu samochodowego prowadzącego punkt zbiórki.



Zawsze używać środków ochrony osobistej!

5. Właściwości

- Opracowany do zastosowań w zbiornikach płynu hamulcowego i stosowany od 2001 roku do dzisiaj.
- Zawiera adaptery do pojazdów i uniwersalny adapter do zaciskania.

6. Specyfikacje

Rysunek	Marka	Nr art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (np. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Zawsze używać środków ochrony osobistej!

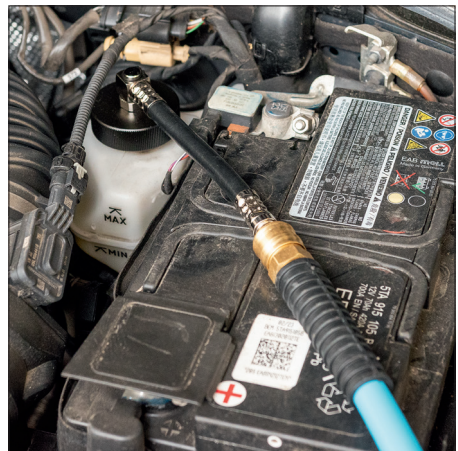
Rysunek	Marka	Nr art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (np. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Adapter uniwersalny	4969-13

7. Zastosowanie

1. Zdjąć pokrywę ze zbiornika płynu hamulcowego.
2. Znaleźć odpowiedni adapter do podłączenia do zbiornika (rys. 1).
3. Podłączyć odpowiednie urządzenie odpowietrzające do adaptera (rys. 2).
4. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia odpowietrzającego i wytycznymi producenta pojazdu.



Rys. 1)



Rys. 2)



Zawsze używać środków ochrony osobistej!

Zamontować adaptory ramion (dla adapterów 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Rys. 3) Zdjąć pokrywę zbiornika płynu hamulcowego.



Rys. 4) Rozłożyć ramiona adaptera.



Rys. 5) Wcisnąć adapter w dół do zbiornika płynu hamulcowego.



Rys. 6) Zamknąć ramiona i obrócić górną osłonę, aby zamocować adapter.

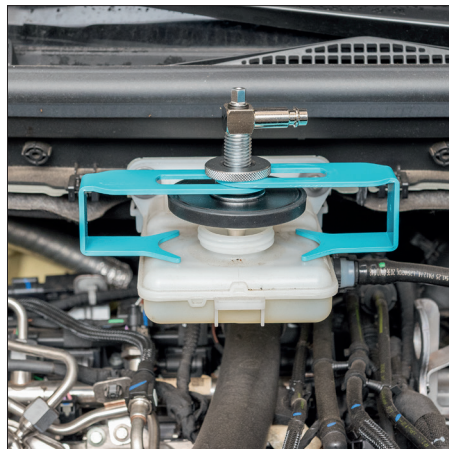


Zawsze używać środków ochrony osobistej!

Zainstalować adapter uniwersalny



Rys. 7) Otworzyć ramiona adaptera uniwersalnego.



Rys. 8) Umieścić adapter na środku króćca.



Rys. 9) Zsunąć ramiona do siebie.



Rys. 10) Zabezpieczyć ramiona za pomocą nakrętki radełkowej.

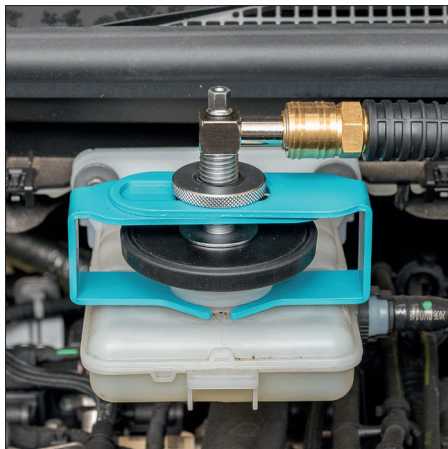


Zawsze używać środków ochrony osobistej!

Zainstalować adaptery ramion (dla adapterów 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Rys. 11) Użyć zewnętrznego sześciokąta (8 mm), aby obrócić stożkową gumową uszczelkę w zbiorniku płynu hamulcowego.



Rys. 12) Upewnić się, że adapter jest mocno osadzony.



Zawsze używać środków ochrony osobistej!

8. Typy pojazdów

Wymienione poniżej zastosowania mają jedynie charakter referencyjny. Możliwe są także inne zastosowania w pojazdach. W przypadku niektórych modeli samochodów może istnieć kilka odpowiednich adapterów ze względu na różnice w kształcie nadwozia i mocy silnika (np. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).



Modele z symbolem EV oznaczają, że jest to pojazd elektryczny lub że istnieje wersja zasilana akumulatorem.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	serii 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	serii 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	serii 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	serii 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	serii 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	serii 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	serii 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	serii 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10




CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

  				  			
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bajon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Galloper	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5






HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	HS	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	M20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	Klasa A	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa B	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa C	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7




MERCEDES-BENZ	Klasa CL	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa CLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa CLK	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa CLS	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa E	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Seria EQ EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa G	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GL	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLB	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLC	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLE	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLK	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa GLS	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa M	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa R	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa S	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa SL	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa SLK	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Klasa X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Typ 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

			
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

			
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Informações gerais

- Garanta que o utilizador desta ferramenta leu exaustivamente e compreendeu o presente manual de instruções antes da primeira colocação em funcionamento.
- Este manual de instruções inclui indicações importantes, necessárias à operação segura e isenta de avarias da sua ferramenta HAZET.
- A utilização adequada da ferramenta inclui a observação completa de todas as indicações de segurança e informações neste manual de instruções.
- Por isso, conserve sempre este manual de instruções junto da sua ferramenta HAZET.
- Esta ferramenta foi desenvolvida para determinadas aplicações. A HAZET salienta expressamente que a ferramenta não pode ser alterada e/ou utilizada de uma forma que não corresponda à sua finalidade de utilização prevista.
- A HAZET não assume qualquer responsabilidade ou garantia por ferimentos e danos resultantes de uma utilização inadequada e diferente da prevista e ou da infração das prescrições de segurança.
- Além disso, devem ser cumpridas as prescrições de prevenção de acidentes e as normas de segurança gerais em vigor para a área de utilização da ferramenta.

2. Explicação dos símbolos

AVISO: Preste a máxima atenção a estes símbolos!

LER O MANUAL DE INSTRUÇÕES!



A entidade exploradora é obrigada a cumprir o manual de instruções e a instruir todos os utilizadores da ferramenta de acordo com o manual de instruções.

INDICAÇÃO!



Este símbolo identifica indicações que lhe facilitam o manuseamento do dispositivo.

ATENÇÃO!



Este símbolo identifica descrições importantes, condições perigosas, perigos para a segurança ou indicações de segurança.

AVISO!



Este símbolo identifica indicações, cuja inobservância pode resultar em danos, avarias e/ou falhas no dispositivo.

PROFISSIONAIS!



A ferramenta só é adequada para ser utilizada por profissionais, o manuseamento por leigos pode levar a lesões ou destruição da ferramenta ou da peça de trabalho.



Usar sempre equipamento de proteção individual!



1. Responsabilidade do operador

- No momento do seu desenvolvimento e produção, a ferramenta foi construída de acordo com as regras de engenharia reconhecidas em vigor e é considerada segura para operação. No entanto, podem partir perigos do aparelho, se não for utilizado por pessoal com formação adequada, for utilizado de forma inadequada ou incorreta. Cada pessoa, incumbida de trabalhos no dispositivo ou com o dispositivo, deve ter lido e compreendido o manual de instruções antes do início dos trabalhos.
- Estão interditas alterações de qualquer tipo, assim como adições ou conversões no dispositivo.
- Todas as indicações de segurança, avisos e instruções de utilização no aparelho devem ser sempre mantidos em estado bem legível. As placas ou autocolantes danificados devem ser substituídos de imediato.
- O manual de instruções deve ser sempre guardado nas proximidades imediatas do aparelho.
- Operar a ferramenta apenas em perfeito estado técnico e de segurança operacional.
- Manter sempre os dispositivos de segurança ao alcance e verificá-los regularmente.



2. Utilização adequada

A segurança operacional apenas está garantida em caso de utilização adequada de acordo com as indicações no manual de instruções. A par das indicações de segurança no trabalho neste manual de instruções devem ser observadas e cumpridas as prescrições de segurança, de prevenção de acidentes e proteção ambiental geralmente válidas para a área de utilização do aparelho.

A utilização e manutenção deve ocorrer sempre de acordo com as determinações locais do país ou federais.

- O conjunto de adaptadores para purga de ar dos travões 4969-3/10 é utilizado exclusivamente para a ligação profissional de purgadores de ar dos travões a reservatórios de fluido dos travões de diferentes tipos de veículos. Permite uma purga segura do sistema de travagem e uma mudança limpa do líquido dos travões. Não é permitida a aplicação fora deste fim (por exemplo, para outros líquidos ou sob condições de pressão inadequadas).
- Qualquer outra utilização para além da adequada e/ou utilização diferente dos aparelhos está interdita e é considerada como inadequada.
- Estão excluídos quaisquer direitos de qualquer tipo face ao fabricante e/ou os seus representantes relativos a danos resultantes de utilização inadequada dos aparelhos.
- O operador é o único responsável por danos em caso de utilização inadequada.



Usar sempre equipamento de proteção individual!



3. Perigos que derivam do aparelho

Antes de cada utilização, a ferramenta HAZET deve ser verificada quanto à sua funcionalidade. Se a funcionalidade após resultado desta verificação não estiver garantida ou se se verificarem danos materiais, a ferramenta não pode ser utilizada. Se não estiver garantida a total funcionalidade e a ferramenta ainda assim for utilizada, existe o perigo de lesões corporais, danos à saúde e materiais consideráveis.



4. Instruções

- Ler sempre atentamente o manual de instruções antes de utilizar a ferramenta.
- Verificar sempre se os adaptadores estão firmemente ligados ao reservatório de fluido dos travões, uma vez que a fuga de fluido dos travões pode danificar outras peças do veículo ou a pintura.
- Manter as crianças e as pessoas não autorizadas afastadas da zona de trabalho.
- Manter o local de trabalho limpo, arrumado, seco e isento de materiais estranhos.
- Não permitir que pessoas sem formação utilizem este conjunto de ferramentas.

Eliminação do líquido dos travões

O líquido dos travões é um resíduo especial perigoso para o ambiente e não deve ser eliminado no lixo doméstico, no sistema de esgotos ou no solo. O líquido dos travões usado deve ser recolhido em recipientes adequados, bem fechados, e entregue num centro municipal de recolha de resíduos perigosos ou numa oficina de reparação de veículos com um ponto de recolha.



Usar luvas de trabalho e óculos de segurança.

Utilizar sempre luvas de proteção adequadas (por exemplo, nitrilo) quando trabalhar com líquido dos travões. O líquido dos travões pode irritar a pele e os olhos e atacar o plástico e as superfícies pintadas. Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com água e sabão. Mudar as luvas após a utilização e eliminá-las corretamente. Utilizar sempre óculos de segurança adequados quando manusear fluido dos travões. O fluido dos travões é irritante para a pele e especialmente para os olhos. Mesmo pequenos salpicos podem causar lesões oculares graves. Por conseguinte, evitar sempre o contacto direto e, em caso de emergência, lave imediatamente os olhos com água abundante e procure assistência médica.



Usar uma máscara ou proteção respiratória.

Alguns materiais, como colas e o alcatrão, contêm químicos cujos vapores podem causar ferimentos graves se forem inalados durante um longo período de tempo.



Usar vestuário de proteção de trabalho justo.



Usar sempre equipamento de proteção individual!

5. Propriedades

- Desenvolvido para aplicações em reservatórios de líquido dos travões de 2001 até hoje.
- Contém adaptadores específicos para veículos e um adaptador universal para encaixe.

6. Especificações

Figura	Marca	N.º art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (por exemplo, Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Usar sempre equipamento de proteção individual!

Figura	Marca	N.º art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (por exemplo, Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Adaptador universal	4969-13

7. Aplicação

1. Retirar a tampa do reservatório do fluido dos travões.
2. Encontrar um adaptador adequado para ligar ao reservatório (Fig. 1).
3. Ligar um dispositivo de purga adequado ao adaptador (Fig. 2).
4. Seguir as instruções do fabricante do dispositivo de purga e as especificações do fabricante do veículo.



Fig. 1)



Fig. 2)



Usar sempre equipamento de proteção individual!

Instalar os adaptadores do braço (para os adaptadores 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Retirar a tampa do reservatório de fluido dos travões.



Fig. 4) Abrir os braços do adaptador.



Fig. 5) Pressionar o adaptador para baixo no reservatório do líquido dos travões.



Fig. 6) Fechar os braços e rodar a tampa superior para fixar o adaptador.



Usar sempre equipamento de proteção individual!

Instalar o adaptador universal



Fig. 7) Abrir os braços do adaptador universal.

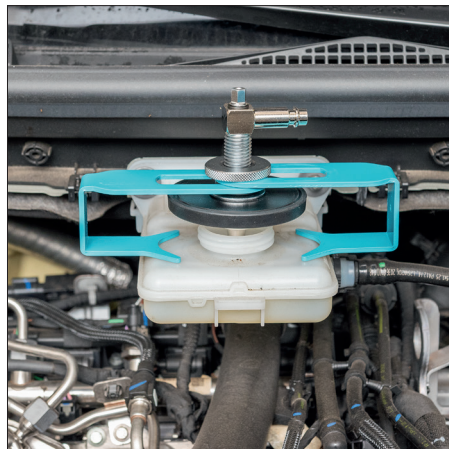


Fig. 8) Colocar o adaptador no centro do bocal.



Fig. 9) Empurrar os braços em conjunto.



Fig. 10) Fixar os braços com a porca serrilhada.



Usar sempre equipamento de proteção individual!

Instalar os adaptadores do braço (para os adaptadores 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Utilizar o sextavado exterior (8 mm) para rodar a vedação cônica de borracha para dentro do reservatório do líquido dos travões.

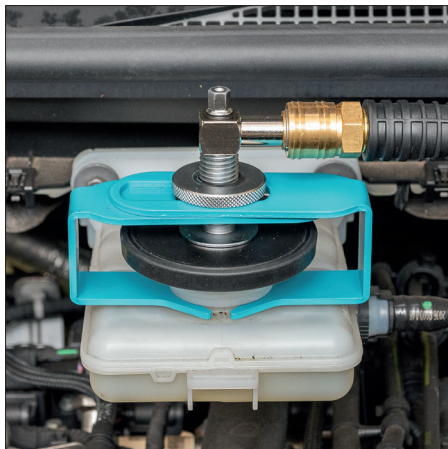


Fig. 12) Certificar-se de que o adaptador está firmemente assente.




Usar sempre equipamento de proteção individual!

8. Tipos de veículo

As aplicações listadas abaixo são apenas para referência. São possíveis outras aplicações em veículos. Para alguns modelos de automóveis, podem existir vários adaptadores adequados devido a diferenças na forma da carroçaria e na potência do motor (por exemplo, 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Os modelos com um símbolo EV indicam que se trata de um veículo elétrico ou que existe uma versão alimentada por bateria.




							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 Series	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 Series	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 Series	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 Series	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 Series	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 Series	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 Series	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 Series	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11




CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Travessa	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cato	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5




		
HYUNDAI Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI EX	2007-2013	4969-5
INFINITI G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR Tipo S	1999-2008	4969-7
JAGUAR XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR XK	2006-2014	4969-7
JEEP Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP Commander	2006-2010	4969-10
JEEP Compass	2007-2024	4969-10
JEEP Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP Grande Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP Renegade	2015-2023	4969-7

		
JEEP Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA Amanti	2003-2012	4969-5
KIA Borrege	2008-2024	4969-5
KIA Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA Carens	1999-2024	4969-5
KIA Carnival	1998-2024	4969-5
KIA Ceed	2006-2024	4969-5
KIA Cerato	2008-2024	4969-5
KIA EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA Forte	2008-2024	4969-5
KIA K5	2001-2024	4969-5
KIA Magentis	2000-2010	4969-5
KIA Mohave	2008-2024	4969-5
KIA Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA Optaris	2003-2012	4969-5
KIA Optima	2000-2021	4969-5
KIA Picanto	2003-2024	4969-5
KIA Rio	2001-2024	4969-5
KIA Seltos	2021-2024	4969-5
KIA Sorento	2002-2024	4969-5
KIA Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA Sportage	1995-2024	4969-5
KIA Stinger	2017-2023	4969-5
KIA Stonic	2017-2024	4969-5
KIA Telluride	2020-2024	4969-5
KIA Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS CT	2011-2017	4969-4
LEXUS ES	2001-2003	4969-4





LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	A-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	B-Class	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	C-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7




MERCEDES-BENZ	CL-Class	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLK-Class	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	CLS-Class	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	E-Class	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	EQ series EV	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	G-Class	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GL-Class	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLA-Class	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLB-Class	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLC-Class	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLE-Class	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLK-Class	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	GLS-Class	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	M-Class	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	R-Class	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	S-Class	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	SL-Class	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLK-Class	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	X-Class	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Typo 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alasca	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modo	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

			
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

			
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. series EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Informații generale

- Vă rugăm să vă asigurați că utilizatorul acestei unelte a citit în întregime și a înțeles prezentul manual înainte de prima punere în funcțiune.
- Acest manual de utilizare conține indicații importante, necesare pentru funcționarea în siguranță și fără deranjamente a uneltei dvs. HAZET.
- Utilizarea corectă a uneltei include respectarea deplină a tuturor indicațiilor de siguranță și informațiilor din acest manual de utilizare.
- Prin urmare, păstrați întotdeauna acest manual de utilizare împreună cu unealta HAZET.
- Această unealtă a fost proiectată pentru utilizări specifice. HAZET atrage atenția în mod explicit asupra faptului că nu este permis ca această unealtă să fie modificată și/sau utilizată într-un mod care nu corespunde scopului său de utilizare prevăzut.
- HAZET nu își asumă nicio răspundere și nu acordă garanție pentru vătămările corporale și daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau neconformă destinației, respectiv din încălcarea prevederilor de siguranță.
- În plus, trebuie respectate reglementările de prevenire a accidentelor și dispozițiile generale de siguranță valabile pentru domeniul de utilizare a uneltei.

2. Explicarea simbolurilor

ATENȚIE: acordați cea mai mare atenție acestor simboluri!

CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE!



Operatorul are obligația să respecte manualul de utilizare și să instruiască toți utilizatorii uneltei în conformitate cu manualul de utilizare.

INDICAȚIE!



Acest simbol marchează indicații care vă facilitează mânăuirea.

AVERTIZARE!



Acest simbol marchează descrieri importante, condiții periculoase, pericole privind siguranța, respectiv indicații de siguranță.

ATENȚIE!



Acest simbol marchează indicații a căror nerespectare are drept consecință deteriorări, disfuncții și/sau defectarea dispozitivului.

SPECIALIȘTI!



Unealta este adecvată numai pentru utilizarea de către specialiști, mânăuirea de către persoane neavizate poate conduce la vătămări sau la distrugerea uneltei sau a piesei.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!



1. Răspunderea operatorului

- La momentul proiectării și producției sale, unealta a fost construită conform regulilor tehnice în vigoare și recunoscute și este considerată sigură în funcționare. Însă dispozitivul poate genera pericole în cazul în care este utilizat incorect de către personal care nu dispune de instruire de specialitate sau dacă nu este utilizat conform destinației. Prin urmare, orice persoană care a fost însărcinată cu lucrări la sau cu dispozitivul trebuie să fi citit și să fi înțeles manualul de utilizare înainte de a începe lucrul.
- Orice modificare sau adăugire la dispozitiv este interzisă.
- Toate indicațiile de siguranță, de avertizare și de operare de pe dispozitiv trebuie menținute întotdeauna într-o stare clar lizibilă. Plăcuțele sau autocolantele deteriorate trebuie înlocuite imediat.
- Păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare în imediata vecinătate a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai dacă acesta se află în stare tehnică impecabilă și prezintă siguranță în funcționare.
- Mențineți întotdeauna liber accesul la dispozitivele de siguranță și verificați-le periodic.



2. Utilizarea conform destinației

Siguranța în funcționare este garantată numai în condițiile unei utilizări conform destinației, corespunzător specificațiilor din manualul de utilizare. Pe lângă indicațiile privind siguranța în muncă din acest manual de utilizare, trebuie să se acorde atenție și să se respecte reglementările privind siguranța, prevenirea accidentelor și protecția mediului general valabile pentru domeniul de utilizare a dispozitivului.

Utilizarea și întreținerea trebuie efectuate întotdeauna în conformitate cu reglementările locale de stat sau federale.

- Setul de adaptoare pentru dispozitive de aerisire a frânelor 4969-3/10 este utilizat exclusiv pentru racordarea profesională a dispozitivelor de aerisire a frânelor la rezervoarele de lichid de frână ale diferitelor tipuri de vehicule. Acesta permite aerisirea în siguranță a sistemului de frânare și o schimbare îngrijită a lichidului de frână. Nu este permisă utilizarea în afara acestui scop (de exemplu, pentru alte lichide sau în condiții de presiune neadekvate).
- Orice utilizare a dispozitivelor în afara destinației lor și/sau orice altă utilizare decât cea prevăzută este interzisă și este considerată neconformă cu destinația.
- Sunt excluse pretențiile de orice fel împotriva producătorului și/sau a reprezentanților săi autorizați pentru daune rezultate din utilizarea neconformă cu destinația a dispozitivului.
- Operatorul este singurul răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea neconformă cu destinația.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!



3. Pericole generate de dispozitiv

Înainte de fiecare utilizare, trebuie verificată capacitatea totală de funcționare a unelei HAZET. În cazul în care în urma acestei verificări nu este garantată capacitatea de funcționare sau dacă se constată deteriorări, nu este permisă utilizarea unelei. În situația în care nu este asigurată funcționalitatea completă și cu toate acestea se utilizează unealta, există riscul de vătămări corporale semnificative, daune aduse sănătății și daune materiale.



4. Instrucțiuni

- Citiți întotdeauna cu atenție manualul de utilizare înainte de folosirea unelei.
- Verificați întotdeauna dacă adaptoarele sunt în legătură fermă cu rezervorul de lichid de frână, deoarece scurgerile de lichid de frână pot deteriora alte piese ale vehiculului sau vopseaua.
- Țineți copiii și persoanele neautorizate departe de zona de lucru.
- Mențineți zona de lucru curată, ordonată, uscată și lipsită de materiale străine.
- Nu permiteți persoanelor neinstruite să utilizeze acest set de unelte.

Eliminarea lichidului de frână

Lichidul de frână este un deșeu special periculos pentru mediu și nu este permis să ajungă în deșeurile menajere, în sistemul de canalizare sau în sol. Lichidul de frână uzat trebuie colectat în recipiente adecvate, închise etanș, și predat la un centru municipal de colectare a substanțelor toxice sau la un atelier de reparații auto care are un punct de colectare.



Purtați mănuși de lucru și ochelari de protecție.

Purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate (de exemplu, din nitril) atunci când lucrați cu lichid de frână. Lichidul de frână poate irita pielea și ochii și poate ataca plasticul și suprafețele vopsite. După contactul cu pielea, spălați imediat temeinic cu apă și săpun. Schimbați mănușile după utilizare și eliminați-le ca deșeu în mod corespunzător. Purtați întotdeauna ochelari de protecție adecvați atunci când manipulați lichidul de frână. Lichidul de frână este iritant pentru piele și mai ales pentru ochi. Chiar și stropii mici pot provoca leziuni oculare grave. Prin urmare, evitați întotdeauna contactul direct și, în caz de urgență, clătiți imediat ochii cu multă apă și solicitați asistență medicală.



Purtați o mască facială sau un dispozitiv de protecție respiratorie.

Unele materiale, cum ar fi adezivii și gudronul, conțin substanțe chimice ale căror vapori pot provoca daune grave dacă sunt inhalate pe o perioadă mai îndelungată.



Purtați îmbrăcăminte de protecție ajustată pe corp.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

5. Proprietăți

- Dezvoltat pentru utilizări la rezervoarele de lichid de frână din 2001 până în prezent.
- Conține adaptoare specifice vehiculelor și un adaptor universal pentru prindere.

6. Specificații

Imagine	Marca	Nr. art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (de ex. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

Imagine	Marca	Nr. art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (de ex. Antara, Mokka), Tesla (model 3, model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (model S, model X)	4969-12
	Adaptor universal	4969-13

7. Utilizare

1. Scoateți capacul de la rezervorul de lichid de frână.
2. Găsiți un adaptor adecvat pentru racordarea la rezervor (fig. 1).
3. Racordați un dispozitiv de aerisire adecvat la adaptor (fig. 2).
4. Respectați instrucțiunile producătorului dispozitivului de aerisire și specificațiile producătorului vehiculului.



Fig. 1)

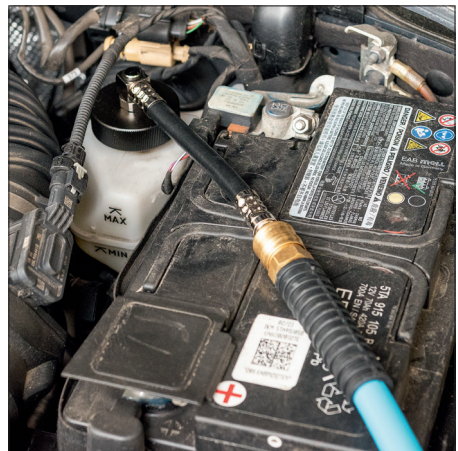


Fig. 2)



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

Instalați adaptoarele cu brațe (pentru adaptoarele 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Îndepărtați capacul rezervorului de lichid de frână.



Fig. 4) Desfaceți brațele adaptorului.



Fig. 5) Apăsați adaptorul în jos în rezervorul de lichid de frână.



Fig. 6) Închideți brațele și rotiți capacul superior pentru a fixa adaptorul.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

Instalați adaptorul universal



Fig. 7) Deschideți brațele adaptorului universal.

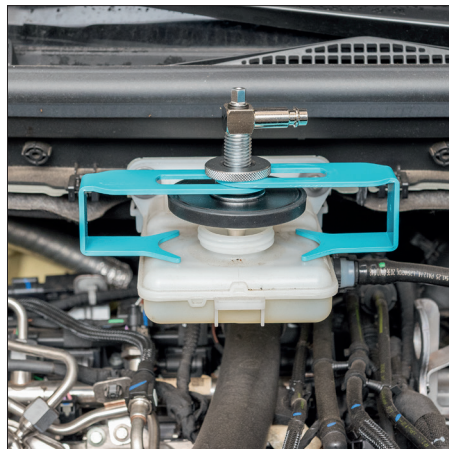


Fig. 8) Poziționați adaptorul central pe ștuț.

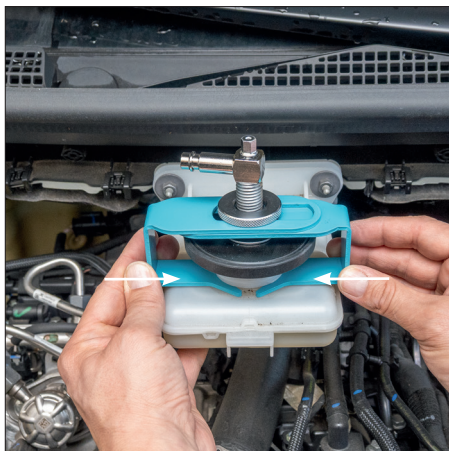


Fig. 9) Aduceți brațele împreună.



Fig. 10) Fixați brațele folosind piulița zimțată.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

Instalați adaptoarele cu brațe (pentru adaptoarele 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Utilizați hexagonul exterior (8 mm) pentru a roti garnitura conică de cauciuc în rezervorul de lichid de frână.

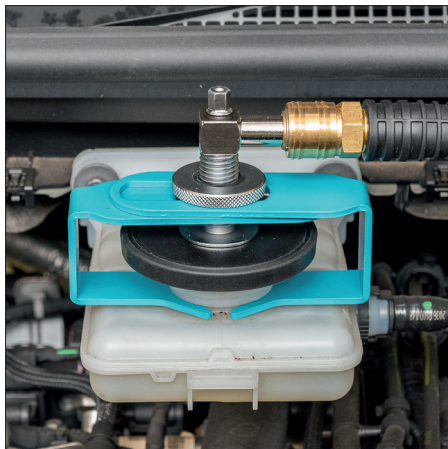


Fig. 12) Asigurați-vă că adaptorul este bine fixat.



Purtați întotdeauna echipament de protecție personală!

8. Tipuri de vehicule

Utilizările enumerate mai jos sunt doar pentru referință. Sunt posibile și alte utilizări pentru vehicule. Pentru unele modele de autovehicule, pot exista mai multe adaptoare adecvate ca urmare a diferențelor de formă a caroseriei și de putere a motorului (de exemplu, 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).







Modelele cu simbolul EV indică faptul că este vorba despre un vehicul electric sau că există o versiune alimentată cu baterii.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Seria 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Seria 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Seria 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Seria 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Seria 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Seria 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Seria 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Seria 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

  				  			
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5

HYUNDAI	Getz	2002-2011 4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024 4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024 4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024 4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020 4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019 4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025 4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019 4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024 4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024 4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024 4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024 4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024 4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024 4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008 4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024 4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022 4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024 4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015 4969-5
INFINITI	EX	2007-2013 4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016 4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013 4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019 4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006 4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022 4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019 4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019 4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019 4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003 4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024 4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024 4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024 4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024 4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017 4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024 4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024 4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024 4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024 4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008 4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024 4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024 4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019 4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014 4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023 4969-10
JEEP	Commander	2006-2010 4969-10
JEEP	Compass	2007-2024 4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024 4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024 4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023 4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012 4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017 4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023 4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023 4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024 4969-10
KIA	Amanti	2003-2012 4969-5
KIA	Borrego	2008-2024 4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020 4969-5
KIA	Carens	1999-2024 4969-5
KIA	Carnival	1998-2024 4969-5
KIA	Ceed	2006-2024 4969-5
KIA	Cerato	2008-2024 4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024 4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024 4969-5
KIA	Forté	2008-2024 4969-5
KIA	K5	2001-2024 4969-5
KIA	Magentis	2000-2010 4969-5
KIA	Mohave	2008-2024 4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024 4969-5
KIA	Opirus	2003-2012 4969-5
KIA	Optima	2000-2021 4969-5
KIA	Picanto	2003-2024 4969-5
KIA	Rio	2001-2024 4969-5
KIA	Seltos	2021-2024 4969-5
KIA	Sorento	2002-2024 4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024 4969-5
KIA	Sportage	1995-2024 4969-5
KIA	Stinger	2017-2023 4969-5
KIA	Stonic	2017-2024 4969-5
KIA	Telluride	2020-2024 4969-5
KIA	Venga	2009-2019 4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022 4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001 4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014 4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024 4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010 4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024 4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024 4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016 4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024 4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016 4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015 4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024 4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024 4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022 4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024 4969-7
LEXUS	CT	2011-2017 4969-4
LEXUS	ES	2001-2003 4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL-Class	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA-Class	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK-Class	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS-Class	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E-Class	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ series EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Claes	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Claes	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA-Class	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB-Class	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC-Class	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE-Class	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLK-Class	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS-Class	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M-Class	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R-Class	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S-Class	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL-Class	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SLK-Class	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Clasa X	2017-2020	4969-7
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8	MG	ZS	2017-2024	4969-7
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8	MG	HS	2018-	4969-7
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7	MG	4 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8	MG	5 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8	MG	3 EV	2024-	4969-7
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				
MERCEDES-BENZ	A-Class	1997-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	B-Class	2005-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	C-Class	1993-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7				



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Tip 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. serie EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Allmän information

- Försäkra dig om att den som använder detta verktyg har läst och förstått denna bruksanvisning före första idrifttagande.
- Denna bruksanvisning innehåller viktig information om säker och felfri drift av ditt HAZET-verktyg.
- Till avsedd användning av verktyget hör det att man följer säkerhetsanvisningarna och informationen i den här bruksanvisningen fullständigt.
- Förvara därför alltid denna bruksanvisning tillsammans med ditt HAZET-verktyg.
- Detta verktyg är konstruerat för den avsedda användningen. Hazet hänvisar till att detta verktyg inte får byggas om och/eller användas på ett sätt som inte motsvarar det avsedda syftet.
- För skador och defekter som orsakas av felaktig användning och till icke avsett syfte resp. överträdelse av säkerhetsföreskrifterna tar HAZET inget ansvar och utlämnar ingen garanti.
- Därutöver ska de olycksförebyggande föreskrifterna och de allmänna säkerhetsföreskrifterna som gäller för verktygets användningsområde följas.

2. Symbolförklaring

OBSERVERA: Dessa symboler kräver högsta uppmärksamhet!

LÄS BRUKSANVISNINGEN!



Det är operatörens skyldighet att följa bruksanvisningen och instruera alla som använder verktyget enligt bruksanvisningen.

OBS!



Den här symbolen markerar anvisningar som underlättar hanteringen för dig.

WARNING!



Den här symbolen markerar viktiga beskrivningar, farliga förhållanden, säkerhetsrisker resp. säkerhetsinformation.

OBSERVERA!



Denna symbol markerar information, som kan leda till skador, felfunktioner och/eller medföra bortfall av enheten om den inte beaktas.

YRKESPERSONAL!



Vertygen är endast avsedda att användas av yrkespersonal. Hantering av okunniga personer kan medföra skador eller förstöra verktyget eller arbetsstycket.



Använd alltid personlig skyddsutrustning!



1. Den driftansvariges ansvar

- Verktyget är konstruerat enligt de godkända tekniska reglerna som gällde vid utvecklingen och tillverkningen och räknas som driftsäker. Det kan dock innebära risker med enheten om inte yrkesutbildad personal hanterar den eller den inte används som avsett. Alla personer som arbetar vid eller med enheten måste därför läsa bruksanvisningen och förstå den innan de upptar arbetet.
- Alla typer av förändringar så som på- och ombyggnader på enheten är förbjudna.
- Följ alltid och håll alla säkerhets-, varnings- och bruksanvisningar vid enheten i gott läsbart skick. Skadade skyltar eller dekaler måste omedelbart bytas ut.
- Förvara alltid bruksanvisningen i omedelbar närhet av enheten.
- Använd endast verktyget om den befinner sig i ett driftsäkert tillstånd.
- Säkerhetsanordningar ska alltid vara fritt tillgängliga och kontrolleras regelbundet.



2. Avsedd användning

Driftsäkerhet garanteras endast för avsedd användning motsvarande uppgifterna i bruksanvisningen. Förutom arbets säkerhetshänvisningarna i den här bruksanvisningen ska även de säkerhets-, olycksförebyggande- och miljöskydds föreskrifter som gäller beaktas och följas.

Användning och underhåll måste alltid utföras i enlighet med de lokala kommunala eller statliga reglerna.

- Adaptersetet för bromsluftare 4969-3/10 används uteslutande för professionell anslutning av bromsluftare till bromsvätskebehållare på olika fordonstyper. Den möjliggör säker avluftning av bromsanläggningen och ett rent byte av bromsvätska. Användning för andra ändamål än det avsedda (t.ex. för andra vätskor eller under olämpliga tryckförhållanden) är inte tillåten.
- All annan användning av enheten än den avsedda är förbjuden och räknas som icke avsedd.
- Alla typer av anspråk gentemot tillverkaren och / eller dess företrädare utesluts vid skador på grund av icke avsedd användning.
- Användaren är ensam ansvarig för skador som orsakas av felaktig användning.



Använd alltid personlig skyddsutrustning!



3. Faror som utgår från enheten

HAZET-verktyget måste kontrolleras så att det fungerar fullt ut före varje användning. Om funktionsdugligheten inte anses garanterad efter denna kontroll eller om skador upptäcks, får verktyget inte användas. Om full funktionsduglighet inte är given och verktyget ändå används finns det risk för allvarliga fysiska och materiella skador.



4. Instruktioner

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan du använder verktyget.
- Kontrollera alltid att adaptrarna är ordentligt anslutna till bromsvätskebehållaren, eftersom läckande bromsvätska kan skada andra fordonsdelar eller lacken.
- Håll barn och obehöriga personer borta från arbetsområdet.
- Håll arbetsområdet rent, snyggt, torrt och fritt från främmande material.
- Låt inte otränade personer använda detta verktygsset.

Avfallshantering av bromsvätska

Bromsvätska är ett miljöfarligt specialavfall och får inte slängas i hushållsavfallet, i avloppssystemet eller i marken. Använd bromsvätska ska samlas upp i tättslutande, lämpliga behållare och lämnas till en kommunal återvinningscentral för farligt avfall eller till en bilverkstad som har en insamlingsplats.



Använd arbetshandskar och skyddsglasögon.

Använd alltid lämpliga skyddshandskar (t.ex. av nitril) vid arbete med bromsvätska. Bromsvätska kan irritera hud och ögon samt angripa plast och lackerade ytor. Vid hudkontakt, tvätta omedelbart med tvål och vatten. Byt handskar efter användning och kassera dem på rätt sätt. Använd alltid lämpliga skyddsglasögon vid hantering av bromsvätska. Bromsvätska är irriterande för huden och särskilt för ögonen. Även små stänk kan orsaka allvarliga ögonskador. Undvik därför alltid direktkontakt och skölj omedelbart ögonen med rikligt med vatten och uppsök läkare i nödsituationer.



Använd ansiktsmask eller andningsskydd.

Vissa material, t.ex. lim och tjära, innehåller kemikalier vars ångor kan orsaka allvarliga skador om de inandas under en längre tid.



Använd tättslutande skyddskläder.



Använd alltid personlig skyddsutrustning!

5. Egenskaper

- Utvecklad för applikationer på bromsvätskebehållare från 2001 fram till idag.
- Innehåller fordonsspecifika adapterar och en universaladapter för fastsättning.

6. Specifikationer

Bild	Varumärke	Artikel nr.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (t.ex. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Använd alltid personlig skyddsutrustning!

Bild	Varumärke	Artikel nr.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (t.ex. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Universaladapter	4969-13

7. Användning

1. Ta bort locket från bromsvätskebehållaren.
2. Hitta en lämplig adapter för anslutning till behållaren (bild 1).
3. Anslut en lämplig avluftsanordning till adaptern (bild 2).
4. Följ anvisningarna från tillverkaren av avluftsanordningen och fordonstillverkarens specifikationer.



Bild 1)

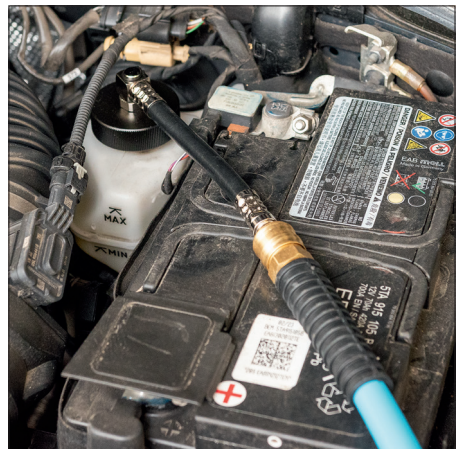


Bild 2)



Använd alltid personlig skyddsutrustning!

Montera armadaptrarna (för adaptrar 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Bild 3) Ta bort locket till bromsvätskebehållaren.



Bild 4) Sträck ut adaptorns armar.



Bild 5) Tryck ner adaptorn i bromsvätskebehållaren.



Bild 6) Stäng armarna och vrid på det översta locket för att fästa adaptorn.



Använd alltid personlig skyddsutrustning!

Installera universaladaptorn



Bild 7) Öppna universaladaptorns armar.

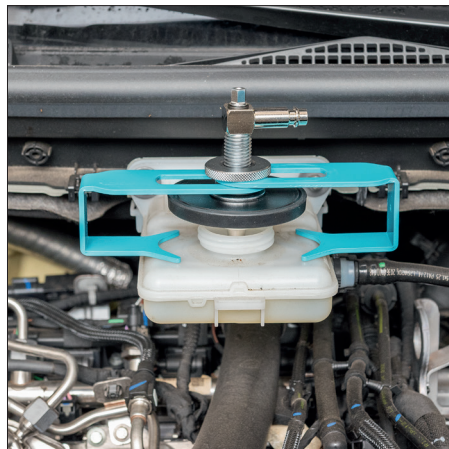


Bild 8) Placera adaptorn i mitten av anslutningsstycket.



Bild 9) Tryck ihop armarna.



Bild 10) Fäst armarna med hjälp av den räfflade muttern.



Använd alltid personlig skyddsutrustning!

Montera armadaptrarna (för adaptrar 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Bild 11) Vrid in den koniska gummitätningen i bromsvätskebehållaren över den yttre sexkanten (8 mm).

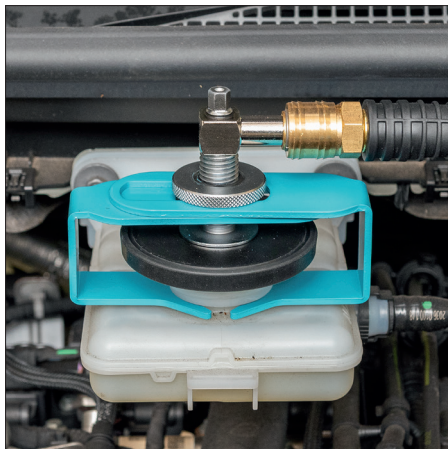


Bild 12) Kontrollera att adaptorn sitter ordentligt.




Använd alltid personlig skyddsutrustning!

8. Fordonstyper

De applikationer som anges nedan är endast avsedda som referens. Andra fordonsapplikationer är möjliga. För vissa bilmodeller kan det finnas flera lämpliga adaptrar på grund av skillnader i karossform och motoreffekt (t.ex. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).







Modeller med EV-symbol anger att det är en elbil eller att det finns en batteridrivna version.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 serier	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 serier	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 serier	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 serier	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 serier	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 serier	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 serier	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 serier	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

  				  			
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5

HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Typ	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL-klass	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA-klass	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK-klass	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS-klass	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E-klass	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ-serien EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	G-klass	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GL-klass	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA-klass	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB-klass	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC-klass	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE-klass	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLK-klass	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS-klass	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M-klass	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R-klass	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S-klass	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL-klass	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SLK-klass	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	X-klass	2017-2020	4969-7
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8	MG	ZS	2017-2024	4969-7
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8	MG	HS	2018-	4969-7
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7	MG	4 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8	MG	5 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8	MG	3 EV	2024-	4969-7
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				
MERCEDES-BENZ	A-klass	1997-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	B-klass	2005-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	C-klass	1993-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7				

MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Vind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Typ 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Modell Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. serie EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Všeobecné informácie

- Pred prvým použitím tohto nástroja sa uistite, že si používateľ pozorne prečítal tento návod na obsluhu a úplne porozumel všetkým uvedeným informáciám.
- Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité rady, ktoré sú potrebné pre bezpečnú a bezproblémovú prevádzku vášho nástroja HAZET.
- Pri zamýšľanom používaní nástroja je nevyhnutné dodržiavať všetky bezpečnostné a iné informácie uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Z tohto dôvodu tento návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu s nástrojom HAZET.
- Tento nástroj bol navrhnutý výlučne pre špecifické aplikácie. Spoločnosť HAZET zdôrazňuje, že akékoľvek úpravy nástroja a/alebo jeho používanie spôsobom, ktorý nezodpovedá jeho určenému použitiu, sú prísne zakázané.
- Spoločnosť HAZET nenesie zodpovednosť za akékoľvek zranenia osôb alebo škody na majetku, ktoré vznikli v dôsledku nesprávneho alebo nevhodného použitia, nesprávneho používania nástroja alebo nedodržania bezpečnostných pokynov.
- Okrem toho sa musia dodržiavať a rešpektovať všeobecné bezpečnostné predpisy a predpisy na prevenciu nehôd v oblasti použitia tohto nástroja.

2. Vysvetlenie symbolov

POZOR: Venujte týmto symbolom zvýšenú pozornosť!

PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU!



Majiteľ tohto náradia je povinný dodržiavať návod na obsluhu a poučiť všetkých používateľov tohto nástroja podľa návodu na obsluhu.

POZNÁMKA!



Tento symbol označuje rady, ktoré sú užitočné pri používaní nástroja.

VAROVANIE!



Tento symbol označuje dôležité popisy, nebezpečné podmienky, bezpečnostné riziká a bezpečnostné rady.

POZOR!



Tento symbol označuje rady, ktorých nerespektovanie môže viesť k poškodeniu, nesprávnej funkcii a/alebo funkčnej poruche zariadenia.

KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL!



Tento nástroj môže používať len kvalifikovaný personál. Manipulácia nekvalifikovanými osobami môže viesť k poraneniu osôb alebo k poškodeniu nástroja alebo obrobku.



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!



1. Zodpovednosť vlastníka

- V čase vývoja a výroby bol nástroj skonštruovaný v súlade s platnými a uznávanými technickými normami a jeho prevádzka sa považuje za bezpečnú. Napriek tomu môže nástroj predstavovať nebezpečenstvo, ak sa nepoužíva v súlade s určením alebo ak ho nekvalifikovaný personál používa nevhodným spôsobom. Uistite sa, že si každá osoba, ktorá používa tento nástroj alebo vykonáva údržbu, pred použitím nástroja pozorne prečítala tento návod na obsluhu a plne mu porozumela.
- Úpravy akéhokoľvek druhu alebo akéhokoľvek doplnky či úpravy jednotky sú zakázané.
- Všetky bezpečnostné pokyny, výstražné upozornenia a upozornenia na obsluhu na nástroji musia byť vždy čitateľné. Všetky poškodené štítky alebo nálepky sa musia okamžite vymeniť.
- Návod na obsluhu vždy uchovávajte v bezprostrednej blízkosti nástroja.
- Nástroj používajte len vtedy, keď je v bezpečnom technickom stave a je bezpečný na používanie.
- Všetky bezpečnostné zariadenia musia byť vždy na dosah a mali by sa pravidelne kontrolovať.



2. Zamýšľané použitie

Prevádzková spoľahlivosť je zaručená len vtedy, ak sa zariadenie používa v súlade s jeho určením a v súlade s informáciami uvedenými v návode na obsluhu. Okrem bezpečnostných pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu je potrebné dodržiavať a rešpektovať všeobecné bezpečnostné predpisy, predpisy na prevenciu úrazov a predpisy na ochranu životného prostredia platné pre oblasť použitia tohto nástroja.

Používanie a údržba nástroja musia byť vždy v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

- Súprava adaptérov na odvzdušnenie brzd 4969-3/10 sa používa výlučne na profesionálne pripojenie odvzdušňovacích zariadení k zásobníkom brzdovej kvapaliny rôznych typov vozidiel. Umožňuje bezpečné odvzdušnenie brzdového systému a čistú výmenu brzdovej kvapaliny. Použitie mimo tohto účelu (napr. pre iné kvapaliny alebo pri nevhodných tlakových podmienkach) nie je povolené.
- Akékoľvek používanie zariadení nad rámec ich určeného účelu a/alebo akékoľvek iné použitie je zakázané a považuje sa za nevhodné.
- Akékoľvek nároky voči výrobcovi a/alebo jeho autorizovaným zástupcom z dôvodu poškodenia spôsobeného nesprávnym používaním zariadení sú neplatné.
- Za akékoľvek zranenia osôb alebo materiálne škody spôsobené nesprávnym používaním nástroja zodpovedá výlučne majiteľ.



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!



3. Nebezpečenstvá, ktoré môžu vzniknúť pri používaní zariadenia

Pred každým použitím skontrolujte úplnú funkčnosť nástroja HAZET. Nepoužívajte nástroj, ak nie je možné zabezpečiť jeho funkčnosť alebo ak sa zistí jeho poškodenie. Ak nástroj používate napriek tomu, že nie je zaručená jeho plná funkčnosť, hrozí riziko vážneho poranenia, zdravotných problémov a materiálnych škôd.



4. Pokyny

- Pred použitím nástroja si vždy pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- Vždy skontrolujte, či sú adaptéry pevne pripojené k nádržke brzdovej kvapaliny, pretože unikajúca brzdová kvapalina môže poškodiť iné časti vozidla alebo lak.
- Do pracovného priestoru nepúšťajte deti a nepovolane osoby.
- Pracovný priestor udržiavajte čistý, uprataný, suchý a bez cudzích materiálov.
- Nedovoľte, aby túto súpravu nástroja používali nevyškolené osoby.

Likvidácia brzdovej kvapaliny

Brzdová kvapalina je špeciálny odpad nebezpečný pre životné prostredie a nesmie sa likvidovať v domácom odpade, v kanalizácii ani v zemi. Použitá brzdová kvapalina by sa mala zhromažďovať v tesne uzavretých vhodných nádobách a odovzdať v zbernom stredisku nebezpečného odpadu alebo v servise vozidiel so zberným miestom.



Používajte pracovné rukavice a ochranné okuliare.

Pri práci s brzdovou kvapalinou vždy používajte vhodné ochranné rukavice (napr. nitrilové). Brzdová kvapalina môže podráždiť pokožku a oči a ovplyvniť plastové a lakované povrchy. Po kontakte s pokožkou ju okamžite dôkladne umyte vodou a mydlom. Po použití rukavice vymeňte a riadne zlikvidujte. Pri manipulácii s brzdovou kvapalinou vždy používajte vhodné ochranné okuliare. Brzdová kvapalina dráždi pokožku a najmä oči. Aj malé postriekanie môže spôsobiť vážne poranenia očí. Preto sa vždy vyhýbajte priamemu kontaktu a v prípade núdze okamžite vypláchnite oči veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.



Noste masku na tvár alebo ochranu dýchacích ciest.

Vdychovanie výparov niektorých materiálov, ako sú lepidlá a chemikálie obsahujúce decht, môže počas dlhšieho obdobia spôsobiť vážne poškodenie.



Noste priliehavý ochranný pracovný odev.



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

5. Vlastnosti

- Vyvinutý na použitie v zásobníkoch brzdovej kvapaliny od roku 2001 až po súčasnosť.
- Obsahuje adaptéry pre konkrétne vozidlo a univerzálny adaptér na pripnutie.

6. Špecifikácie

Obrázok	Značka	Pol. č.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (napr. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

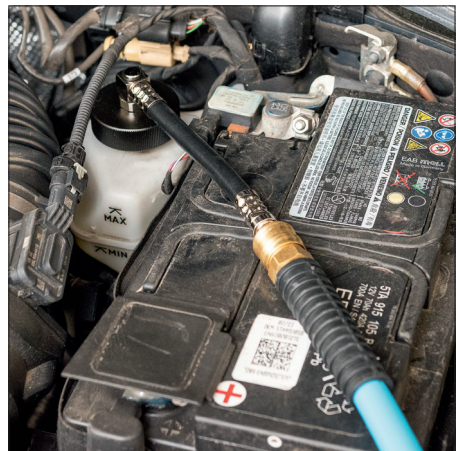
Obrázok	Značka	Pol. č.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/Vauxhall (napr. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Univerzálny adaptér	4969-13

7. Aplikácia

1. Odstráňte uzáver z nádrčky brzdovej kvapaliny.
2. Nájdite vhodný adaptér na pripojenie k nádobe (obr. 1).
3. K adaptéru pripojte vhodné odvodušňovacie zariadenie (obr. 2).
4. Dodržiavajte pokyny výrobcu odvodušňovacieho zariadenia a špecifikácie výrobcu vozidla.



Obr. 1)



Obr. 2)



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

Nainštalujte adaptéry ramena (pre adaptéry 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Obr. 3 Odstráňte kryt nádržky brzdovej kvapaliny.



Obr. 4 Rozložte ramená adaptéra.



Obr. 5 Zatlačte adaptér do nádržky brzdovej kvapaliny.



Obr. 6 Zatvorte ramená a otočením horného krytu zaistíte adaptér.

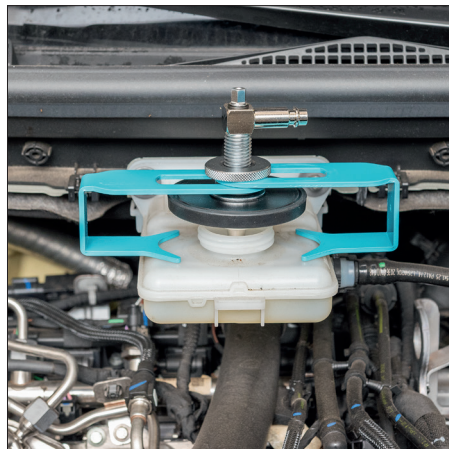


Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

Inštalácia univerzálneho adaptéra



Obr. 7 Otvorte ramená univerzálneho adaptéra.



Obr. 8 Adaptér umiestnite do stredy spojovacieho dielu.



Obr. 9 Zatlačte ramená k sebe.



Obr. 10 Ramená zaistíte pomocou matice s vrúbkovaním.

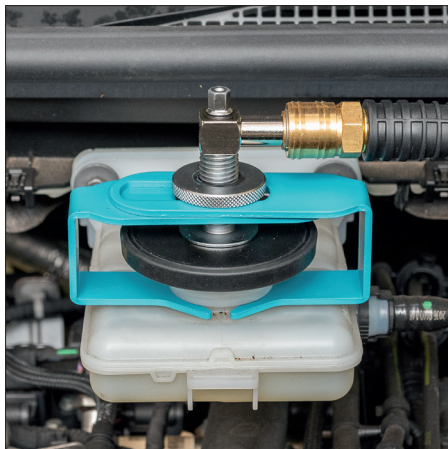


Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

Nainštalujte adaptéry ramena (pre adaptéry 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Obr. 11 Pomocou vonkajšieho šesťhranu (8 mm) otočte kónické gumové tesnenie do nádrčky brzdovej kvapaliny.



Obr. 12 Skontrolujte, či je adaptér pevne nasadený.



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

8. Typy vozidiel

Nižšie uvedené aplikácie slúžia len ako referencia. Ďalšie aplikácie vo vozidlách sú možné. Pre niektoré modely automobilov môže existovať niekoľko vhodných adaptérov z dôvodu rozdielov v tvare karosérie a výkone motora (napr. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Modely so symbolom EV označujú, že ide o elektrické vozidlo alebo že existuje verzia poháňaná batériou.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerna	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terasa	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Rad 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Rad 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Rad 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Rad 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Rad 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Rad 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Rad 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Rad 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Sevilla	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Lavina	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Kobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Expres	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10

CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Kaliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Cesta	2012-2020	4969-10
DODGE	Neón	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10	FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5	FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Maverick	2022-2024	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Obranca	2016-2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998-2010	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5	JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5	JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
HYUNDAI	Galopper	1991-2004	4969-5	JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5	JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5	JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5	JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5	JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5	KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5	KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5	KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5	KIA	Carens	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5	KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5	KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5	KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5	KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5	KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5	KIA	Forte	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5	KIA	K5	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5	KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5	KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5	KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5	KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5	KIA	Optima	2000-2021	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5	KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5	KIA	Rio	2001-2024	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5	KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7	KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5	KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5	KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5	KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7	KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5	KIA	Venga	2009-2019	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5	LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5	LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7	LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7	LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7	LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7	LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7	LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7				
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10				
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10				
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10				
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10				



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda A	1997-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda B	2005-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda C	1993-2024	4969-7
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4	MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda CL	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda CLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda CLK	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda CLS	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda E	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Séria EQ EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda G	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GL	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GLB	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GLC	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GLE	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Trieda GLK	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda GLS	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda M	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda R	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda S	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda SL	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Trieda SLK	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8				
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8				
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8				
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8				
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7				
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8				
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Pocta	2007-2011	4969-8				



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!



MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Trieda X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 EV	2022-	4969-7
MG	5 EV	2022-	4969-7
MG	3 EV	2024-	4969-7
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2024	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (typ 95B) EV	2014-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10
RAM	2500	2011-2024	4969-10
RAM	3500	2011-2024	4969-10
RAM	C/V	2012-2015	4969-10
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5
RENAULT	Arcana	2019-2024	4969-7
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7

RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7
RENAULT	Mode	2004-2014	4969-7
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
RENAULT	Vietor	2010-2013	4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!

SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7
Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. séria EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



Vždy používajte ochranný odev a osobné ochranné pracovné prostriedky!



1. Splošne informacije

- Prepričajte se, da uporabnik tega orodja pred prvo uporabo orodja natančno prebere ta navodila za uporabo in v celoti razume vse navedene informacije.
- Ta navodila za uporabo vsebujejo pomembne nasvete, ki so potrebni za varno in nemoteno delovanje vašega orodja HAZET.
- Za predvideno uporabo orodja je treba upoštevati vse varnostne in druge informacije v teh navodilih za uporabo.
- Zato ta navodila za uporabo vedno hranite skupaj z orodjem HAZET.
- To orodje je izdelano izključno za posebne načine uporabe. Družba HAZET poudarja, da je vsaka predelava orodja in/ali uporaba, ki ne ustreza predvideni uporabi, strogo prepovedana.
- Družba HAZET ni odgovorna za nobene poškodbe oseb ali materialno škodo, ki izhaja iz nepravilne ali neprimerne uporabe, napačne uporabe orodja ali neupoštevanja varnostnih navodil.
- Poleg tega je treba upoštevati in spoštovati splošne varnostne predpise ter predpise za preprečevanje nesreč, ki veljajo za področje uporabe tega orodja.

2. Razlaga simbolov

POZOR: Bodite pozorni na te simbole!

PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO!



Lastnik tega orodja mora obvezno upoštevati navodila za uporabo in vse uporabnike tega orodja seznaniti z navodili za uporabo.

OBVESTILO!



Ta simbol označuje nasvet, ki olajša uporabo orodja.

OPOZORILO!



Ta simbol označuje pomembne opise, nevarna stanja, varnostna tveganja in varnostne nasvete.

POZOR!



Ta simbol označuje nasvet, katerega neupoštevanje lahko povzroči poškodbe, nepravilno delovanje in/ali funkcionalno okvaro naprave.

USPOSOBLJENO OSEBJE!



Orodje lahko uporablja samo usposobljeno osebje. Če orodje uporabljajo neusposobljene osebe, lahko pride do poškodb oseb ali poškodb orodja ali obdelovanca.



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!



1. Odgovornost lastnika

- Orodje je bilo v času razvoja in izdelave izdelano v skladu z veljavnimi in priznanimi tehničnimi standardi ter velja kot varno za uporabo. Kljub temu lahko orodje predstavlja nevarnost, če ga ne uporabljate za predviden namen ali če ga neustrezno uporabljate neusposobljeno osebo. Prepričajte se, da je vsaka oseba, ki uporablja to orodje ali izvaja kakršna koli vzdrževalna dela, pred uporabo orodja natančno prebrala in v celoti razume ta navodila za uporabo.
- Prepovedane so kakršne koli predelave ali kakršni koli dodatki ali spremembe enote.
- Vsa varnostna navodila, opozorila in obvestila o uporabi na orodju morajo biti vedno berljiva. Vse poškodovane oznake ali nalepke je treba takoj zamenjati.
- Navodila za uporabo vedno hranite v neposredni bližini orodja.
- Orodje uporabljajte le, če je v brezhibnem tehničnem stanju in varno za uporabo.
- Vsa varnostna oprema mora biti vedno na doseg roke in jo je treba redno pregledovati.



2. Predvidena uporaba

Zanesljivost delovanja je zagotovljena le, če napravo uporabljate za predviden namen v skladu z informacijami, navedenimi v navodilih za uporabo. Poleg varnostnih nasvetov, navedenih v teh navodilih za uporabo, je treba upoštevati in spoštovati splošne varnostne predpise, predpise za preprečevanje nesreč in predpise za varstvo okolja, ki veljajo za področje uporabe tega orodja.

Orodje je treba vedno uporabljati in vzdrževati v skladu z ustreznimi lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

- Komplet nastavkov za odzračevanje zavor 4969-3/10 se uporablja izključno za profesionalno priključitev naprav za odzračevanje zavor na posode za zavorno tekočino različnih vrst vozil. Omogoča varno odzračevanje zavornega sistema in čisto menjavo zavorne tekočine. Uporaba zunaj predvidenega namena (npr. za druge tekočine ali pri neustreznih stanjih tlaka) ni dovoljena.
- Kakršna koli uporaba naprav zunaj njihovega predvidenega namena in/ali kakršen koli drug način uporabe je prepovedan in se šteje za neprimerne.
- Morebitni zahtevki proti proizvajalcu in/ali njegovim pooblaščenim zastopnikom zaradi škode, ki jo povzroči nepravilne uporabe naprav, so neveljavni.
- Za morebitne telesne poškodbe ali materialno škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe orodja, je odgovoren izključno lastnik.



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!



3. Nevarnosti, ki lahko nastanejo pri uporabi naprave

Pred vsako uporabo preverite, ali orodja HAZET deluje pravilno. Orodja ne uporabljajte, če ne morete zagotoviti njegove funkcionalne učinkovitosti ali če odkrijete poškodbe. Če orodje uporabite kljub temu, da ne morete zagotoviti njegovega popolnega delovanja, obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb, zdravstvenih težav in materialne škode.



4. Navodila

- Pred uporabo orodja vedno natančno preberite navodila za uporabo.
- Vedno preverite, ali so nastavki čvrsto priključeni na posode za zavorno tekočino, saj lahko iztekajoča zavorna tekočina poškoduje druge dele vozila ali lak.
- Otrokom in nepooblaščenim osebam preprečite dostop do delovnega območja.
- Poskrbite, da je delovni prostor vedno čist, urejen, suh in brez tujih materialov.
- Poskrbite, da tega kompleta orodij ne uporabljajo neusposobljene osebe.

Odstranjevanje zavorne tekočine

Zavorna tekočina je okolju nevaren poseben odpadke, zato je ne smete zavreči med gospodinjske odpadke, v kanalizacijo ali v tla. Izrabljeno zavorno tekočino morate zbrati v ustreznih tesno zaprtih posodah in jo oddati v občinskem zbirnem centru za nevarne odpadke ali v avtomehanični delavnici z zbirnim mestom.



Nosite delovne rokavice in zaščitna očala.

Pri delu z zavorno tekočino vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice (npr. nitrilne). Zavorna tekočina lahko povzroči draženje kože in oči ter vpliva na plastične in lakirane površine. Po stiku s kožo takoj temeljito umijte z milom in vodo. Po uporabi zamenjajte rokavice in jih ustrezno zavrzite. Pri delu z zavorno tekočino vedno nosite ustrezna zaščitna očala. Zavorna tekočina povzroča draženje kože in zlasti oči. Zemažni brizgi lahko povzročijo hude poškodbe oči. Zato vedno preprečite neposreden stik in v nujnih primerih takoj sperite oči z veliko vode ter poiščite zdravniško pomoč.



Nosite obrazno masko ali zaščito za dihala.

Dolgotrajno vdihavanje hlapov nekaterih materialov, kot so lepila in kemikalije, ki vsebujejo katran, lahko povzroči hude poškodbe.



Nosite tesno prilegajoča se zaščitna delovna oblačila.



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

5. Lastnosti

- Orodje je razvito za uporabo na posodah za zavorno tekočino od leta 2001 do danes.
- Vsebuje nastavke za posamezna vozila in univerzalni nastavek za pripenjanje.

6. Specifikacije

Slika	Blagovna znamka	Št. izdelka
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel/Vauxhall, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (npr. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

Slika	Blagovna znamka	Št. izdelka
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel/Vauxhall (npr. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Univerzalni nastavek	4969-13

7. Uporaba

1. Odstranite pokrovček s posode za zavorno tekočino.
2. Poiščite ustrezen nastavek za priključitev na posodo (slika 1).
3. Priključite ustrezno napravo za odzračevanje na nastavek (slika 2).
4. Upoštevajte navodila proizvalca naprave za odzračevanje in specifikacije proizvajalca vozila.



Slika 1



Slika 2



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

Namestitve nastavkov z ročicama (za nastavke 4969-4, 4969-5, 4969-6 in 4969-11)



Slika 3 Odstranite pokrovček posode za zavorno tekočino.



Slika 4 Razširite ročici nastavka.



Slika 5 Pritisnite nastavek navzdol na posodo za zavorno tekočino.



Slika 6 Zaprite ročici in obrnite zgornji pokrov, da pritrdite nastavek.

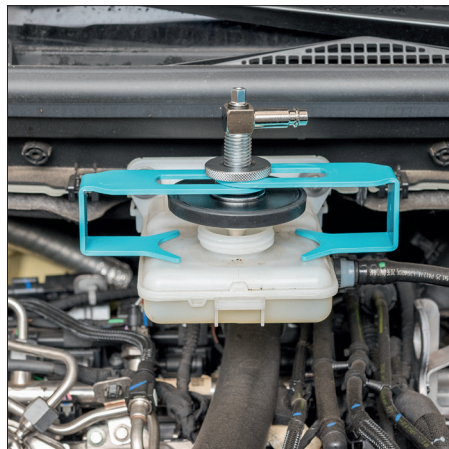


Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

Namestitev univerzalnega nastavka



Slika 7 Odprite ročici univerzalnega nastavka.



Slika 8 Namestite nastavek na sredino priključnega dela.



Slika 9 Potisnite ročici skupaj.



Slika 10 Pritrdite ročici z narebreno matico.

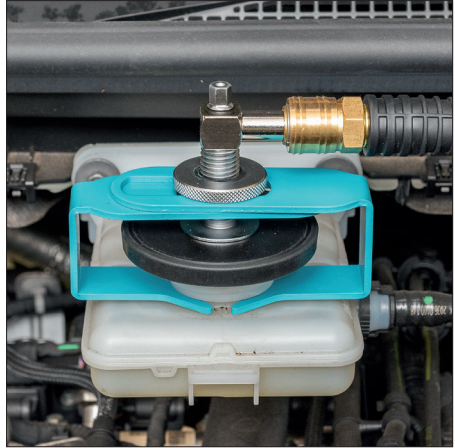


Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

Namestite nastavkov z ročicama (za nastavke 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7 in 4969-11)



Slika 11 Z zunanjim imbus ključem (8 mm) zavrtite stožčasto gumijasto tesnilo v posodo za zavorno tekočino.



Slika 12 Prepričajte se, da je nastavek čvrsto nameščen.



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

8. Vrste vozil

Spodaj navedeni načini uporabe so zgolj informativni. Možni so tudi drugi načini uporabe na vozilih. Za nekatere modele avtomobilov je zaradi razlik v obliki karoserije in moči motorja (npr. 1,6 l, 1,8 l in 2,4 l) na voljo več ustreznih nastavkov.

Modeli s simbolom EV pomenijo, da gre za električno vozilo ali da je na voljo različica na baterijski pogon.

ALFA	Romeo 147	2000–2010	4969-7	BMW	X3	2003–2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996–2007	4969-7	BMW	X4	2015–2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004–2011	4969-7	BMW	X5	1999–2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999–2007	4969-7	BMW	X6	2008–2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005–2010	4969-7	BMW	X7	2018–2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016–2024	4969-7	BMW	Z3	1996–2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011–2020	4969-7	BMW	Z4	2003–2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003–2010	4969-7	BMW	Z8	2000–2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995–2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016–2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008–2018	4969-7	BUICK	Century	1997–2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995–2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008–2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017–2024	4969-7	BUICK	Encore	2013–2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023–2024	4969-7	BUICK	Envision	2021–2023	4969-11
AUDI	A1	2010–2024	4969-7	BUICK	Envista	2024–2024	4969-11
AUDI	A2	2000–2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005–2009	4969-11
AUDI	A3	1996–2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010–2016	4969-7
AUDI	A4	1994–2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017–2019	4969-11
AUDI	A5	2007–2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000–2005	4969-11
AUDI	A6	1994–2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006–2011	4969-11
AUDI	A7	2010–2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997–2005	4969-11
AUDI	A8	1994–2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004–2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019–2024	4969-7	BUICK	Shelf	1994–2004	4969-11
AUDI	Q2	2017–2024	4969-7	BUICK	Shelf	2011–2017	4969-7
AUDI	Q3	2011–2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018–2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021–2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018–2020	4969-11
AUDI	Q5	2008–2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002–2007	4969-11
AUDI	Q7	2005–2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992–1999	4969-11
AUDI	Q8	2019–2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005–2007	4969-11
AUDI	R8	2006–2020	4969-7	BUICK	Verano	2012–2017	4969-7
AUDI	TT	1999–2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022–2024	4969-7
BMW	Serije 1	2004–2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021–2024	4969-7
BMW	Serije 2	2014–2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022–2024	4969-7
BMW	Serije 3	1997–2024	4969-7	BYD	Shark	2024–2024	4969-7
BMW	Serije 4	2013–2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022–2024	4969-7
BMW	Serije 5	1995–2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013–2019	4969-11
BMW	Serije 6	2004–2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005–2009	4969-7
BMW	Serije 7	1994–2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997–2000	4969-11
BMW	Serije 8	2018–2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020–2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013–2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022–2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022–2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016–2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014–2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003–2014	4969-11
BMW	iX EV	2022–2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994–2004	4969-11
BMW	X1	2009–2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006–2011	4969-11
BMW	X2	2018–2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014–2016	4969-11



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!



CADILLAC	Escalade	2002–2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023–2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992–2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004–2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005–2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004–2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019–2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017–2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020–2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013–2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013–2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003–2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002–2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004–2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019–2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017–2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010–2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011–2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003–2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004–2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005–2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004–2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005–2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011–2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016–2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007–2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006–2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000–2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995–1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997–2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013–2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016–2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995–2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990–2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999–2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012–2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013–2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003–2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003–2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999–2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002–2009	4969-11
CHEVROLET	Crossbar	2009–2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015–2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005–2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000–2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011–2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011–2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999–2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001–2004	4969-10



CHRYSLER	Aspen	2007–2009	4969-10
CHRYSLER	Concorde	1998–2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004–2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999–2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004–2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018–2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001–2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001–2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001–2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988–2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020–2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996–2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007–2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012–2024	4969-7
CITROEN	C1	2005–2022	4969-7
CITROEN	C2	2003–2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002–2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004–2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012–2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014–2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006–2022	4969-7
CITROEN	C5	2000–2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017–2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022–2024	4969-7
CITROEN	C6	2006–2012	4969-7
CITROEN	C8	2002–2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994–2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996–2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992–2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997–2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008–2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007–2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005–2010	4969-10
DODGE	Dart	2013–2016	4969-10
DODGE	Durango	2003–2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008–2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023–2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998–2004	4969-10
DODGE	Journey	2012–2020	4969-10
DODGE	Neon	2001–2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007–2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002–2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001–2006	4969-10
DODGE	Viper	2003–2010	4969-10
DODGE	Viper	2013–2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012–2014	4969-11
DODGE	Caliber	2008–2009	4969-10
DODGE	Caravan	2001–2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008–2023	4969-10
DODGE	Charger	2006–2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001–2007	4969-10



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

DODGE	Magnum	2005–2008	4969-10	FORD	Ka	1996–2020	4969-7
FIAT	124 Spider	2017–2020	4969-5	FORD	Kuga	2008–2024	4969-7
DACIA	Sandero	2012–2022	4969-7	FORD	Maverick	2022–2024	4969-7
DACIA	Duster	2010–	4969-7	FORD	Mondeo	2000–2022	4969-7
DACIA	Dokker	2012–	4969-7	FORD	Mustang	2015–2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012–	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021–2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021–	4969-7	FORD	Puma	2019–2024	4969-7
FIAT	500	2007–2024	4969-7	FORD	Ranger	2019–2024	4969-5
FIAT	500e EV	2020–2024	4969-7	FORD	S-Max	2006–2014	4969-7
FIAT	500L	2014–2020	4969-7	FORD	Taurus	2000–2019	4969-5
FIAT	500X	2016–2022	4969-7	FORD	Thunderbird	2002–2005	4969-5
FIAT	600e EV	2024–2024	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014–2023	4969-5
FIAT	Bravo	2007–2014	4969-7	FORD	Transit Connect	2003–2024	4969-7
FIAT	Croma	2005–2010	4969-7	FORD	Transit Courier	2014–2023	4969-5
FIAT	Doblo	2000–2024	4969-7	FORD	Windstar	1999–2003	4969-5
FIAT	Ducato EV	1993–2024	4969-7	GMC	Acadia	2007–2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988–2024	4969-7	GMC	Canyon	2004–2024	4969-11
FIAT	Freemont	2011–2021	4969-10	GMC	Envoy	2002–2009	4969-11
FIAT	Fullback	2016–2019	4969-5	GMC	Jimmy	1997–2001	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005–2018	4969-7	GMC	Safari	2003–2005	4969-11
FIAT	Idea	2003–2012	4969-7	GMC	Savana	2003–2024	4969-11
FIAT	Multipla	1998–2010	4969-7	GMC	Sierra	1999–2024	4969-11
FIAT	Panda	2003–2024	4969-7	GMC	Sonoma	1997–2004	4969-11
FIAT	Punto	1999–2010	4969-7	GMC	Terrain	2010–2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005–2014	4969-7	GMC	Yukon	2003–2024	4969-11
FIAT	Stilo	2001–2007	4969-7	HONDA	Accord	1993–2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994–2014	4969-7	HONDA	City	1996–2024	4969-6
FORD	B-Max	2012–2017	4969-5	HONDA	Civic	1995–2024	4969-6
FORD	Bronco	2021–2024	4969-5	HONDA	Clarity	2008–2021	4969-6
FORD	C-Max	2004–2019	4969-7	HONDA	CR-V	1995–2024	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998–2012	4969-5	HONDA	CR-Z	2011–2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018–2022	4969-7	HONDA	Crosstour	2010–2016	4969-6
FORD	Edge	2007–2024	4969-5	HONDA	e EV	2020–2023	4969-6
FORD	Escape	2001–2012	4969-5	HONDA	Element	2003–2011	4969-6
FORD	Escape	2013–2019	4969-7	HONDA	Fit	2001–2024	4969-6
FORD	Escort	1997–2003	4969-7	HONDA	HR-V	1999–2006	4969-6
FORD	Excursion	2000–2005	4969-5	HONDA	HR-V	2013–2024	4969-6
FORD	Expedition	1997–2017	4969-5	HONDA	Insight	2000–2006	4969-6
FORD	Expedition	2018–2024	4969-7	HONDA	Insight	2010–2014	4969-6
FORD	Explorer	1995–2024	4969-5	HONDA	Insight	2019–2022	4969-6
FORD	F-150	2004–2014	4969-5	HONDA	Legend	2014–2021	4969-6
FORD	F-150	2015–2020	4969-7	HONDA	Odyssey	1995–2024	4969-6
FORD	Fiesta	2007–2023	4969-5	HONDA	Passport	1994–2002	4969-6
FORD	Five Hundred	2005–2007	4969-5	HONDA	Passport	2019–2024	4969-6
FORD	Flex	2009–2019	4969-5	HONDA	Pilot	2003–2024	4969-6
FORD	Focus	1998–2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2006–2014	4969-6
FORD	Freestar	2004–2007	4969-5	HONDA	Ridgeline	2017–2024	4969-6
FORD	Freestyle	2005–2007	4969-5	HONDA	S2000	1999–2009	4969-6
FORD	Fusion	2006–2012	4969-5	HONDA	Stream	2000–2014	4969-6
FORD	Fusion	2013–2020	4969-7	HYUNDAI	Accent	1994–2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995–2023	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021–2024	4969-5



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

HYUNDAI	Elantra	1990–2024	4969-5	JEEP	Grand Cherokee	2001–2024	4969-10
HYUNDAI	Entourage	2007–2009	4969-5	JEEP	Grand Wagoneer	2022–2023	4969-10
HYUNDAI	Galopper	1991–2004	4969-5	JEEP	Liberty	2003–2012	4969-10
HYUNDAI	Genesis	2009–2020	4969-5	JEEP	Patriot	2007–2017	4969-10
HYUNDAI	Getz	2002–2011	4969-5	JEEP	Renegade	2015–2023	4969-7
HYUNDAI	Grandeur	1998–2024	4969-5	JEEP	Wagoneer	2022–2023	4969-10
HYUNDAI	i10	2007–2024	4969-5	JEEP	Wrangler	2003–2024	4969-10
HYUNDAI	i20	2008–2024	4969-5	KIA	Amanti	2003–2012	4969-5
HYUNDAI	i30	2009–2020	4969-5	KIA	Borrego	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	i40	2011–2019	4969-5	KIA	Cadenza	2010–2020	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016–2025	4969-5	KIA	Carens	1999–2024	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010–2019	4969-5	KIA	Carnival	1998–2024	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018–2024	4969-5	KIA	Ceed	2006–2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019–2024	4969-5	KIA	Cerato	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020–2024	4969-5	KIA	EV5 EV	2023–2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022–2024	4969-5	KIA	EV6 EV	2022–2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001–2024	4969-5	KIA	Forte	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999–2024	4969-5	KIA	K5	2001–2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996–2008	4969-5	KIA	Magentis	2000–2010	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005–2024	4969-5	KIA	Mohave	2008–2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012–2022	4969-5	KIA	Niro EV	2017–2024	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020–2024	4969-5	KIA	Opirus	2003–2012	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007–2015	4969-5	KIA	Optima	2000–2021	4969-5
INFINITI	EX	2007–2013	4969-5	KIA	Picanto	2003–2024	4969-5
INFINITI	G Line	2003–2016	4969-5	KIA	Rio	2001–2024	4969-5
INFINITI	JX35	2012–2013	4969-5	KIA	Seltos	2021–2024	4969-5
INFINITI	Q30	2016–2019	4969-7	KIA	Sorento	2002–2024	4969-5
INFINITI	Q45	1997–2006	4969-5	KIA	Soul EV	2008–2024	4969-5
INFINITI	Q60	2017–2022	4969-5	KIA	Sportage	1995–2024	4969-5
INFINITI	Q70	2013–2019	4969-5	KIA	Stinger	2017–2023	4969-5
INFINITI	Q70	2013–2019	4969-5	KIA	Stonic	2017–2024	4969-5
INFINITI	QX30	2017–2019	4969-7	KIA	Telluride	2020–2024	4969-5
INFINITI	QX4	1997–2003	4969-5	KIA	Venga	2009–2019	4969-5
INFINITI	QX50	2013–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Aventador	2012–2022	4969-7
INFINITI	QX55	2019–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Diablo	1990–2001	4969-7
INFINITI	QX56	2004–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Gallardo	2004–2014	4969-7
INFINITI	QX60	2014–2024	4969-5	LAMBORGHINI	Huracán	2014–2024	4969-7
INFINITI	QX70	2003–2017	4969-5	LAMBORGHINI	Murciélago	2002–2010	4969-7
JAGUAR	E-Pace	2017–2024	4969-7	LAMBORGHINI	Revuelto	2024–2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016–2024	4969-7	LAMBORGHINI	Urus	2018–2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014–2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	1990–2016	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018–2024	4969-7	LAND ROVER	Defender	2020–2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999–2008	4969-7	LAND ROVER	Discovery	1998–2016	4969-7
JAGUAR	XE	2015–2024	4969-7	LAND ROVER	Freelander	1997–2015	4969-7
JAGUAR	XF	2007–2024	4969-7	LAND ROVER	Range Rover	2002–2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003–2019	4969-7	LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012–2024	4969-7
JAGUAR	XK	2006–2014	4969-7				
JEEP	Cherokee	2014–2023	4969-10				
JEEP	Commander	2006–2010	4969-10				
JEEP	Compass	2007–2024	4969-10				
JEEP	Gladiator	2020–2024	4969-10				



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

LAND ROVER	Rover Sport	2006–2022 4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017–2024 4969-7
LEXUS	CT	2011–2017 4969-4
LEXUS	ES	2001–2003 4969-4
LEXUS	GS	1998–2020 4969-4
LEXUS	GX	2003–2024 4969-4
LEXUS	HS	2009–2018 4969-4
LEXUS	IS	1999–2024 4969-4
LEXUS	LC	2018–2024 4969-4
LEXUS	LM	2020–2024 4969-4
LEXUS	LS	2001–2024 4969-4
LEXUS	NX	2015–2024 4969-4
LEXUS	RC	2015–2024 4969-4
LEXUS	RX	1998–2024 4969-4
LEXUS	RZ EV	2023–2024 4969-4
LEXUS	SC	2001–2010 4969-4
LEXUS	UX EV	2019–2024 4969-4
MASERATI	3200 GT	1998–2002 4969-7
MASERATI	Ghibli	2013–2024 4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008–2024 4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022–2024 4969-7
MASERATI	Levante	2016–2024 4969-7
MASERATI	MC20	2020–2024 4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013–2024 4969-7
MAZDA	626	1997–2002 4969-8
MAZDA	CX-3	2016–2021 4969-8
MAZDA	CX-4	2017–2024 4969-8
MAZDA	CX-5	2013–2024 4969-8
MAZDA	CX-30	2020–2024 4969-8
MAZDA	CX-50	2023–2024 4969-8
MAZDA	CX-60	2022–2024 4969-8
MAZDA	CX-7	2006–2012 4969-7
MAZDA	CX-8	2017–2024 4969-8
MAZDA	CX-9	2006–2024 4969-8
MAZDA	Mazda2	2002–2024 4969-8
MAZDA	Mazda3	2004–2013 4969-7
MAZDA	Mazda3	2014–2024 4969-8
MAZDA	Mazda5	2004–2010 4969-7
MAZDA	Mazda5	2012–2015 4969-7
MAZDA	Mazda6	2003–2021 4969-8
MAZDA	Millenia	1993–2002 4969-8
MAZDA	MVP	1999–2016 4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006–2015 4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016–2024 4969-8
MAZDA	MX-30 EV	2021–2023 4969-8
MAZDA	Protege	1998–2003 4969-8
MAZDA	RX-8	2003–2012 4969-8
MAZDA	Tribute	2007–2011 4969-8

MERCEDES-BENZ	Razred A	1997–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred B	2005–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred C	1993–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred CL	2000–2014 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred CLA	2013–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred CLK	1996–2009 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred CLS	2004–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred E	1993–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Serija EQ EV	2019–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred G	1997–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GL	2006–2019 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLA	2013–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLB	2020–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLC	2016–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLE	2012–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLK	2008–2015 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred GLS	2019–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred M	1998–2011 4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred R	2006–2014 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred S	1998–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred SL	2002–2020 4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred SLK	1996–2020 4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010–2015 4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995–2024 4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002–2005 4969-7






Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!




MERCEDES-BENZ	Vito	2004–2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Razred X	2017–2020	4969-7
MG	ZS	2017–2024	4969-7
MG	HS	2018–	4969-7
MG	4 EV	2022–	4969-7
MG	5 EV	2022–	4969-7
MG	3 EV	2024–	4969-7
MG	ZS EV	2019–	4969-7
MG	HS EV	2021–	4969-7
MG	Marvel R	2021–	4969-7
MG	Cyberster EV	2023–	4969-7
MINI	S5 EV	2024–	4969-7
MINI	Cooper EV	2001–2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010–2024	4969-7
MINI	Paceman	2013–2016	4969-7
MITSUBISHI	Eclipse Cross	2018–2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008–2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017–2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001–2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007–2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018–2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011–2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006–2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002–2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008–2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995–2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011–2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998–2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004–2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009–2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997–2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009–2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011–2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016–2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013–2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995–2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004–2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009–2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992–2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010–2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003–2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997–2024	4969-5
NISSAN	Note	2006–2013	4969-7
NISSAN	Note	2013–2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013–2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995–2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996–2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006–2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999–2016	4969-5

NISSAN	Rogue	2007–2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995–2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013–2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020–2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003–2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007–2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013–2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000–2024	4969-5
NISSAN	Xterra	1995–2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014–2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000–2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007–2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998–2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015–2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013–2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crosland	2017–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998–2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008–2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017–2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003–2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012–2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998–2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001–2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003–2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997–2000	4969-11



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

		
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995–2010 4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007–2024 4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999–2019 4969-7
PEUGEOT	106	1991–2003 4969-7
PEUGEOT	107	2005–2014 4969-7
PEUGEOT	108	2014–2021 4969-7
PEUGEOT	206	1998–2013 4969-7
PEUGEOT	207	2006–2014 4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012–2024 4969-7
PEUGEOT	301	2012–2024 4969-7
PEUGEOT	307	2001–2008 4969-7
PEUGEOT	308	2007–2024 4969-7
PEUGEOT	406	1995–2007 4969-7
PEUGEOT	407	2004–2011 4969-7
PEUGEOT	408	2010–2024 4969-7
PEUGEOT	508	2010–2024 4969-7
PEUGEOT	607	1999–2010 4969-7
PEUGEOT	1007	2004–2009 4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013–2024 4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007–2024 4969-7
PEUGEOT	4007	2006–2012 4969-5
PEUGEOT	4008	2012–2018 4969-5
PEUGEOT	5008 EV	2009–2024 4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009–2015 4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016–2024 4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012–2016 4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996–2004 4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004–2012 4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004–2006 4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003–2024 4969-7
PORSCHE	Macan (Type 95B) EV	2014–2024 4969-7
PORSCHE	Panamera	2009–2024 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011–2019 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020–2024 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993–2006 4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004–2013 4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013–2015 4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019–2024 4969-7
RAM	1500	2011–2024 4969-10
RAM	2500	2011–2024 4969-10
RAM	3500	2011–2024 4969-10
RAM	C/V	2012–2015 4969-10
RAM	ProMaster	2014–2024 4969-10
RAM	ProMaster City	2015–2022 4969-10
RENAULT	Alaskan	2018–2024 4969-5
RENAULT	Arcana	2019–2024 4969-7
RENAULT	Avantime	2001–2003 4969-7
RENAULT	Captur	2013–2024 4969-7

		
RENAULT	Clio	1990–2024 4969-7
RENAULT	Clio EV	2022– 4969-11
RENAULT	Espace	1996–2024 4969-7
RENAULT	Fluence	2009–2015 4969-7
RENAULT	Kadjar	2015–2022 4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997–2024 4969-7
RENAULT	Koleos	2006–2024 4969-5
RENAULT	Laguna	1993–2015 4969-7
RENAULT	Master EV	1997–2024 4969-7
RENAULT	Megane EV	1995–2024 4969-7
RENAULT	Mode	2004–2014 4969-7
RENAULT	Scenic	1996–2022 4969-7
RENAULT	Talisman	2015–2022 4969-7
RENAULT	Trafic EV	2001–2024 4969-7
RENAULT	Twingo EV	1993–2024 4969-7
RENAULT	Vel Satis	2001–2009 4969-7
RENAULT	Wind	2010–2013 4969-7
RENAULT	Zoe EV	2012–2024 4969-7
SEAT	Alhambra	1996–2010 4969-7
SEAT	Altea	2004–2015 4969-7
SEAT	Arona	2017–2024 4969-7
SEAT	Arosa	1997–2004 4969-7
SEAT	Ateca	2016–2024 4969-7
SEAT	Cordoba	2002–2008 4969-7
SEAT	Exeo	2008–2013 4969-7
SEAT	Ibiza	2002–2024 4969-7
SEAT	Leon	1999–2024 4969-7
SEAT	Mii	2011–2021 4969-7
SEAT	Tarraco	2018–2024 4969-7
SEAT	Toledo	1998–2019 4969-7
ŠKODA	Citigo	2011–2020 4969-7
ŠKODA	Enyaq EV	2021–2024 4969-7
ŠKODA	Fabia	2007–2024 4969-7
ŠKODA	Kamniq	2019–2024 4969-7
ŠKODA	Karoq	2017–2024 4969-7
ŠKODA	Kodiaq	2017–2024 4969-7
ŠKODA	Kushaq	2021–2024 4969-7
ŠKODA	Octavia	2004–2024 4969-7
ŠKODA	Rapid	2012–2019 4969-7
ŠKODA	Roomster	2006–2015 4969-7
ŠKODA	Scala	2019–2024 4969-7
ŠKODA	Slavia	2022–2024 4969-7
ŠKODA	Superb	2001–2024 4969-7
ŠKODA	Yeti	2009–2017 4969-7
SUBARU	Ascent	2019–2024 4969-5
SUBARU	Baja	2002–2006 4969-5
SUBARU	BRZ	2012–2024 4969-5
SUBARU	Crosstrek	2013–2024 4969-5
SUBARU	Exiga	2008–2018 4969-5
SUBARU	Forester	1997–2024 4969-5
SUBARU	Impreza	2001–2024 4969-5



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!

SUBARU	Legacy	1999–2024	4969-5
SUBARU	Outback	1999–2024	4969-5
SUBARU	Solterra EV	2022–2024	4969-4
SUBARU	Trezia	2010–2017	4969-4
SUBARU	Tribeca	2006–2014	4969-5
SUBARU	WRX	2015–2024	4969-5
TESLA	Model 3 EV	2017–2024	4969-11
TESLA	Model S EV	2012–2024	4969-12
TESLA	Model X EV	2015–2024	4969-12
TESLA	Model Y EV	2020–2024	4969-11
TOYOTA	4Runner	1995–2024	4969-4
TOYOTA	Avalon	2000–2022	4969-4
TOYOTA	Avensis	1997–2018	4969-7
TOYOTA	Aygo	2005–2022	4969-7
TOYOTA	bZ4X EV	2022–2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998–2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018–2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995–2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007–2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024–2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012–2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001–2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998–2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003–2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021–2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997–2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016–2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000–2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001–2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995–2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000–2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008–2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021–2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009–2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013–2024	4969-4
Volvo	C30	2008–2013	4969-7
Volvo	C70	1997–2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022–2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021–2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004–2012	4969-7
Volvo	S60	2001–2010	4969-7

Volvo	S60/V60	2010–2018	4969-7
Volvo	S80	1998–2016	4969-7
Volvo	S90	2017–2024	4969-7
Volvo	V40	2012–2019	4969-7
Volvo	V70	2000–2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008–2016	4969-7
Volvo	V90	2019–2024	4969-7
Volvo	XC40	2018–2024	4969-7
Volvo	XC60	2009–2017	4969-7
Volvo	XC90	2003–2024	4969-7
VW	Amarok	2010–2024	4969-7
VW	Arteon	2017–2024	4969-7
VW	Atlas	2018–2024	4969-7
VW	Beetle	1990–2003	4969-7
VW	Bora	1999–2006	4969-7
VW	Caddy	1995–2021	4969-7
VW	CC	2008–2016	4969-7
VW	Crafter	2011–2024	4969-7
VW	Eos	2006–2015	4969-7
VW	Fox	2003–2021	4969-7
VW	Golf	1997–2024	4969-7
VW	Serije ID. EV	2019–2024	4969-7
VW	Jetta	1998–2024	4969-7
VW	Lupo	1998–2005	4969-7
VW	New Beetle	1998–2011	4969-7
VW	Nivus	2020–2024	4969-7
VW	Passat	1996–2024	4969-7
VW	Phaeton	2003–2016	4969-7
VW	Polo	1994–2004	4969-7
VW	Scirocco	2008–2017	4969-7
VW	Sharan	1995–2023	4969-7
VW	T-Cross	2018–2024	4969-7
VW	T-Roc	2017–2024	4969-7
VW	Taigo	2020–2024	4969-7
VW	Taos	2018–2024	4969-7
VW	Tiguan	2007–2024	4969-7
VW	Touareg	2002–2024	4969-7
VW	Touran	2003–2024	4969-7
VW	Transporter	2003–2019	4969-7
VW	up!	2011–2023	4969-7



Vedno nosite osebna zaščitna oblačila in varnostno opremo!



1. Información general

- Antes de utilizar la herramienta por primera vez, asegúrese de que el usuario haya leído en profundidad y comprendido las instrucciones.
- Estas instrucciones contienen información importante que es necesaria para un funcionamiento seguro y sin problemas de su herramienta HAZET.
- El uso correcto de esta herramienta presupone que el usuario tiene en cuenta todas las indicaciones de seguridad, así como toda la información contenida en estas instrucciones.
- Por este motivo, guarde las instrucciones siempre junto a su herramienta HAZET.
- Esta herramienta ha sido diseñada para aplicaciones específicas. HAZET advierte expresamente que está prohibido modificar la herramienta y/o utilizarla de una manera que no se corresponda con su uso previsto.
- HAZET no se responsabiliza de los daños personales y materiales debidos a un uso inadecuado o distinto al uso previsto o bien al incumplimiento de estas indicaciones de seguridad.
- Además, deben respetarse las normativas de prevención de accidentes y las normativas generales de seguridad aplicables al área de aplicación de la herramienta.

2. Explicación de los símbolos

ATENCIÓN: ¡Preste atención a estos símbolos!

¡LEA LAS INSTRUCCIONES!



El operador de la herramienta está obligado a seguir las instrucciones e instruir a todos los usuarios de la herramienta conforme a las mismas.

¡NOTA!



Este símbolo identifica las notas que le facilitan el manejo de la herramienta.

¡ADVERTENCIA!



Este símbolo señala las especificaciones importantes, las condiciones peligrosas y las indicaciones de seguridad.

¡ATENCIÓN!



Este símbolo señala indicaciones cuyo incumplimiento puede resultar en daños, fallos de funcionamiento y/o averías del aparato.

¡PERSONAL ESPECIALIZADO!



La herramienta solo es adecuada para su uso por personal especializado; su manipulación por parte de usuarios no profesionales puede provocar lesiones o la destrucción de la herramienta o de la pieza de trabajo.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!



1. Responsabilidad del propietario

- Esta herramienta se ha fabricado según las normas y estándares técnicos vigentes y reconocidos en momento de su desarrollo y producción, y se considera segura. No obstante, el aparato puede representar un peligro si se utiliza de manera indebida o no conforme a su uso previsto por parte de personal no especializado. El usuario que deba trabajar con el aparato o encargarse de él ha de leer completamente las instrucciones y ha de comprender todas las informaciones contenidas en este manual antes de iniciar el trabajo.
- Se prohíbe cualquier tipo de modificación, ampliación o alteración de este aparato.
- Conserve siempre bien legibles todas las indicaciones de seguridad, advertencia y uso que se encuentren en el aparato. Las placas y adhesivos dañados deben reemplazarse inmediatamente.
- Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato.
- Utilice la herramienta únicamente si se encuentra en perfecto estado a nivel técnico y puede utilizarse con seguridad.
- Mantenga siempre despejado el acceso a los dispositivos de seguridad y reviselos con regularidad.



2. Uso previsto

Solamente puede garantizarse el funcionamiento fiable de la herramienta si se utiliza conforme al uso previsto y a las instrucciones. Además de las indicaciones de seguridad de trabajo contenidas en estas instrucciones, han de respetarse las normativas de seguridad, de prevención de accidentes y de protección del medio ambiente válidas para el área de aplicación del aparato.

La utilización y el mantenimiento deben efectuarse siempre de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales o federales.

- El juego de adaptadores purgado frenos 4969-3/10 se utiliza exclusivamente para la conexión profesional de aparatos purgado frenos a depósitos de líquido de frenos de diferentes tipos de vehículos. Permite purgar de forma segura el sistema de frenos y cambiar el líquido de frenos de forma limpia. No está permitido el uso fuera de este fin previsto (por ejemplo, para otros líquidos o en condiciones de presión inadecuadas).
- Toda utilización del aparato que no se corresponda con el uso previsto y/o toda utilización destinada a cualquier otro uso queda prohibida y se considerará uso indebido.
- No se aceptará ningún tipo de reclamación de daños contra el fabricante y/o sus agentes autorizados si los mismos se deben a un uso inadecuado del aparato.
- Cualquier daño derivado de un uso inadecuado será responsabilidad exclusiva del operador.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!



3. Peligros relacionados con el aparato

Antes de cada uso, compruebe si la herramienta HAZET es completamente funcional. Si no puede garantizarse su funcionamiento o si se observan daños después de realizar esta comprobación, no debe utilizarse la herramienta. Si se utiliza la herramienta a pesar de no funcionar perfectamente, existe el riesgo de que se produzcan graves daños materiales, físicos y para la salud.



4. Instrucciones

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar la herramienta.
- Compruebe siempre que los adaptadores están firmemente conectados al depósito de líquido de frenos, ya que las fugas de líquido de frenos pueden dañar otras piezas del vehículo o la pintura.
- Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados de la zona de trabajo.
- Mantenga la zona de trabajo limpia, ordenada, seca y libre de materiales extraños.
- No permita que personas no formadas utilicen este juego de herramientas.

Eliminación del líquido de frenos

El líquido de frenos es un residuo especial peligroso para el medio ambiente y no debe eliminarse con la basura doméstica, el alcantarillado o el suelo. El líquido de frenos usado debe recogerse en recipientes adecuados herméticamente cerrados y entregarse en un centro municipal de recogida de residuos peligrosos o en un taller de reparación de vehículos que disponga de un punto de recogida.



Utilice guantes de trabajo y gafas de protección.

Utilice siempre guantes de protección adecuados (por ejemplo, de nitrilo) cuando trabaje con líquido de freno. El líquido de freno puede irritar la piel y los ojos y atacar las superficies de plástico y pintadas. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón. Cámbiese los guantes después de usarlos y deséchelos adecuadamente. Utilice siempre gafas de protección adecuadas cuando manipule líquido de freno. El líquido de freno irrita la piel y, sobre todo, los ojos. Incluso las pequeñas salpicaduras pueden causar lesiones oculares graves. Por lo tanto, evite siempre el contacto directo y, en caso de emergencia, enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.



Utilice máscaras o protección respiratoria.

Si se respiran durante un tiempo prolongado los vapores que emanan de materiales como los pegamentos o el alquitrán, las sustancias químicas que dichos vapores contienen pueden provocar lesiones graves.



Utilice ropa de protección laboral ajustada al cuerpo.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

5. Propiedades





- Desarrollado para aplicaciones en depósitos de líquido de frenos desde 2001 hasta la actualidad.
- Contiene adaptadores específicos para vehículos y un adaptador universal para enganchar.

6. Especificaciones

Figura	Marca	N.º art.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (p. ej. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

Figura	Marca	N.º art.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (p. ej. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Adaptador universal	4969-13

7. Aplicación

1. Retire el tapón del depósito del líquido de freno.
2. Busque un adaptador adecuado para conectarlo al depósito (fig. 1).
3. Conecte un dispositivo de ventilación adecuado al adaptador (fig. 2).
4. Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo de purga y las especificaciones del fabricante de vehículos.



fig. 1)



fig. 2)



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

Instale los adaptadores de brazo (para adaptadores 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Fig. 3) Retire la tapa del depósito del líquido de freno.



Fig. 4) Separe los brazos del adaptador.



Fig. 5) Presione el adaptador hacia abajo en el depósito del líquido de freno.



Fig. 6) Cierre los brazos y gire la cubierta superior para fijar el adaptador.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

Instale el adaptador universal



Fig. 7) Abra los brazos del adaptador universal.

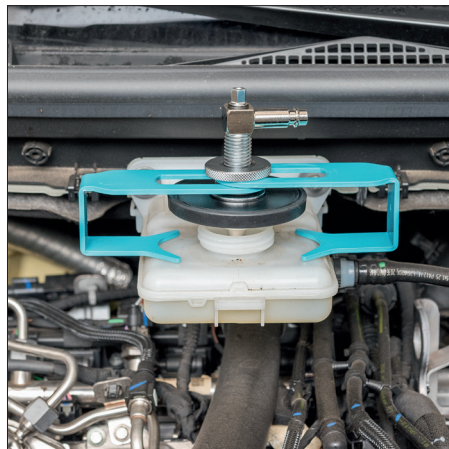


Fig. 8) Coloque el adaptador en el centro de la pieza de conexión.



Fig. 9) Junte los brazos.



Fig. 10) Fije los brazos con la tuerca moleteada.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

Instale los adaptadores de brazo (para adaptadores 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Fig. 11) Gire la junta cónica de goma en el depósito de líquido de frenos mediante el hexágono exterior (8 mm).

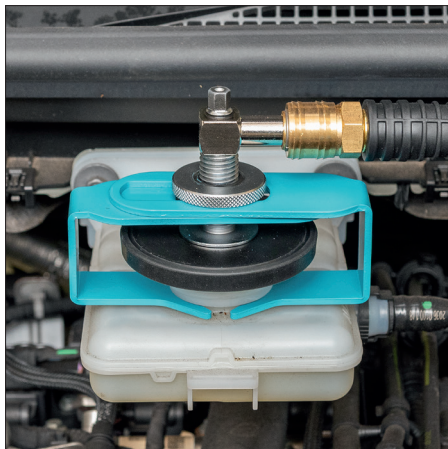


Fig. 12) Asegúrese de que el adaptador esté firmemente asentado.



¡Lleve siempre puesto su equipo de protección personal!

8. Tipos de vehículos

Las aplicaciones que figuran a continuación son solo de referencia. Son posibles otras aplicaciones para vehículos. Para algunos modelos de coche, puede haber varios adaptadores adecuados debido a las diferencias en la forma de la carrocería y la potencia del motor (por ejemplo, 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).

Los modelos con el símbolo VE indican que se trata de un vehículo eléctrico o que existe una versión alimentada por batería.

ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascada	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 VE	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin VE	2021-2024	4969-7
BMW	Serie 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal VE	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Serie 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus VE	2022-2024	4969-7
BMW	Serie 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Serie 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Serie 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Serie 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 VE	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 VE	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 VE	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX VE	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11





CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq VE	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer VE	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt VE	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark VE	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo VE	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 VE	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 VE	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5





DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7
FIAT	500	2007-2024	4969-7
FIAT	500e VE	2020-2024	4969-7
FIAT	500L	2014-2020	4969-7
FIAT	500X	2016-2022	4969-7
FIAT	600e VE	2024-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7
FIAT	Ducato VE	1993-2024	4969-7
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7
FORD	Edge	2007-2024	4969-5
FORD	Escape	2001-2012	4969-5
FORD	Escape	2013-2019	4969-7
FORD	Escort	1997-2003	4969-7
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5
FORD	F-150	2004-2014	4969-5
FORD	F-150	2015-2020	4969-7
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5
FORD	Flex	2009-2019	4969-5
FORD	Focus	1998-2024	4969-7
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7
FORD	Ka	1996-2020	4969-7
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7


FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
FORD	Mustang Mach-E VE	2021-2024	4969-7
FORD	Puma	2019-2024	4969-7
FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
GMC	Safari	2003-2005	4969-11
GMC	Savana	2003-2024	4969-11
GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
HONDA	City	1996-2024	4969-6
HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
HONDA	e VE	2020-2023	4969-6
HONDA	Element	2003-2011	4969-6
HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5




HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq VE	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona VE	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace VE	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 VE	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 VE	2022-2024	4969-5
KIA	Forte	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro VE	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul VE	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4





LEXUS	GS	1998-2020	4969-4
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4
LEXUS	RZ VE	2023-2024	4969-4
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4
LEXUS	UX VE	2019-2024	4969-4
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7
MASERATI	GranTurismo VE	2008-2024	4969-7
MASERATI	Grecale VE	2022-2024	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8
MAZDA	MX-30 VE	2021-2023	4969-8
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8
MERCEDES-BENZ	Clase A	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase B	2005-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase C	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7











MERCEDES-BENZ	Clase CL	2000-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase CLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase CLK	1996-2009	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase CLS	2004-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase E	1993-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Serie EQ VE	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase G	1997-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GL	2006-2019	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLA	2013-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLB	2020-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLC	2016-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLE	2012-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLK	2008-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase GLS	2019-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase M	1998-2011	4969-7
MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase R	2006-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase S	1998-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase SL	2002-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase SLK	1996-2020	4969-7
MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MERCEDES-BENZ	Clase X	2017-2020	4969-7
MG	ZS	2017-2024	4969-7
MG	HS	2018-	4969-7
MG	4 VE	2022-	4969-7
MG	5 VE	2022-	4969-7
MG	3 VE	2024-	4969-7



MG	ZS VE	2019-	4969-7
MG	HS VE	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster VE	2023-	4969-7
MINI	S5 VE	2024-	4969-7
MINI	Cooper VE	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman VE	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cubo	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf VE	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar VE	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera VE	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo VE	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa VE	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro VE	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 VE	2012-2024	4969-7

							
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic VE	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo VE	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe VE	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 VE	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 VE	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 VE	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq VE	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (Typo 95B) VE	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan VE	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaska	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio VE	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra VE	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo VE	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 VE	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S VE	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X VE	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master VE	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y VE	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane VE	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X VE	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace VE	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 VE	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 VE	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	Serie ID. VE	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Obecné informace

- Zajistěte prosím jistě, že si uživatel tohoto nářadí důkladně přečetl tento návod k obsluze před prvním použitím a pochopil ho.
- Tento návod k obsluze obsahuje důležité upozornění, která jsou nutná k bezpečnému a bezproblémovému provozu Vašeho nářadí HAZET.
- Pro správné používání tohoto nářadí je nutné dodržovat všechna bezpečnostní upozornění a informace uvedené v tomto návodu k obsluze.
- Zajistěte proto, aby tento Návod k obsluze byl vždy u Vašeho nářadí HAZET.
- Toto nářadí bylo vyvinuto pro specifické použití. HAZET výslovně poukazuje na to, že toto nářadí nesmí být změněno a/nebo nesmí být použito jinak, než je v souladu s jeho zamýšleným použitím.
- Za zranění nebo škody způsobené jiným nebo nesprávným použitím, které neodpovídá návodu resp. porušením bezpečnostních předpisů, nepřebírá HAZET žádnou zodpovědnost nebo záruku.
- Dodržujte k tomu ještě při použití nářadí platná protiúrazová nařízení a obecné bezpečnostní předpisy.

2. Vysvětlení symbolů

POZOR: Věnujte nejvyšší pozornost těmto symbolům!

PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE!



Provozovatel je povinen dodržovat návod k obsluze a všichni uživatelé nářadí pokyny podle tohoto návodu k obsluze.

UPOZORNĚNÍ!



Tento symbol označuje informace, které Vám usnadní manipulaci.

VAROVÁNÍ!



Tento symbol označuje důležité popisy, nebezpečné podmínky, bezpečnostní rizika resp. bezpečnostní upozornění.

POZOR!



Tento symbol označuje upozornění, jehož nedodržení může přivodit poškození, špatnou funkci a nebo selhání přístroje.

ODBORNÍCI!



Nářadí je určeno pro používání odborníky, použití laikem může vést ke zranění nebo k poruše nářadí či poškození obrobku.



Noste vždy osobní ochranné prostředky!



1. Odpovědnost provozovatele

- Nástroj je v době svého vývoje a zhotovení zkonstruován podle aktuálně platných známých technických norem a je považován za provozně spolehlivý. Přesto však může vzniknout od přístroje nebezpečí, když je používán neodborně vyškoleným personálem a používán nesprávně nebo k jinému účelu. Každá osoba, která je oprávněna pracovat na nebo se zařízením, musí před zahájením práce přečíst návod a porozumět mu.
- Změny jakéhokoliv druhu či úpravy přístroje jsou zakázány.
- Všechny bezpečnostní, výstražné a provozní upozornění na přístroji musí být udržovány v dobrém a čitelném stavu. Poškozené štítky nebo nálepky musí být ihned vyměněny za nové.
- Návod k obsluze mějte vždy v blízkosti přístroje.
- Provozujte nástroj jen v technicky dokonalem a provozně bezpečném stavu.
- Bezpečnostní zařízení mějte vždy volně dosažitelná a pravidelně je kontrolujte.



2. Použití v souladu s určením

Spolehlivost je zaručena jen při odpovídajícím použití podle specifikací uvedených v návodu. Kromě upozornění k bezpečnosti práce v tomto návodu sledujte a dodržujte při použití přístroje obecně platná nařízení a předpisy bezpečnostní, protiúrazové a pro ochranu přírody.

Použití a údržba musí být vždy prováděny v souladu s místními, státními nebo federálními předpisy.

- Sada adaptérů od vzdušňovačů brzd 4969-3/10 výhradně slouží k odbornému připojení zařízení k od vzdušňování brzd k nádržkám brzdové kapaliny různých typů vozidel. Umožňuje bezpečné od vzdušnění brzdového zařízení a čistou výměnu brzdové kapaliny. Použití mimo tento účel (např. pro jiné kapaliny nebo za nevhodných tlakových podmínek) není přípustné.
- Jakékoliv jiné použití než použití v souladu s určením a/nebo jiné využití přístroje je zakázáno a je považováno za nesprávné.
- Jakékoliv nároky vůči výrobci a/nebo jeho oprávněné osobě za škody při nesprávném použití přístroje jsou vyloučeny.
- Za všechny škody způsobené nesprávným používáním zodpovídá samotný provozovatel.



Noste vždy osobní ochranné prostředky!



3. Nebezpečí vycházející z přístroje

Před každým použitím nářadí HAZET proveďte zda má plnou funkčnost. Nemůže-li být po výsledku této zkoušky zajištěna plná funkčnost nebo je poškozeno, nesmí se nářadí používat. Není-li zajištěna plná funkčnost a nářadí je přesto použito, vzniká tím nebezpečí vážného poškození těla, zdraví a věcí.



4. Instrukce

- Před použitím nářadí si vždy pečlivě přečtěte návod k obsluze.
- Vždy zkontrolujte, zda jsou adaptéry pevně připojeny k nádržce brzdové kapaliny, protože unikající brzdová kapalina může poškodit jiné části vozidla nebo lak.
- Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru.
- Udržujte pracovní prostor čistý, uklizený, suchý a bez cizích materiálů.
- Nedovolte, aby tuto sadu nářadí používaly neškolené osoby.

Likvidace brzdové kapaliny

Brzdová kapalina je speciální odpad nebezpečný pro životní prostředí a nesmí se likvidovat v domovním odpadu, kanalizaci nebo v oblasti půdy. Použitou brzdovou kapalinu je třeba shromažďovat v těsně uzavřených vhodných nádobách a odevzdat ji ve sběrném středisku nebezpečných odpadů nebo v provozovně vozidel se sběrným místem.



Noste pracovní rukavice a ochranné brýle.

Při práci s brzdovou kapalinou vždy používejte vhodné ochranné rukavice (např. z nitrilu). Brzdová kapalina může dráždit pokožku a oči a napařovat plastové a lakované povrchy. Po kontaktu s pokožkou ji okamžitě důkladně omyjte vodou a mýdlem. Po použití rukavice vyměňte a odborně zlikvidujte. Při manipulaci s brzdovou kapalinou vždy noste vhodné ochranné brýle. Brzdová kapalina dráždí pokožku a zejména silně oči. I malé stříkance mohou způsobit vážná poranění očí. Proto vždy zabraňte přímému kontaktu a v případě nouze okamžitě vypláchněte oči velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.



Noste obličejovou masku nebo ochranu dýchacích cest.

Některé materiály jako lepidla nebo asfalt obsahují chemikálie, jejichž výpary vdechované po delší dobu mohou způsobit vážná poškození.



Noste těsně přiléhající ochranný pracovní oděv.



Noste vždy osobní ochranné prostředky!

5. Vlastnosti

- Vynunuto pro pouzítí v nádrzích brzdové kapaliny od roku 2001 do současnosti.
- Obsahuje adaptéry specifické pro vozidlo a univerzální adaptér pro připevnění.

6. Specifikace

Obrázek	Značka	Obj. č.
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (např. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Noste vždy osobní ochranné prostředky!

Obrázek	Značka	Obj. č.
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (např. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Univerzální adaptér	4969-13

7. Použití

1. Odstraňte víčko z nádržky brzdové kapaliny.
2. Najděte vhodný adaptér pro připojení k nádržce (obr. 1).
3. K adaptéru připojte vhodné odvodušňovací zařízení (obr. 2).
4. Dodržujte pokyny výrobce odvodušňovacího zařízení a dané údaje výrobce vozidla.



Obr. 1)



Obr. 2)



Noste vždy osobní ochranné prostředky!

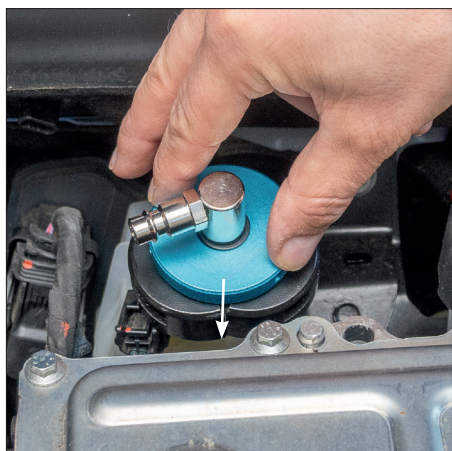
Nainstalujte adaptéry s rameny (pro adaptéry 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11)



Obr. 3) Odstraňte víčko z nádrčky brzdové kapaliny.



Obr. 4) Rozložte ramena adaptéru.



Obr. 5) Zatlačte adaptér dolů do nádrčky brzdové kapaliny.



Obr. 6) Zavřete ramena a otočte horní kryt pro připevnění adaptéru.

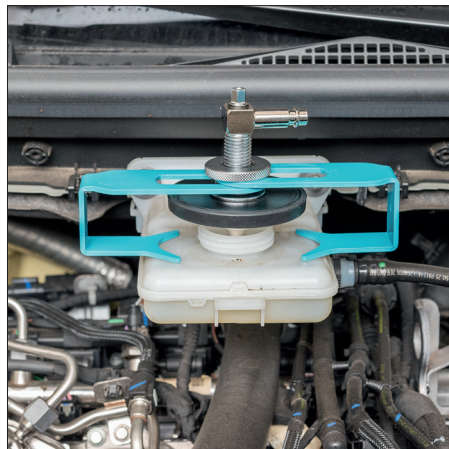


Noste vždy osobní ochranné prostředky!

Nainstalujte univerzální adaptér



Obr. 7) Otevřete ramena univerzálního adaptéru.



Obr. 8) Adaptér umístěte na středu hrdla.



Obr. 9) Posuňte ramena k sobě.



Obr. 10) Zajištěte ramena pomocí rýhované matice.

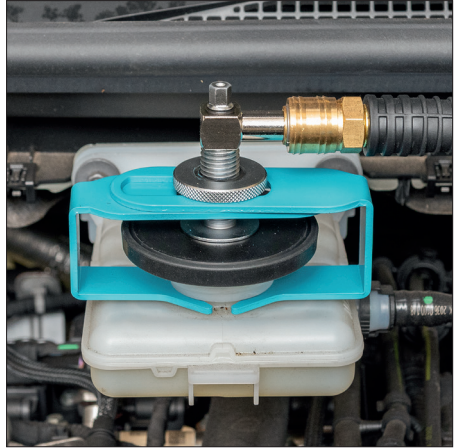


Noste vždy osobní ochranné prostředky!

Nainstalujte adaptéry s rameny (pro adaptéry 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11)



Obr. 11) Pomocí vnějšího šestihranu (8 mm) otočte kónické pryžové těsnění do nádržky brzdové kapaliny.



Obr. 12) Dbejte na pevně usazení adaptéru.






Noste vždy osobní ochranné prostředky!

8. Typy vozidel

Níže uvedená použitá slouží pouze jako reference. Možné je použitá u dalších vozidel. Pro některé modely automobilů možná existuje několik vhodných adaptérů kvůli rozdílu v tvaru karoserie a výkonu motoru (např. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l).





Modely se symbolem EV označují, že se jedná o elektrické vozidlo nebo že existuje verze poháněná bateriemi.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	Řady 1	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	Řady 2	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	Řady 3	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	Řady 4	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	Řady 5	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	Řady 6	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	Řady 7	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	Řady 8	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Seville	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

							
DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5

HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G Line	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7







JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Sonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

							
LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída CL	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída CLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída CLK	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída CLS	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída E	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Řada EQ EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída G	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GL	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GLA	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GLB	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GLC	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GLE	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	Třída GLK	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída GLS	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída M	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída R	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída S	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída SL	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Třída SLK	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Třída X	2017-2020	4969-7
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8	MG	ZS	2017-2024	4969-7
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8	MG	HS	2018-	4969-7
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7	MG	4 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8	MG	5 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8	MG	3 EV	2024-	4969-7
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				
MERCEDES-BENZ	Třída A	1997-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Třída B	2005-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Třída C	1993-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7				



MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Mitlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

							
PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (typ 95B) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiaq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7

TOYOTA	bZ4X EV	2022-2024	4969-4
TOYOTA	Camry	1998-2024	4969-4
TOYOTA	CH-R	2018-2024	4969-4
TOYOTA	Corolla	1995-2024	4969-4
TOYOTA	FJ Cruiser	2007-2014	4969-4
TOYOTA	Grand Highlander	2024-2024	4969-4
TOYOTA	GT86	2012-2021	4969-5
TOYOTA	Highlander	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Land Cruiser	1998-2024	4969-4
TOYOTA	Matrix	2003-2013	4969-4
TOYOTA	Mirai	2021-2023	4969-4
TOYOTA	Prius	1997-2024	4969-4
TOYOTA	Proace EV	2016-2024	4969-7
TOYOTA	RAV4	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Sequoia	2001-2024	4969-4
TOYOTA	Tacoma	1995-2024	4969-4
TOYOTA	Tundra	2000-2024	4969-4
TOYOTA	Venza	2008-2017	4969-4
TOYOTA	Venza	2021-2024	4969-4
TOYOTA	Verso	2009-2018	4969-7
TOYOTA	Yaris	2013-2024	4969-4
Volvo	C30	2008-2013	4969-7
Volvo	C70	1997-2013	4969-7
Volvo	EC40 EV	2022-2024	4969-7
Volvo	EX40 EV	2021-2024	4969-7
Volvo	S40/V50	2004-2012	4969-7
Volvo	S60	2001-2010	4969-7
Volvo	S60/V60	2010-2018	4969-7
Volvo	S80	1998-2016	4969-7
Volvo	S90	2017-2024	4969-7
Volvo	V40	2012-2019	4969-7
Volvo	V70	2000-2007	4969-7
Volvo	V70/XC70	2008-2016	4969-7
Volvo	V90	2019-2024	4969-7

Volvo	XC40	2018-2024	4969-7
Volvo	XC60	2009-2017	4969-7
Volvo	XC90	2003-2024	4969-7
VW	Amarok	2010-2024	4969-7
VW	Arteon	2017-2024	4969-7
VW	Atlas	2018-2024	4969-7
VW	Beetle	1990-2003	4969-7
VW	Bora	1999-2006	4969-7
VW	Caddy	1995-2021	4969-7
VW	CC	2008-2016	4969-7
VW	Crafter	2011-2024	4969-7
VW	Eos	2006-2015	4969-7
VW	Fox	2003-2021	4969-7
VW	Golf	1997-2024	4969-7
VW	ID. řada EV	2019-2024	4969-7
VW	Jetta	1998-2024	4969-7
VW	Lupo	1998-2005	4969-7
VW	New Beetle	1998-2011	4969-7
VW	Nivus	2020-2024	4969-7
VW	Passat	1996-2024	4969-7
VW	Phaeton	2003-2016	4969-7
VW	Polo	1994-2004	4969-7
VW	Scirocco	2008-2017	4969-7
VW	Sharan	1995-2023	4969-7
VW	T-Cross	2018-2024	4969-7
VW	T-Roc	2017-2024	4969-7
VW	Taigo	2020-2024	4969-7
VW	Taos	2018-2024	4969-7
VW	Tiguan	2007-2024	4969-7
VW	Touareg	2002-2024	4969-7
VW	Touran	2003-2024	4969-7
VW	Transporter	2003-2019	4969-7
VW	up!	2011-2023	4969-7



1. Általános információk

- Gondoskodjon arról, hogy a szerszám felhasználója az első üzembe helyezés előtt alaposan átolvassa és megértse a jelen használati utasítást.
- Ez a használati utasítás fontos információkat tartalmaz, amelyek szükségesek a HAZET szerszám biztonságos és zavartalan használatához.
- A szerszám rendeltetészerű használatához kivétel nélkül be kell tartani az ebben a használati utasításban szereplő összes biztonsági utasítást és információt.
- Ezért ezt a használati utasítást tárolja mindig a HAZET szerszámmal együtt.
- Ezt a szerszámot meghatározott alkalmazásokhoz fejlesztették ki. A HAZET nyomatékosan felhívja a figyelmet arra, hogy ezt a szerszámot nem szabad megváltoztatni és/vagy az nem használható rendeltetésétől eltérő módon.
- A HAZET nem vállal felelősséget és nem nyújt garanciát szakszerűtlen, rendeltetésétől eltérő és nem megfelelő használatból, illetve a biztonsági előírások megsértéséből eredő sérülések és károk esetén.
- Ezen túlmenően be kell tartani a szerszám alkalmazási területére vonatkozó balesetelhárítási előírásokat és általános biztonsági rendelkezéseket.

2. A szimbólumok magyarázata

FIGYELEM: Szenteljen maximális figyelmet ezeknek a szimbólumoknak!

OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!



Az üzemeltető köteles betartani a használati utasítást, és kötelessége oktatásban részesíteni a szerszám minden felhasználóját a használati utasítás szerint.

TUDNIVALÓ!



Ez a szimbólum olyan tudnivalókat jelöl, amelyek megkönnyítik Önnek a kezelést.

FIGYELMEZTETÉS!



Ez a szimbólum fontos leírásokat, veszélyes körülményeket, biztonsági kockázatokat, illetve biztonsági utasításokat jelöl.

VIGYÁZAT!



Ez a szimbólum olyan tudnivalókat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása a készülék sérüléséhez, meghibásodásához és/vagy tönkremeneteléhez vezethet.

SAKEMBEREK!



A szerszám csak szakemberek által használható; laikusok általi kezelése sérüléseket vagy a szerszám vagy a munkadarab megrongálódását okozhatja.



Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!



1. Az üzemeltető felelőssége

- A szerszám fejlesztése és gyártása során betartották a hatályban lévő általánosan elismert műszaki szabályokat, ezért az üzembiztosnak tekinthető. A készülék azonban veszély forrása lehet, ha nem megfelelően képzett személyzet használja, illetve ha szakszerűtlenül vagy rendeltetéstől eltérően használják azt. Ezért a készülékkel vagy a készüléken végzendő munkákkal megbízott személyeknek a munkák megkezdése előtt el kell olvasniuk és meg kell érteniük a kezelési utasítást.
- A készülék bármilyen változtatása, valamint az ahhoz való hozzáépítés, illetve annak átalakítása tilos.
- A készüléken található összes biztonsági, figyelmeztető és kezelési utasítást mindig jól olvasható állapotban kell tartani. A sérült táblákat vagy matricákat azonnal ki kell cserélni.
- A használati útmutatót mindig tartsa a készülék közvetlen közelében.
- A szerszámot csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban szabad használni.
- Mindig tartsa a biztonsági eszközöket könnyen elérhető helyen, és rendszeresen ellenőrizze őket.



2. Rendeltetésszerű használat

Az üzembiztonság csak a használati utasításban szereplő előírásoknak megfelelő, rendeltetésszerű használat esetén garantált. A jelen használati utasításban szereplő munkabiztonsági utasítások mellett figyelembe kell venni, illetve betartani a készülék alkalmazási területén általánosan érvényes biztonsági, balesetelhárítási és környezetvédelmi előírásokat is. A használat és karbantartás mindig a helyi állami vagy szövetségi előírásoknak megfelelően történjen.

- A 4969-3/10 féklégtelenítő adapterkészlet kizárólag a féklégtelenítők szakszerű csatlakoztatására szolgál a különböző járműtípusok fékfolyadék-tartályaihoz. Lehetővé teszi a fékrendszer biztonságos légtelenítését és a tiszta fékfolyadékcserét. A rendeltetésen kívüli használat (pl. más folyadékokhoz vagy nem megfelelő nyomásviszonyok között) nem megengedett.
- A szerszám rendeltetésszerű használatán túlmutató és/vagy másfajta használata tilos és rendeltetésről eltérőnek minősül.
- A gyártóval és/vagy meghatalmazottaival szemben a szerszám rendeltetéstől eltérő használatából eredő károkért semmiféle igény nem érvényesíthető.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért kizárólag az üzemeltető felel.



Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!



3. A készülékből eredő veszélyek

A HAZET szerszámot minden használat előtt ellenőrizni kell a teljes működőképesség szempontjából. Ha az ellenőrzés eredménye alapján a működőképesség nem garantált vagy sérüléseket állapítanak meg, akkor a szerszámot nem szabad használni. Ha a teljes működőképesség nem biztosított és a szerszámot mégis használják, akkor fennáll a jelentős testi sérülések, egészségkárosodások és anyagi károk veszélye.



4. Utasítások

- A szerszám használata előtt mindig figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- Mindig ellenőrizze, hogy az adapterek szilárdan csatlakoznak-e a fékfolyadék-tartályhoz, mivel a szivárgó fékfolyadék károsíthatja a jármű egyéb alkatrészeit vagy a fényezést.
- Tartsa távol a gyermekeket és illetéktelen személyeket a munkaterülettől.
- Tartsa a munkaterületet tisztán, rendben, szárazon és idegen anyagoktól mentesen.
- Ne engedje, hogy képzetlen személyek használják ezt a szerszámkészletet.

A fékfolyadék ártalmatlanítása

A fékfolyadék környezetre veszélyes speciális hulladék, és nem szabad a háztartási hulladékba, a szennyvízhálózatba vagy a talajba juttatni. A használt fékfolyadékot szorosan lezárt, megfelelő tartályokban kell gyűjteni és leadni a települési veszélyes hulladékgyűjtő központban vagy a gyűjtőponttal rendelkező járműjavító műhelyben.



Viseljen munkakesztyűt és védőszemüveget.

A fékfolyadékkal való munkavégés-kor mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt (pl. nitril). A fékfolyadék irritálhatja a bőrt és a szemet, valamint megtámadhatja a műanyag és festett felületeket. Bőrrel való érintkezés után azonnal mossuk le szappannal és vízzel. Használat után cserélje le a kesztyűt, és megfelelően dobja el. A fékfolyadék kezelésénél mindig viseljen megfelelő védőszemüveget. A fékfolyadék irritálja a bőrt és különösen a szemet. Még a kis fröccsenések is súlyos megsérüléseket okozhatnak. Ezért mindig kerülje a közvetlen érintkezést, és vészhelyzet esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.



Viseljen arcmaszkot vagy légzésvédőt.

Egyes anyagok, például a ragasztók és a kátrány olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek gőzei hosszú időn át belelegezve súlyos károkat okozhatnak.



Viseljen szorosan illeszkedő védőruházatot.



Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

5. Tulajdonságok

- A fékfolyadék-tartályokon történő alkalmazásra fejlesztették ki 2001-től napjainkig.
- Tartalmaz járműspecifikus adaptereket és egy univerzális adaptert a felcsíptetéshez.

6. Műszaki adatok

Ábra	Márka	Cikkszám
	Toyota, Lexus, Subaru	4969-4
	Ford, Hyundai, Infiniti, Kia, Mitsubishi, Nissan, Renault (Koleo, Kadjar), Subaru, Citroen, Fiat, Peugeot, Toyota, Fiat, Peugeot	4969-5
	Honda	4969-6
	Alfa Romeo, Audi, BMW, Buick, BYD, Chevrolet, Cadillac, Chrysler, Citroen, Dacia, Dodge, Fiat, Ford, Infinity, Jaguar, Jeep, Lamborghini, Land Rover, Maserati, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, Seat, Škoda, Toyota, Volvo, VW	4969-7
	Mazda	4969-8
	Nissan (pl. Cube, Juke, Kicks, Leaf, Micra)	4969-9



Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

Ábra	Márka	Cikkszám
	Chrysler, Dodge, Fiat, Jeep, RAM	4969-10
	Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC, Opel (pl. Antara, Mokka), Tesla (Model 3, Model Y), Renault Clio EV	4969-11
	Tesla (Model S, Model X)	4969-12
	Univerzális adapter	4969-13

7. Alkalmazás

1. Távolítsa el a fékfolyadék tartály kupakját.
2. Keressen egy megfelelő adaptert a tartályhoz való csatlakoztatáshoz (1. ábra).
3. Csatlakoztasson egy megfelelő szellőzőberendezést az adapterhez (2. ábra).
4. Kövesse a szellőzőberendezés gyártójának utasításait, valamint a jármű gyártójának előírásait.



Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

Szerelje fel a karadaptereket (a 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-11 adapterek esetében)



3. ábra) Távolítsa el a fékfolyadéktartály fedelét.



4. ábra) Tárja szét az adapter karjait.



5. ábra) Nyomja le az adaptert a fékfolyadéktartályba.



6. ábra) Zárja be a karokat, és fordítsa el a felső fedelet az adapter rögzítéséhez.

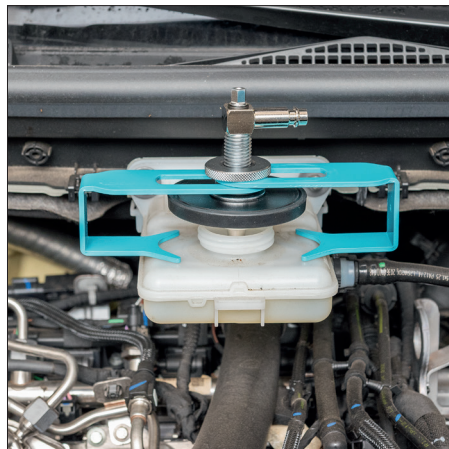


Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

Telepítse az univerzális adaptert



7. ábra) Nyissa ki az univerzális adapter karjait.



8. ábra) Helyezze az adaptert a csatlakozódarab középre.



9. ábra) Nyomja össze a karokat.



10. ábra) Rögzítse a karokat a görgős anyával.

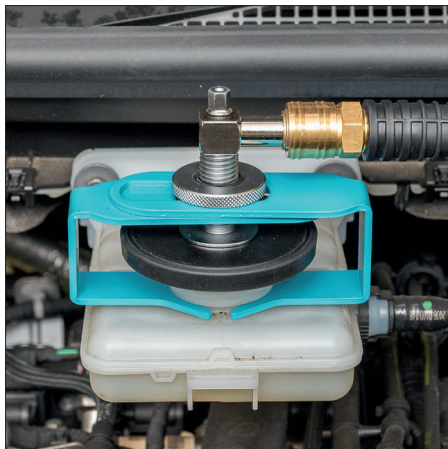


Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

Szerelje be a kar adaptereket (a 4969-4, 4969-5, 4969-6, 4969-7, 4969-11 adapterekhez)



11. ábra) A külső hatszög (8 mm) segítségével fordítsa be a kúpos gumitömítést a fékfolyadékartályba.



12. ábra) Győződjön meg róla, hogy az adapter szilárdan ül.




Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést!

8. Járműtípusok

Az alább felsorolt alkalmazások csak tájékoztató jellegűek. Más járműalkalmazások is lehetségesek. Egyes autómódellek esetében a karosszériaforma és a motor teljesítmény közötti különbségek miatt (pl. 1,6 l, 1,8 l, 2,4 l) több megfelelő adapter is létezhet.

Az EV szimbólummal ellátott modellek azt jelzik, hogy elektromos járműről vagy akkumulátoros változatról van szó.

							
ALFA	Romeo 147	2000-2010	4969-7	BMW	X3	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo 156	1996-2007	4969-7	BMW	X4	2015-2024	4969-7
ALFA	Romeo 159	2004-2011	4969-7	BMW	X5	1999-2024	4969-7
ALFA	Romeo 166	1999-2007	4969-7	BMW	X6	2008-2024	4969-7
ALFA	Romeo Brera	2005-2010	4969-7	BMW	X7	2018-2024	4969-7
ALFA	Romeo Giulia	2016-2024	4969-7	BMW	Z3	1996-2002	4969-7
ALFA	Romeo Giulietta	2011-2020	4969-7	BMW	Z4	2003-2024	4969-7
ALFA	Romeo GT	2003-2010	4969-7	BMW	Z8	2000-2003	4969-7
ALFA	Romeo GTV	1995-2005	4969-7	BUICK	Cascade	2016-2019	4969-7
ALFA	Romeo MiTo	2008-2018	4969-7	BUICK	Century	1997-2005	4969-11
ALFA	Romeo Spider	1995-2010	4969-7	BUICK	Enclave	2008-2024	4969-11
ALFA	Romeo Stelvio	2017-2024	4969-7	BUICK	Encore	2013-2017	4969-11
ALFA	Romeo Tonale	2023-2024	4969-7	BUICK	Envision	2021-2023	4969-11
AUDI	A1	2010-2024	4969-7	BUICK	Envista	2024-2024	4969-11
AUDI	A2	2000-2005	4969-7	BUICK	LaCrosse	2005-2009	4969-11
AUDI	A3	1996-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2010-2016	4969-7
AUDI	A4	1994-2024	4969-7	BUICK	LaCrosse	2017-2019	4969-11
AUDI	A5	2007-2024	4969-7	BUICK	LeSabre	2000-2005	4969-11
AUDI	A6	1994-2024	4969-7	BUICK	Lucerne	2006-2011	4969-11
AUDI	A7	2010-2024	4969-7	BUICK	Park Avenue	1997-2005	4969-11
AUDI	A8	1994-2024	4969-7	BUICK	Rainier	2004-2007	4969-11
AUDI	e-tron EV	2019-2024	4969-7	BUICK	Regal	1994-2004	4969-11
AUDI	Q2	2017-2024	4969-7	BUICK	Regal	2011-2017	4969-7
AUDI	Q3	2011-2024	4969-7	BUICK	Regal Sportback	2018-2020	4969-11
AUDI	Q4 e-tron EV	2021-2024	4969-7	BUICK	Regal TourX	2018-2020	4969-11
AUDI	Q5	2008-2024	4969-7	BUICK	Rendezvous	2002-2007	4969-11
AUDI	Q7	2005-2024	4969-7	BUICK	Ri4969-7a	1992-1999	4969-11
AUDI	Q8	2019-2024	4969-7	BUICK	Terraza	2005-2007	4969-11
AUDI	R8	2006-2020	4969-7	BUICK	Verano	2012-2017	4969-7
AUDI	TT	1999-2023	4969-7	BYD	Atto 3 EV	2022-2024	4969-7
BMW	1 sorozat	2004-2024	4969-7	BYD	Dolphin EV	2021-2024	4969-7
BMW	2 sorozat	2014-2021	4969-7	BYD	Seal EV	2022-2024	4969-7
BMW	3 sorozat	1997-2024	4969-7	BYD	Shark	2024-2024	4969-7
BMW	4 sorozat	2013-2024	4969-7	BYD	Yuan Plus EV	2022-2024	4969-7
BMW	5 sorozat	1995-2024	4969-7	CADILLAC	ATS	2013-2019	4969-11
BMW	6 sorozat	2004-2023	4969-7	CADILLAC	BLS	2005-2009	4969-7
BMW	7 sorozat	1994-2024	4969-7	CADILLAC	Catera	1997-2000	4969-11
BMW	8 sorozat	2018-2024	4969-7	CADILLAC	CT4	2020-2024	4969-11
BMW	i3 EV	2013-2021	4969-7	CADILLAC	CT5	2022-2024	4969-11
BMW	i4 EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	CT6	2016-2020	4969-11
BMW	i8 EV	2014-2020	4969-7	CADILLAC	CTS	2003-2014	4969-11
BMW	iX EV	2022-2024	4969-7	CADILLAC	DeVille	1994-2004	4969-11
BMW	X1	2009-2024	4969-7	CADILLAC	DTS	2006-2011	4969-11
BMW	X2	2018-2024	4969-7	CADILLAC	ELR	2014-2016	4969-11



CADILLAC	Escalade	2002-2024	4969-11
CADILLAC	Lyriq EV	2023-2024	4969-11
CADILLAC	Sevilla	1992-2004	4969-11
CADILLAC	SRX	2004-2016	4969-11
CADILLAC	STS	2005-2011	4969-11
CADILLAC	XLR	2004-2009	4969-11
CADILLAC	XT4	2019-2024	4969-11
CADILLAC	XT5	2017-2024	4969-11
CADILLAC	XT6	2020-2024	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CADILLAC	XTS	2013-2019	4969-11
CHEVROLET	Astro	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Avalanche	2002-2013	4969-11
CHEVROLET	Aveo	2004-2011	4969-11
CHEVROLET	Blazer EV	2019-2024	4969-11
CHEVROLET	Bolt EV	2017-2023	4969-11
CHEVROLET	Camaro	2010-2024	4969-11
CHEVROLET	Caprice	2011-2017	4969-11
CHEVROLET	Cavalier	2003-2005	4969-11
CHEVROLET	Classic	2004-2005	4969-11
CHEVROLET	Cobalt	2005-2010	4969-11
CHEVROLET	Colorado	2004-2024	4969-11
CHEVROLET	Corvette	2005-2019	4969-11
CHEVROLET	Cruze	2011-2016	4969-7
CHEVROLET	Cruze	2016-2019	4969-11
CHEVROLET	Equinox	2007-2024	4969-11
CHEVROLET	Express	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	HHR	2006-2011	4969-11
CHEVROLET	Impala	2000-2020	4969-11
CHEVROLET	Lumina	1995-1999	4969-11
CHEVROLET	Malibu	1997-2012	4969-11
CHEVROLET	Malibu	2013-2016	4969-7
CHEVROLET	Malibu	2016-2024	4969-11
CHEVROLET	Monte Carlo	1995-2007	4969-11
CHEVROLET	S10	1990-2004	4969-11
CHEVROLET	Silverado	1999-2024	4969-11
CHEVROLET	Sonic	2012-2020	4969-11
CHEVROLET	Spark EV	2013-2022	4969-11
CHEVROLET	SSR	2003-2006	4969-11
CHEVROLET	Suburban	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tahoe	2003-2024	4969-11
CHEVROLET	Tracker	1999-2004	4969-11
CHEVROLET	Trailblazer	2002-2009	4969-11
CHEVROLET	Traverse	2009-2024	4969-11
CHEVROLET	Trax	2015-2024	4969-11
CHEVROLET	Uplander	2005-2008	4969-11
CHEVROLET	Venture	2000-2005	4969-11
CHEVROLET	Volt	2011-2015	4969-11
CHRYSLER	200	2011-2017	4969-10
CHRYSLER	300	1999-2023	4969-10
CHRYSLER	300M	2001-2004	4969-10
CHRYSLER	Aspen	2007-2009	4969-10

CHRYSLER	Concorde	1998-2004	4969-10
CHRYSLER	Crossfire	2004-2008	4969-7
CHRYSLER	LHS	1999-2001	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2004-2008	4969-10
CHRYSLER	Pacifica	2018-2023	4969-10
CHRYSLER	PT Cruiser	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Sebring	2001-2010	4969-10
CHRYSLER	Town & Country	2001-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	1988-2016	4969-10
CHRYSLER	Voyager	2020-2024	4969-10
CITROEN	Berlingo EV	1996-2024	4969-7
CITROEN	C-Crosser	2007-2012	4969-5
CITROEN	C-Elysée	2012-2024	4969-7
CITROEN	C1	2005-2022	4969-7
CITROEN	C2	2003-2009	4969-7
CITROEN	C3 EV	2002-2024	4969-7
CITROEN	C4 EV	2004-2024	4969-7
CITROEN	C4 Aircross	2012-2017	4969-7
CITROEN	C4 Cactus	2014-2020	4969-7
CITROEN	C4 Picasso	2006-2022	4969-7
CITROEN	C5	2000-2018	4969-7
CITROEN	C5 Aircross	2017-2024	4969-7
CITROEN	C5 X	2022-2024	4969-7
CITROEN	C6	2006-2012	4969-7
CITROEN	C8	2002-2014	4969-7
CITROEN	Jumpy	1994-2014	4969-7
CITROEN	Saxo	1996-2003	4969-7
CITROEN	Xantia	1992-2001	4969-7
CITROEN	Xsara	1997-2006	4969-7
DODGE	Avenger	2008-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2007-2012	4969-10
DODGE	Dakota	2005-2010	4969-10
DODGE	Dart	2013-2016	4969-10
DODGE	Durango	2003-2024	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2008-2020	4969-10
DODGE	Hornet	2023-2024	4969-7
DODGE	Intrepid	1998-2004	4969-10
DODGE	Journey	2012-2020	4969-10
DODGE	Neon	2001-2005	4969-10
DODGE	Nitro	2007-2011	4969-10
DODGE	Ram 1500	2002-2010	4969-10
DODGE	Stratus	2001-2006	4969-10
DODGE	Viper	2003-2010	4969-10
DODGE	Viper	2013-2017	4969-10
DODGE	Avenger	2012-2014	4969-10
DODGE	Caliber	2008-2009	4969-11
DODGE	Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Challenger	2008-2023	4969-10
DODGE	Charger	2006-2023	4969-10
DODGE	Grand Caravan	2001-2007	4969-10
DODGE	Magnum	2005-2008	4969-10
FIAT	124 Spider	2017-2020	4969-5

DACIA	Sandero	2012-2022	4969-7	FORD	Mondeo	2000-2022	4969-7
DACIA	Duster	2010-	4969-7	FORD	Mustang	2015-2024	4969-7
DACIA	Dokker	2012-	4969-7	FORD	Mustang Mach-E EV	2021-2024	4969-7
DACIA	Logan II	2012-	4969-7	FORD	Puma	2019-2024	4969-7
DACIA	Logan III	2021-	4969-7	FORD	Ranger	2019-2024	4969-5
FIAT	500	2007-2024	4969-7	FORD	S-Max	2006-2014	4969-7
FIAT	500e EV	2020-2024	4969-7	FORD	Taurus	2000-2019	4969-5
FIAT	500L	2014-2020	4969-7	FORD	Thunderbird	2002-2005	4969-5
FIAT	500X	2016-2022	4969-7	FORD	Tourneo Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	600e EV	2024-2024	4969-7	FORD	Transit Connect	2003-2024	4969-7
FIAT	Bravo	2007-2014	4969-7	FORD	Transit Courier	2014-2023	4969-5
FIAT	Croma	2005-2010	4969-7	FORD	Windstar	1999-2003	4969-5
FIAT	Doblo	2000-2024	4969-7	GMC	Acadia	2007-2024	4969-11
FIAT	Ducato EV	1993-2024	4969-7	GMC	Canyon	2004-2024	4969-11
FIAT	Fiorino	1988-2024	4969-7	GMC	Envoy	2002-2009	4969-11
FIAT	Freemont	2011-2021	4969-10	GMC	Jimmy	1997-2001	4969-11
FIAT	Fullback	2016-2019	4969-5	GMC	Safari	2003-2005	4969-11
FIAT	Grande Punto	2005-2018	4969-7	GMC	Savana	2003-2024	4969-11
FIAT	Idea	2003-2012	4969-7	GMC	Sierra	1999-2024	4969-11
FIAT	Multipia	1998-2010	4969-7	GMC	Sonoma	1997-2004	4969-11
FIAT	Panda	2003-2024	4969-7	GMC	Terrain	2010-2024	4969-11
FIAT	Punto	1999-2010	4969-7	GMC	Yukon	2003-2024	4969-11
FIAT	Sedici	2005-2014	4969-7	HONDA	Accord	1993-2024	4969-6
FIAT	Stilo	2001-2007	4969-7	HONDA	City	1996-2024	4969-6
FIAT	Ulysse	1994-2014	4969-7	HONDA	Civic	1995-2024	4969-6
FORD	B-Max	2012-2017	4969-5	HONDA	Clarity	2008-2021	4969-6
FORD	Bronco	2021-2024	4969-5	HONDA	CR-V	1995-2024	4969-6
FORD	C-Max	2004-2019	4969-7	HONDA	CR-Z	2011-2016	4969-6
FORD	Crown Victoria	1998-2012	4969-5	HONDA	Crosstour	2010-2016	4969-6
FORD	EcoSport	2018-2022	4969-7	HONDA	e EV	2020-2023	4969-6
FORD	Edge	2007-2024	4969-5	HONDA	Element	2003-2011	4969-6
FORD	Escape	2001-2012	4969-5	HONDA	Fit	2001-2024	4969-6
FORD	Escape	2013-2019	4969-7	HONDA	HR-V	1999-2006	4969-6
FORD	Escort	1997-2003	4969-7	HONDA	HR-V	2013-2024	4969-6
FORD	Excursion	2000-2005	4969-5	HONDA	Insight	2000-2006	4969-6
FORD	Expedition	1997-2017	4969-5	HONDA	Insight	2010-2014	4969-6
FORD	Expedition	2018-2024	4969-7	HONDA	Insight	2019-2022	4969-6
FORD	Explorer	1995-2024	4969-5	HONDA	Legend	2014-2021	4969-6
FORD	F-150	2004-2014	4969-5	HONDA	Odyssey	1995-2024	4969-6
FORD	F-150	2015-2020	4969-7	HONDA	Passport	1994-2002	4969-6
FORD	Fiesta	2007-2023	4969-5	HONDA	Passport	2019-2024	4969-6
FORD	Five Hundred	2005-2007	4969-5	HONDA	Pilot	2003-2024	4969-6
FORD	Flex	2009-2019	4969-5	HONDA	Ridgeline	2006-2014	4969-6
FORD	Focus	1998-2024	4969-7	HONDA	Ridgeline	2017-2024	4969-6
FORD	Freestar	2004-2007	4969-5	HONDA	S2000	1999-2009	4969-6
FORD	Freestyle	2005-2007	4969-5	HONDA	Stream	2000-2014	4969-6
FORD	Fusion	2006-2012	4969-5	HYUNDAI	Accent	1994-2024	4969-5
FORD	Fusion	2013-2020	4969-7	HYUNDAI	Bayon	2021-2024	4969-5
FORD	Galaxy	1995-2023	4969-7	HYUNDAI	Elantra	1990-2024	4969-5
FORD	Ka	1996-2020	4969-7	HYUNDAI	Entourage	2007-2009	4969-5
FORD	Kuga	2008-2024	4969-7	HYUNDAI	Gallop	1991-2004	4969-5
FORD	Maverick	2022-2024	4969-7	HYUNDAI	Genesis	2009-2020	4969-5



HYUNDAI	Getz	2002-2011	4969-5
HYUNDAI	Grandeur	1998-2024	4969-5
HYUNDAI	i10	2007-2024	4969-5
HYUNDAI	i20	2008-2024	4969-5
HYUNDAI	i30	2009-2020	4969-5
HYUNDAI	i40	2011-2019	4969-5
HYUNDAI	Ioniq EV	2016-2025	4969-5
HYUNDAI	ix20	2010-2019	4969-5
HYUNDAI	Kona EV	2018-2024	4969-5
HYUNDAI	Nexo	2019-2024	4969-5
HYUNDAI	Palisade	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Cruz	2022-2024	4969-5
HYUNDAI	Santa Fe	2001-2024	4969-5
HYUNDAI	Sonata	1999-2024	4969-5
HYUNDAI	Tiburon	1996-2008	4969-5
HYUNDAI	Tucson	2005-2024	4969-5
HYUNDAI	Veloster	2012-2022	4969-5
HYUNDAI	Venue	2020-2024	4969-5
HYUNDAI	Veracruz	2007-2015	4969-5
INFINITI	EX	2007-2013	4969-5
INFINITI	G vonal	2003-2016	4969-5
INFINITI	JX35	2012-2013	4969-5
INFINITI	Q30	2016-2019	4969-7
INFINITI	Q45	1997-2006	4969-5
INFINITI	Q60	2017-2022	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	Q70	2013-2019	4969-5
INFINITI	QX30	2017-2019	4969-7
INFINITI	QX4	1997-2003	4969-5
INFINITI	QX50	2013-2024	4969-5
INFINITI	QX55	2019-2024	4969-5
INFINITI	QX56	2004-2024	4969-5
INFINITI	QX60	2014-2024	4969-5
INFINITI	QX70	2003-2017	4969-5
JAGUAR	E-Pace	2017-2024	4969-7
JAGUAR	F-Pace	2016-2024	4969-7
JAGUAR	F-Type	2014-2024	4969-7
JAGUAR	I-Pace EV	2018-2024	4969-7
JAGUAR	S-Type	1999-2008	4969-7
JAGUAR	XE	2015-2024	4969-7
JAGUAR	XF	2007-2024	4969-7
JAGUAR	XJ	2003-2019	4969-7
JAGUAR	XK	2006-2014	4969-7
JEEP	Cherokee	2014-2023	4969-10
JEEP	Commander	2006-2010	4969-10
JEEP	Compass	2007-2024	4969-10
JEEP	Gladiator	2020-2024	4969-10
JEEP	Grand Cherokee	2001-2024	4969-10
JEEP	Grand Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Liberty	2003-2012	4969-10
JEEP	Patriot	2007-2017	4969-10
JEEP	Renegade	2015-2023	4969-7

JEEP	Wagoneer	2022-2023	4969-10
JEEP	Wrangler	2003-2024	4969-10
KIA	Amanti	2003-2012	4969-5
KIA	Borrego	2008-2024	4969-5
KIA	Cadenza	2010-2020	4969-5
KIA	Carens	1999-2024	4969-5
KIA	Carnival	1998-2024	4969-5
KIA	Ceed	2006-2024	4969-5
KIA	Cerato	2008-2024	4969-5
KIA	EV5 EV	2023-2024	4969-5
KIA	EV6 EV	2022-2024	4969-5
KIA	Forté	2008-2024	4969-5
KIA	K5	2001-2024	4969-5
KIA	Magentis	2000-2010	4969-5
KIA	Mohave	2008-2024	4969-5
KIA	Niro EV	2017-2024	4969-5
KIA	Opirus	2003-2012	4969-5
KIA	Optima	2000-2021	4969-5
KIA	Picanto	2003-2024	4969-5
KIA	Rio	2001-2024	4969-5
KIA	Seltos	2021-2024	4969-5
KIA	Sorento	2002-2024	4969-5
KIA	Soul EV	2008-2024	4969-5
KIA	Sportage	1995-2024	4969-5
KIA	Stinger	2017-2023	4969-5
KIA	Stonic	2017-2024	4969-5
KIA	Telluride	2020-2024	4969-5
KIA	Venga	2009-2019	4969-5
LAMBORGHINI	Aventador	2012-2022	4969-7
LAMBORGHINI	Diablo	1990-2001	4969-7
LAMBORGHINI	Gallardo	2004-2014	4969-7
LAMBORGHINI	Huracán	2014-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Murciélago	2002-2010	4969-7
LAMBORGHINI	Revuelto	2024-2024	4969-7
LAMBORGHINI	Urus	2018-2024	4969-7
LAND ROVER	Defender	1990-2016	4969-7
LAND ROVER	Defender	2020-2024	4969-7
LAND ROVER	Discovery	1998-2016	4969-7
LAND ROVER	Freelander	1997-2015	4969-7
LAND ROVER	Range Rover	2002-2024	4969-7
LAND ROVER	Range Rover Evoque	2012-2024	4969-7
LAND ROVER	Rover Sport	2006-2022	4969-7
LAND ROVER	Rover Velar	2017-2024	4969-7
LEXUS	CT	2011-2017	4969-4
LEXUS	ES	2001-2003	4969-4

LEXUS	GS	1998-2020	4969-4	MERCEDES-BENZ	CL-osztály	2000-2014	4969-7
LEXUS	GX	2003-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLA-osztály	2013-2024	4969-7
LEXUS	HS	2009-2018	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLK-osztály	1996-2009	4969-7
LEXUS	IS	1999-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	CLS-osztály	2004-2024	4969-7
LEXUS	LC	2018-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	E-osztály	1993-2024	4969-7
LEXUS	LM	2020-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	EQ sorozat EV	2019-2024	4969-7
LEXUS	LS	2001-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	G-osztály	1997-2024	4969-7
LEXUS	NX	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GL-osztály	2006-2019	4969-7
LEXUS	RC	2015-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLA-osztály	2013-2024	4969-7
LEXUS	RX	1998-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLB-osztály	2020-2024	4969-7
LEXUS	RZ EV	2023-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLC-osztály	2016-2024	4969-7
LEXUS	SC	2001-2010	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLE-osztály	2012-2024	4969-7
LEXUS	UX EV	2019-2024	4969-4	MERCEDES-BENZ	GLK-osztály	2008-2015	4969-7
MASERATI	3200 GT	1998-2002	4969-7	MERCEDES-BENZ	GLS-osztály	2019-2024	4969-7
MASERATI	Ghibli	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	M-osztály	1998-2011	4969-7
MASERATI	GranTurismo EV	2008-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	Mercedes-AMG GT	2015-2024	4969-7
MASERATI	Grecale EV	2022-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	R-osztály	2006-2014	4969-7
MASERATI	Levante	2016-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	S-osztály	1998-2024	4969-7
MASERATI	MC20	2020-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SL-osztály	2002-2020	4969-7
MASERATI	Quattroporte	2013-2024	4969-7	MERCEDES-BENZ	SLK-osztály	1996-2020	4969-7
MAZDA	626	1997-2002	4969-8	MERCEDES-BENZ	SLS AMG	2010-2015	4969-7
MAZDA	CX-3	2016-2021	4969-8	MERCEDES-BENZ	Sprinter	1995-2024	4969-7
MAZDA	CX-4	2017-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vaneo	2002-2005	4969-7
MAZDA	CX-5	2013-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	Vito	2004-2014	4969-7
MAZDA	CX-30	2020-2024	4969-8	MERCEDES-BENZ	X-osztály	2017-2020	4969-7
MAZDA	CX-50	2023-2024	4969-8	MG	ZS	2017-2024	4969-7
MAZDA	CX-60	2022-2024	4969-8	MG	HS	2018-	4969-7
MAZDA	CX-7	2006-2012	4969-7	MG	4 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-8	2017-2024	4969-8	MG	5 EV	2022-	4969-7
MAZDA	CX-9	2006-2024	4969-8	MG	3 EV	2024-	4969-7
MAZDA	Mazda2	2002-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda3	2004-2013	4969-7				
MAZDA	Mazda3	2014-2024	4969-8				
MAZDA	Mazda5	2004-2010	4969-7				
MAZDA	Mazda5	2012-2015	4969-7				
MAZDA	Mazda6	2003-2021	4969-8				
MAZDA	Millenia	1993-2002	4969-8				
MAZDA	MVP	1999-2016	4969-8				
MAZDA	MX-5 Miata	2006-2015	4969-7				
MAZDA	MX-5 Miata	2016-2024	4969-8				
MAZDA	MX-30 EV	2021-2023	4969-8				
MAZDA	Protege	1998-2003	4969-8				
MAZDA	RX-8	2003-2012	4969-8				
MAZDA	Tribute	2007-2011	4969-8				
MERCEDES-BENZ	A-osztály	1997-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	B-osztály	2005-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	C-osztály	1993-2024	4969-7				
MERCEDES-BENZ	Citan	2012-2024	4969-7				



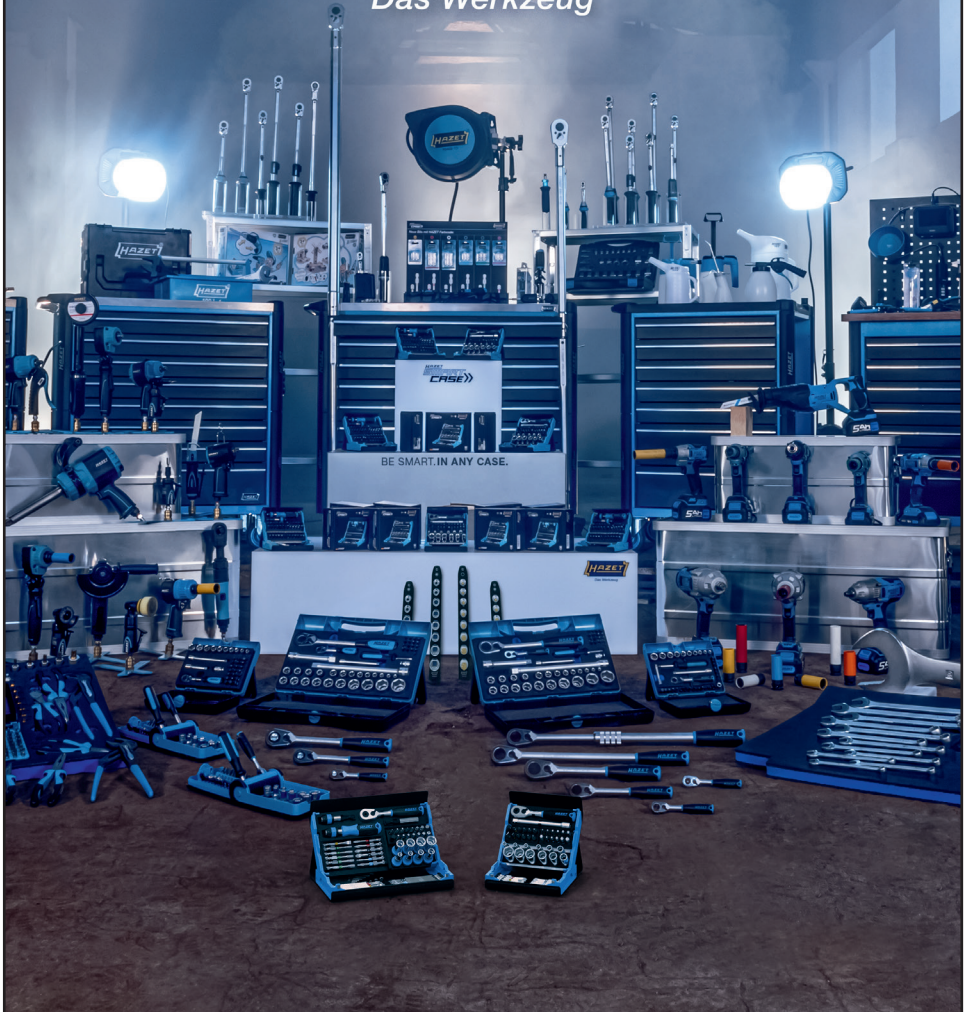
MG	ZS EV	2019-	4969-7
MG	HS EV	2021-	4969-7
MG	Marvel R	2021-	4969-7
MG	Cyberster EV	2023-	4969-7
MINI	S5 EV	2024-	4969-7
MINI	Cooper EV	2001-2023	4969-7
MINI	Countryman EV	2010-2024	4969-7
MINI	Paceman	2013-2016	4969-7
MINI	Eclipse Cross	2018-2024	4969-5
MITSUBISHI	Lancer	2008-2017	4969-5
MITSUBISHI	Mirage	2017-2024	4969-5
MITSUBISHI	Montero	2001-2006	4969-5
MITSUBISHI	Outlander	2007-2020	4969-5
MITSUBISHI	Outlander PHEV	2018-2022	4969-5
MITSUBISHI	Outlander Sport	2011-2023	4969-5
MITSUBISHI	Raider	2006-2009	4969-10
NISSAN	350Z	2002-2008	4969-5
NISSAN	370Z	2008-2021	4969-5
NISSAN	Almera	1995-2008	4969-7
NISSAN	Almera	2011-2024	4969-7
NISSAN	Altima	1998-2024	4969-5
NISSAN	Armada	2004-2024	4969-5
NISSAN	Cube	2009-2014	4969-9
NISSAN	Frontier	1997-2024	4969-5
NISSAN	GT-R	2009-2024	4969-5
NISSAN	Juke	2011-2017	4969-9
NISSAN	Kicks	2016-2024	4969-9
NISSAN	Leaf EV	2013-2024	4969-9
NISSAN	Maxima	1995-2003	4969-5
NISSAN	Maxima	2004-2008	4969-9
NISSAN	Maxima	2009-2024	4969-5
NISSAN	Micra	1992-2010	4969-7
NISSAN	Micra	2010-2022	4969-9
NISSAN	Murano	2003-2024	4969-5
NISSAN	Navara	1997-2024	4969-5
NISSAN	Note	2006-2013	4969-7
NISSAN	Note	2013-2017	4969-9
NISSAN	NV200	2013-2021	4969-9
NISSAN	Pathfinder	1995-2024	4969-5
NISSAN	Primera	1996-2008	4969-7
NISSAN	Qashqai	2006-2024	4969-7
NISSAN	Quest	1999-2016	4969-5
NISSAN	Rogue	2007-2024	4969-5
NISSAN	Sentra	1995-2012	4969-5
NISSAN	Sentra	2013-2019	4969-9
NISSAN	Sentra	2020-2024	4969-5
NISSAN	Titan	2003-2024	4969-5
NISSAN	Townstar	2022 -	4969-7
NISSAN	Townstar EV	2022 -	4969-7
NISSAN	Versa	2007-2024	4969-9
NISSAN	Versa Note	2013-2019	4969-9
NISSAN	X-trail	2000-2024	4969-5

NISSAN	Xterra	1995-2015	4969-5
OPEL / VAUXHALL	Adam	2014-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Agila	2000-2014	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Ampera EV	2011-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Antara	2007-2015	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Astra	1998-2015	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Astra	2015-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Cascada	2013-2019	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Combo EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Corsa EV	1993-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Crossland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Frontera	1998-2004	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Grandland	2017-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2008-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Insignia	2017-2022	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Karl	2015-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Meriva	2003-2017	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Mokka	2012-2019	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Movano	1998-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Omega	2001-2003	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Signum	2003-2008	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Sintra	1997-2000	4969-11
OPEL / VAUXHALL	Vectra	1995-2010	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Vivaro EV	2007-2024	4969-7
OPEL / VAUXHALL	Zafira	1999-2019	4969-7
PEUGEOT	106	1991-2003	4969-7
PEUGEOT	107	2005-2014	4969-7
PEUGEOT	108	2014-2021	4969-7
PEUGEOT	206	1998-2013	4969-7
PEUGEOT	207	2006-2014	4969-7
PEUGEOT	208 EV	2012-2024	4969-7

PEUGEOT	301	2012-2024	4969-7	RENAULT	Trafic EV	2001-2024	4969-7
PEUGEOT	307	2001-2008	4969-7	RENAULT	Twingo EV	1993-2024	4969-7
PEUGEOT	308	2007-2024	4969-7	RENAULT	Vel Satis	2001-2009	4969-7
PEUGEOT	406	1995-2007	4969-7	RENAULT	Wind	2010-2013	4969-7
PEUGEOT	407	2004-2011	4969-7	RENAULT	Zoe EV	2012-2024	4969-7
PEUGEOT	408	2010-2024	4969-7	SEAT	Alhambra	1996-2010	4969-7
PEUGEOT	508	2010-2024	4969-7	SEAT	Altea	2004-2015	4969-7
PEUGEOT	607	1999-2010	4969-7	SEAT	Arona	2017-2024	4969-7
PEUGEOT	1007	2004-2009	4969-7	SEAT	Arosa	1997-2004	4969-7
PEUGEOT	2008 EV	2013-2024	4969-7	SEAT	Ateca	2016-2024	4969-7
PEUGEOT	3008 EV	2007-2024	4969-7	SEAT	Cordoba	2002-2008	4969-7
PEUGEOT	4007	2006-2012	4969-5	SEAT	Exeo	2008-2013	4969-7
PEUGEOT	4008	2012-2018	4969-5	SEAT	Ibiza	2002-2024	4969-7
PEUGEOT	5008 EV	2009-2024	4969-7	SEAT	Leon	1999-2024	4969-7
PEUGEOT	RCZ	2009-2015	4969-7	SEAT	Mii	2011-2021	4969-7
PORSCHE	718 Boxster (982)	2016-2024	4969-7	SEAT	Tarraco	2018-2024	4969-7
PORSCHE	Boxster (981)	2012-2016	4969-7	SEAT	Toledo	1998-2019	4969-7
PORSCHE	Boxster (986)	1996-2004	4969-7	ŠKODA	Citigo	2011-2020	4969-7
PORSCHE	Boxster (987)	2004-2012	4969-7	ŠKODA	Enyaq EV	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Carrera GT	2004-2006	4969-7	ŠKODA	Fabia	2007-2024	4969-7
PORSCHE	Cayenne	2003-2024	4969-7	ŠKODA	Kamiiq	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Macan (95B típus) EV	2014-2024	4969-7	ŠKODA	Karoq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Panamera	2009-2024	4969-7	ŠKODA	Kodiiq	2017-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (991)	2011-2019	4969-7	ŠKODA	Kushaq	2021-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (992)	2020-2024	4969-7	ŠKODA	Octavia	2004-2024	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (996)	1993-2006	4969-7	ŠKODA	Rapid	2012-2019	4969-7
PORSCHE	Porsche 911 (997)	2004-2013	4969-7	ŠKODA	Roomster	2006-2015	4969-7
PORSCHE	Porsche 918 Spyder	2013-2015	4969-7	ŠKODA	Scala	2019-2024	4969-7
PORSCHE	Taycan EV	2019-2024	4969-7	ŠKODA	Slavia	2022-2024	4969-7
RAM	1500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Superb	2001-2024	4969-7
RAM	2500	2011-2024	4969-10	ŠKODA	Yeti	2009-2017	4969-7
RAM	3500	2011-2024	4969-10	SUBARU	Ascent	2019-2024	4969-5
RAM	C/V	2012-2015	4969-10	SUBARU	Baja	2002-2006	4969-5
RAM	ProMaster	2014-2024	4969-10	SUBARU	BRZ	2012-2024	4969-5
RAM	ProMaster City	2015-2022	4969-10	SUBARU	Crosstrek	2013-2024	4969-5
RENAULT	Alaskan	2018-2024	4969-5	SUBARU	Exiga	2008-2018	4969-5
RENAULT	Arkana	2019-2024	4969-7	SUBARU	Forester	1997-2024	4969-5
RENAULT	Avantime	2001-2003	4969-7	SUBARU	Impreza	2001-2024	4969-5
RENAULT	Captur	2013-2024	4969-7	SUBARU	Legacy	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio	1990-2024	4969-7	SUBARU	Outback	1999-2024	4969-5
RENAULT	Clio EV	2022-	4969-11	SUBARU	Solterra EV	2022-2024	4969-4
RENAULT	Espace	1996-2024	4969-7	SUBARU	Trezia	2010-2017	4969-4
RENAULT	Fluence	2009-2015	4969-7	SUBARU	Tribeca	2006-2014	4969-5
RENAULT	Kadjar	2015-2022	4969-5	SUBARU	WRX	2015-2024	4969-5
RENAULT	Kangoo EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model 3 EV	2017-2024	4969-11
RENAULT	Koleos	2006-2024	4969-5	TESLA	Model S EV	2012-2024	4969-12
RENAULT	Laguna	1993-2015	4969-7	TESLA	Model X EV	2015-2024	4969-12
RENAULT	Master EV	1997-2024	4969-7	TESLA	Model Y EV	2020-2024	4969-11
RENAULT	Megane EV	1995-2024	4969-7	TOYOTA	4Runner	1995-2024	4969-4
RENAULT	Modus	2004-2014	4969-7	TOYOTA	Avalon	2000-2022	4969-4
RENAULT	Scenic	1996-2022	4969-7	TOYOTA	Avensis	1997-2018	4969-7
RENAULT	Talisman	2015-2022	4969-7	TOYOTA	Aygo	2005-2022	4969-7



Das Werkzeug



HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG

📍 Güldenwerther Bahnhofstraße 25 - 29 · 42857 Remscheid · GERMANY

✉ 10 04 61 · 42804 Remscheid · GERMANY · ☎ +49 (0) 21 91 / 7 92-0

🌐 www.hazet.de · ✉ info@hazet.de